

### Prefacio

Gracias por elegir JIM, y para que el placer de conducir proporcionado por JIM sea más agradable, lea atentamente este manual de usuario. Las instrucciones para usar JIM en este manual le permitirán comprender completamente los métodos y precauciones de uso de este automóvil, y el uso correcto de este vehículo puede mejorar la seguridad de conducción y extender la vida útil del vehículo.

Si encuentra algo poco claro durante la lectura de este manual, comuníquese directamente con el distribuidor JIM más cercano, responderemos pacientemente todo tipo de dudas por usted y brindaremos el servicio adecuado para su automóvil.

Las imágenes de este manual de usuario son esquemáticas y solo para referencia.

¡Gracias por su apoyo y amor a JIM, y le deseo un feliz uso del automóvil!

### Consejos

Tenga en cuenta que este manual de instrucciones contiene todos los equipos estándar para esta serie de modelos. Por lo tanto, es posible que algunos de los equipos o funciones descritos en este manual no estén equipados en su vehículo. Para obtener información de configuración específica, consulte los materiales de venta relevantes o consulte al distribuidor en el momento de la compra.

Toda la información proporcionada en el manual es la información actualizada en el momento de la publicación. Sin embargo, debido a la mejora continua del producto, el contenido de este manual puede actualizarse en cualquier momento sin previo aviso.

### Accesorios, repuestos y modificaciones

Cuando es necesario reemplazar las piezas, se recomienda reemplazarlas con piezas originales, o se pueden usar otras piezas que cumplan con los requisitos de calidad. No podemos ofrecer ninguna garantía y no asumimos ninguna responsabilidad por piezas de repuesto y accesorios no originales y por el reemplazo e instalación con piezas de repuesto y accesorios no originales. Además, los daños en el vehículo y los problemas de rendimiento causados por el uso de piezas

de repuesto y accesorios no originales no están cubiertos por la garantía de calidad.

No modifique el vehículo, ya que la modificación perjudicará la función, la seguridad de conducción, el manejo y la vida útil de su vehículo, dañará el valor del vehículo e incluso podrá violar las leyes nacionales. Además, la falla del vehículo y la degradación del rendimiento del vehículo causada por la modificación del vehículo no estarán cubiertas por la "Garantía de calidad" de la Compañía.

## Este manual utiliza símbolos para ilustrar

Este manual contiene información importante, precauciones, recomendaciones y advertencias sobre cómo usar el vehículo. Debe seguirse el contenido del texto de advertencia al operar el vehículo para evitar lesiones personales o daños al vehículo.

Las instrucciones de uso de este manual de instrucciones son las siguientes:



### **Peligro**

El incumplimiento de las instrucciones de este símbolo puede provocar lesiones graves o incluso la muerte para usted u otros.



### **ADVERTENCIA**

El incumplimiento de las instrucciones de este símbolo puede provocar lesiones graves o la muerte de usted u otros, así como un incendio en el vehículo.



### **Notas**

El incumplimiento de las instrucciones de este símbolo puede provocar lesiones o accidentes.



### **Recomen dación**

El incumplimiento de las instrucciones de este símbolo puede provocar un mal funcionamiento o daños en el automóvil.



### **Nota**

El símbolo indica lo que necesita saber.

## **Índice de imagen ..... 1**

## **Información del vehículo ..... 2**

## **Operación y seguridad ..... 3**

Describe cómo abrir/cerrar correctamente las puertas, ventanas y tapas de llenado de aceite de los tanques de aceite. Describe cómo ajustar los espejos retrovisores, los asientos y el volante, incluida la forma de abrocharse correctamente los cinturones de seguridad y las bolsas de aire.

## **Conducción ..... 4**

Describe cómo arrancar y detener el motor, la operación del cambio de marchas, el freno de estacionamiento, los instrumentos y otros contenidos relacionados con la conducción.

## **Sistema de entretenimiento ..... 5**

Describe la reproducción de audio, la configuración del sistema y mucho más.

## **Reparación y mantenimiento ..... 6**

Describe la información de inspección y reparación para el mantenimiento rutinario y programado de su vehículo para mantener su vehículo funcionando bien.

## **Manejo de emergencias ..... 7**

Enumera posibles emergencias y proporciona contramedidas.

## **Datos clave ..... 8**

## 1. Índice de imagen

Apariencia.....	7
Decoración interior .....	8

## 2. Información del vehículo

Identificación del vehículo.....	10
Etiqueta de advertencia / precaución.....	11

## 3. Operación y seguridad

Llave .....	13
Cerradura de las puertas.....	13
Caja de carga.....	17
Ventanillas eléctricas .....	18
Asientos .....	21
Volante.....	24
Espejos retrovisores .....	26
Control de las luces.....	27
Control del limpiaparabrisas ....	31
Equipos en el vehículo .....	32
Cubierta de cabina.....	34
Llenado de combustible .....	35
Llenado de urea.....	37
Sistema del aire acondicionado	40
Cinturones de seguridad.....	44
Sistema de retención infantil....	48
Airbags.....	49
Interruptor de operación regenerativa DPF .....	52

## 4. Conducción

Preparación para la conducción	54
Conducción económica .....	56
Conducir en climas especiales.	58
Instrumentos combinados.....	66
Luces indicadoras del salpicadero .....	74
Interruptor de encendido .....	84
Arranque y parada del motor ...	85

Operación del pedal .....	86
Freno de estacionamiento.....	86
Operación de cambio .....	87
Sistema AWD .....	88
Sistema de control de cruceo. 90	
Sistema de asistencia a la conducción .....	94

## 5. Sistema de entretenimiento

MP3 .....	111
-----------	-----

## 6. Reparación y mantenimiento

Herramientas de vehículos ....	122
Rueda de repuesto .....	123
Ruedas y neumáticos.....	126
Sustitución de neumáticos.....	129
Compartimiento del motor ....	133
Aceite de motor.....	133
Refrigerante .....	135
Líquido de frenos .....	136
Líquido de dirección .....	137
Líquido de lavado .....	138
Refrigerantes de aire acondicionado .....	138
Batería secundaria .....	139
Limpiaparabrisas.....	141
Plan de mantenimiento .....	143
Especificaciones del aceite....	149

## 7. Manejo de emergencias

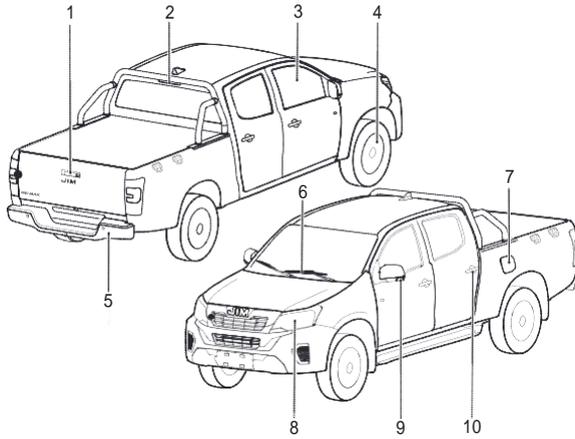
Solución de fallas.....	151
Al averiar mientras se conduce	157
Cuando el neumático del vehículo pincha.....	157
Cuando el motor se apaga mientras se conduce .....	158
Cuando los frenos fallan .....	158

Cuando la batería está agotada	158
Cuando se agota el combustible .....	160
Cuando la luz de advertencia está encendida .....	161
Cuando el motor se sobrecalienta .....	161
Cuando la bombilla no se enciende .....	162
Reemplace fusibles y relés .....	162
Remolque .....	164

## 8. Datos clave

Parámetros del motor .....	166
Parámetros de la caja de cambios .....	166
Parámetros del sistema de frenado .....	167
Parámetros de todo el vehículo	167

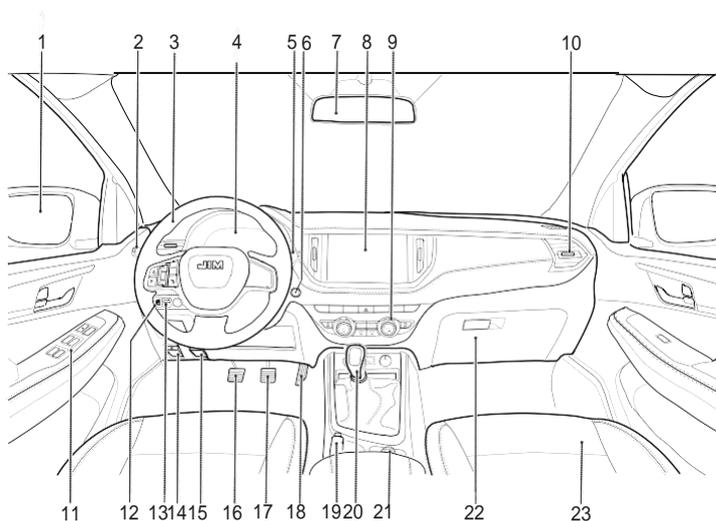
## Apariencia



No.	Nombre	Página
1	Manija de la puerta trasera	/
2	Luz de freno montada en alto	/
3	Ventana	15
4	Ruedas y neumáticos	75
5	Parachoques trasero	/

No.	Nombre	Página
6	Limpiaparabrisas	22
7	Tapa del tanque de combustible	25
8	Faro delantero	/
9	Intermitentes de espejos retrovisores	/
10	Empuñaduras de las puertas	/

## Decoración interior



No.	Nombre	Página
1	Espejo retrovisor exterior	19
2	Interruptor de combinación de control de luz	20
3	Volante	18
4	Instrumentos combinados	42
5	Interruptor del limpiaparabrisas	22
6	Interruptor de encendido	52
7	Retrovisor interior	19
8	Sistema de entretenimiento	66
9	Sistema del aire	28

No.	Nombre	Página
	acondicionado	
10	Apertura de escape del A/C	/
11	Interruptor de control de ventana	15
12	Interruptor de ajuste de la altura de las luces delanteras	21
13	Ajuste de retrovisores exteriores	19
14	Manija de apertura de la tapa del tanque de aceite	25

No.	Nombre	Página
15	Manija de apertura del capó	24
16	Pedal del embrague	53
17	Pedal del freno	53
18	Pedal del acelerador	53
19	Palanca del freno de estacionamiento	53
20	Palanca de cambios	54
21	Interruptor de 4WD	55
22	Guantera	23
23	Asientos	16

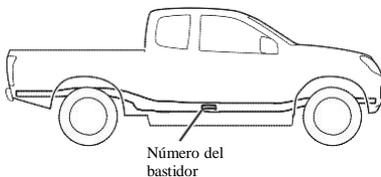
## Identificación del vehículo

### Código de identificación del vehículo

Un número de identificación del vehículo (VIN) es un código de identificación para un vehículo que identifica el número de identificación del vehículo en las siguientes ubicaciones:

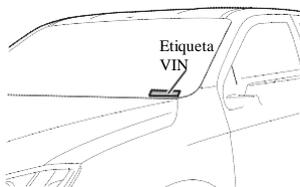
»En el bastidor

El número de identificación del vehículo (VIN) está grabado en el lado derecho del bastidor debajo del frente medio.



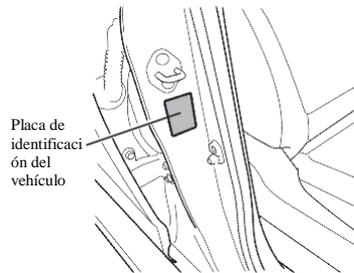
»En el parabrisas delantero

La etiqueta VIN se coloca en las piezas de la placa superior del parabrisas delantero.



»En la placa de identificación de todo el vehículo

La placa de identificación del vehículo se fija a la chapa metálica en el lado derecho del asiento del pasajero. La placa de identificación del vehículo contiene información como el código de identificación del vehículo, el modelo del producto, el peso y el motor, etc.



### Nota

- Utilizando una herramienta de diagnóstico para conectarse a la interfaz de diagnóstico OBD a bordo, se puede leer el código de identificación del vehículo almacenado en la unidad de control electrónico (ECU).
- La interfaz de diagnóstico OBD se encuentra debajo de la mesa de instrumentos de combinación en el lado izquierdo del vehículo, y puede comunicarse con el

distribuidor de JIM para usar un equipo especial para leer la información del código de identificación del vehículo desde la unidad de control electrónico del vehículo.

### Ventana de microondas

La ventana de microondas se utiliza para la instalación de letreros electrónicos del automóvil, y los letreros electrónicos deben estar orientados directamente frente al vehículo y pegarse en el interior del parabrisas del vehículo.



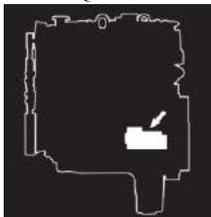
**ADVER  
TENCIA**

- La posición de la ventana de microondas está prohibida para aplicar película, instalar cable calefactor y otros dispositivos que afecten la señal de adquisición, de lo contrario los datos no se pueden identificar de manera efectiva.

### Número de motor

El número del motor está impreso en la parte trasera derecha del cilindro del motor. Para facilitar la consulta, se pega una placa de identificación que contiene el modelo del motor y el número del motor en la tapa de la culata del motor.

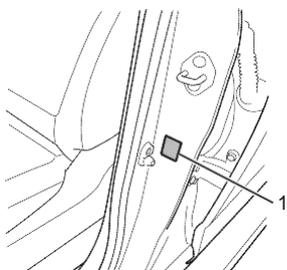
JE4D25Q6BL



### Etiqueta de advertencia / precaución

Las etiquetas de advertencia / precaución en su vehículo indican información muy importante, así que asegúrese de leer estas etiquetas antes de usar el vehículo. Si estas etiquetas están despegadas o son ilegibles debido al desgaste o arañazos, comuníquese con su distribuidor de JIM para su reemplazo.

## Información del vehículo



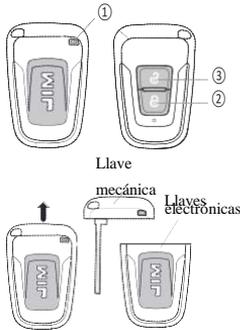
### Nota

- Lo anterior enumera solo algunas imágenes de las etiquetas de advertencia/precaución, otras no se enumeran.
- Es posible que las etiquetas descritas anteriormente no estén instaladas en su vehículo, dependiendo de la configuración del vehículo real.

No.	Nombre
1	Etiquetas de presión de neumáticos
2	Etiqueta de fusible

## Llave

### Introducción a las llaves electrónicas



#### Nota

- Al transferir el vehículo, entregue las llaves al propietario.

#### ① Botón de llave

Presione el botón de la llave para quitar la llave mecánica de la llave electrónica.

#### ② Botón de bloqueo

Presione el botón de bloqueo para bloquear todas las puertas. En este momento, la señal de giro parpadea 1 vez.

#### ③ Tecla de desbloqueo

Presione el botón de desbloqueo para desbloquear todas las puertas. En este momento, la señal de giro parpadea 2 veces.

## Cerradura de las puertas

### Bloqueo y desbloqueo remotos

Presione el botón de bloqueo en la llave electrónica para bloquear todas las puertas.

Presione el botón de desbloqueo en la llave electrónica para desbloquear todas las puertas.

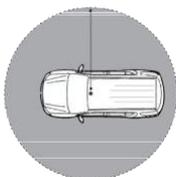


#### Nota

- Cuando cualquier puerta no está cerrada, es imposible bloquear y desbloquear la puerta.
- El bloqueo y desbloqueo continuo y repetido con una llave electrónica puede activar la protección del circuito en el sistema, haciendo que la llave electrónica no funcione. Si esto sucede, espere un momento. El sistema funcionará normalmente.
- Si la función de control remoto no funciona correctamente, use la llave mecánica para bloquear o desbloquear y comuníquese con el distribuidor de JIM para verificar el sistema.

## Operación y seguridad

La llave del control remoto solo funciona dentro del rango efectivo. La distancia de trabajo efectiva de la llave del control remoto está dentro del círculo centrado en el centro del vehículo y dentro de un radio de unos 20 metros.



### Recomendación

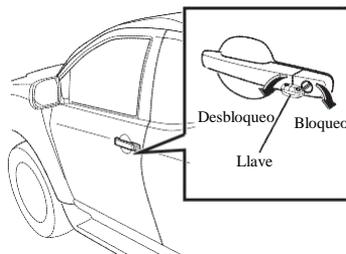
- Evite derramar agua sobre la llave del control remoto, caerse, chocar con otros objetos o pisar la llave del control remoto, ya que la llave del control remoto puede funcionar mal.
- La llave del control remoto consta de partes delicadas, no desmonte la llave del control remoto ni electrocute. No exponga la llave del control remoto a altas temperaturas. De lo contrario, es fácil acortar la vida útil de la batería o fallar la llave del control remoto.



### Nota

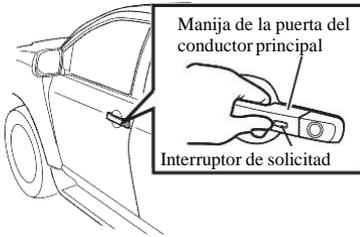
- En las proximidades de torres de televisión, centrales eléctricas, estaciones de radio, etc., o en cualquier caso de fuerte interferencia eléctrica, el rango de operación del control remoto puede cambiar o incluso no funcionar.

### Bloqueo y desbloqueo de la llave mecánica



Use la llave mecánica para insertarla en el ojo de la cerradura de la puerta, gire la llave en el sentido de las agujas del reloj para bloquearla y gire la llave en sentido contrario a las agujas del reloj para desbloquearla.

### Entrada sin llave



La llave de control remoto se puede bloquear y desbloquear la puerta colocándola en un bolsillo, billetera y otros artículos. Presione el interruptor de solicitud en la manija de la puerta principal para bloquear todas las puertas y presione nuevamente para desbloquear todas las puertas.

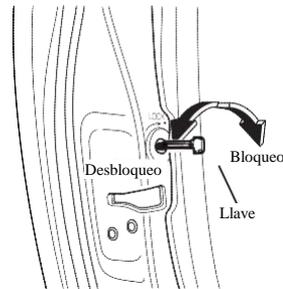


## Nota

- Si la persona que sostiene la llave electrónica está dentro del rango de operación de bloqueo y desbloqueo, otros también pueden bloquear o desbloquear operando el interruptor de solicitud.
- Los sistemas de entrada y arranque sin llave no podrán bloquear las puertas en los siguientes casos:
  - El modo de encendido no está OFF.
  - La llave electrónica está dentro del rango de

- funcionamiento del motor de arranque.
- Cualquiera de las puertas está abierta.
  - Al salir del vehículo, asegúrese de verificar que las puertas estén bloqueadas.
  - Si la función no funciona correctamente, utilice la llave mecánica para bloquear y desbloquear y póngase en contacto con el distribuidor de JIM para comprobar el sistema.

## Bloqueo y desbloqueo de la cerradura para niños



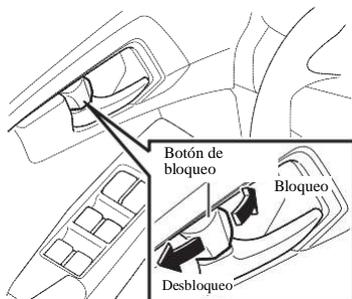
Gire la llave en la dirección que se muestra arriba para abrir y cerrar la cerradura para niños. Después de abrir la cerradura para niños, la puerta solo se puede abrir tirando de la manija de la puerta desde el exterior del automóvil.



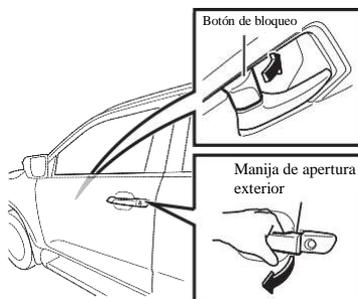
## ADVERTENCIA

- Si hay un niño en el automóvil, coloque al niño en el asiento trasero y gire la cerradura para niños a la posición de bloqueo para asegurarse de que las puertas traseras estén bloqueadas para evitar accidentes causados por la apertura accidental de la puerta.

## Bloqueo y desbloqueo de manija interior



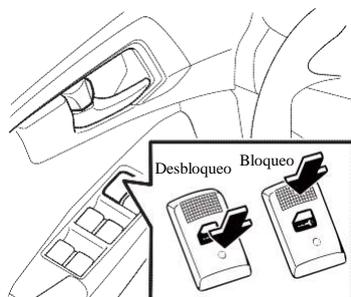
La puerta se puede bloquear y desbloquear operando el botón de bloqueo en la puerta. Presione el botón de bloqueo hacia adelante para bloquear la puerta y vuelva a girar hacia atrás para desbloquear la puerta.



Bloquee la puerta desde el exterior sin llaves

Cierre la puerta mientras tira de la manija de apertura exterior de la puerta. Después de bloquear las puertas, confirme que todas las puertas estén bloqueadas en su lugar tirando de la manija de apertura exterior de la puerta.

## Bloqueo y desbloqueo de la cerradura de control central



La operación del interruptor de cerradura de control central en la puerta principal permite el

bloqueo y desbloqueo de todas las puertas. Presione el interruptor de control central para bloquear toda la puerta, presione el interruptor de control central nuevamente para desbloquear todas las puertas.

### **Al conducir, se bloquea automáticamente**

Cuando la velocidad supera los 20 km/h, todas las puertas se bloquean automáticamente. Antes de conducir, asegúrese de que todas las puertas estén completamente cerradas.

### **Defensa de retorno automática**

Cuando se desbloquea con la llave del control remoto, la puerta se bloqueará automáticamente de nuevo si el interruptor de encendido y el estado de la puerta no cambian en 30 segundos.

### **Desbloqueo en apagado**

Después de apagar el motor, todas las puertas se desbloquean automáticamente.

### **Al chocarse, se desbloquea automáticamente**

Cuando el interruptor de encendido está en marcha "ON",

todas las puertas se desbloquean cuando el vehículo está sujeto a fuertes impactos desde la parte delantera, trasera, izquierda y derecha. Dependiendo de cómo se aplique la influencia, es posible que esta función no se active. Solo cuando el sistema detecta una colisión, todas las puertas realizan automáticamente la operación de desbloqueo.

## **Caja de carga**

### **Apertura y cierre de la puerta trasera**



Abra la manija de la puerta trasera, desbloquee la cerradura y abra lentamente la puerta trasera. Cierre lentamente la puerta trasera de la caja de carga, cierre la puerta trasera y asegúrese de que esté bloqueada en su lugar.

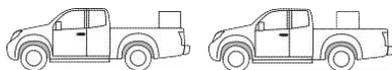


#### **Notas**

- Cuando la puerta trasera de la caja de carga está abierta, está prohibido arrancar el vehículo.

## Precauciones para la carga

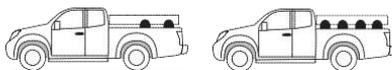
»Por favor, coloque las mercancías en el centro de la caja de carga, no apilada delante o detrás de la caja de carga.«



Incorrecto

Correcto

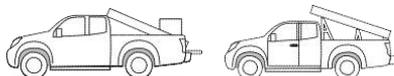
»Si utiliza soportes debajo de las mercancías, asegúrese de que los soportes estén colocados uniformemente y dispuestos uniformemente.



Incorrecto

Correcto

»Está prohibido extender la longitud de la carga más allá de la cola de la caja de carga. Si la mercancía es demasiado larga, use un soporte para elevar y formar un ángulo correspondiente. No puede usar solo dos puntos de soporte.

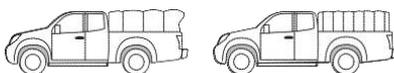


Incorrecto

Correcto

»Utilice cuerdas y lonas impermeables para asegurarse de

que las mercancías estén aseguradas en la caja de carga.«  
Asegure la lona impermeable con una correa de sujeción.



Incorrecto

Correcto

»Está prohibido apilar mercancías demasiado altas. De lo contrario, el vehículo se volcará cuando encuentre corrientes de aire laterales o giros.



Incorrecto

Correcto

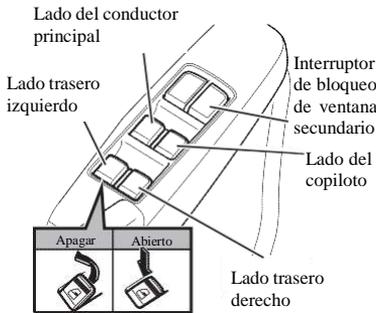


- Lasobrecargadelvehículo puede causar accidentes, por favornoconduzca sobrecargado.
- Una mercancíademasiado pesada hará que la tuerca de la rueda lleve demasiada presión, haciendo que la tuerca se rompa o la rueda se desconecte, lo que provocará accidentes de tráfico.

## Ventanillas eléctricas

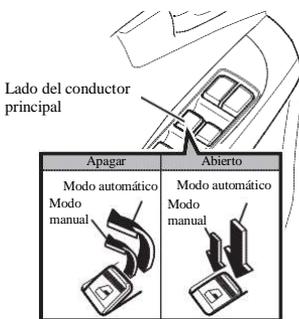
### Interruptor de la ventana

## del lado del conductor principal



### » Modo manual

Abra o cierre la ventana presionando o levantando el interruptor de ventana apropiado y manteniéndolo. Todas las ventanas se pueden abrir y cerrar usando el interruptor de la ventana eléctrica en el lado del conductor principal.



### » Modo automático (elevación con un botón)

Presione el interruptor de la ventana para soltar cuando se

exceda el punto de presión, la ventana se abrirá automáticamente por completo, si desea detener la operación a la mitad, simplemente levante el interruptor. Levante el interruptor de la ventana para soltarlo cuando se exceda el punto de presión, la ventana se cerrará automáticamente por completo, si desea detener la operación en el medio, simplemente presione el interruptor.

### Recomendación

- Al abrir y cerrar ventanas, no utilice los interruptores de ventanas juntos del asiento del conductor principal y el asiento del copiloto al mismo tiempo.
- Cuando la ventana esté completamente cerrada o abierta, no continúe operando el interruptor en la misma dirección.

### ADVERTENCIA

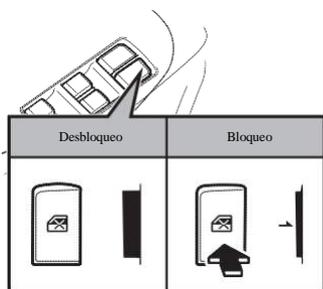
- Al cerrar ventanas, no permita que las cabezas, las manos y otros objetos se atasquen en las ventanas ascendentes. De lo contrario, puede provocar lesiones graves. Esto es

especialmente importante cuando hay niños en el automóvil.

- No permita que los niños controlen las ventanas eléctricas, existe el riesgo de atascarse.
- El conductor es responsable de la seguridad del niño. Para su seguridad, retire la llave de encendido antes de abandonar el vehículo.

»Interruptor de bloqueo de ventana secundaria

Si presiona el interruptor de bloqueo de ventana secundaria, solo se puede abrir la ventana del controlador principal. Para desbloquear la ventana del copiloto y la ventana trasera, presione el interruptor nuevamente.



**ADVERTENCIA**

- Cuando un niño está en el

automóvil, use el interruptor de bloqueo de ventana secundaria para bloquear la ventana del pasajero y la ventana trasera para evitar que el niño opere el interruptor de la ventana, lo que puede provocar un accidente.

### Interruptor de ventana del lado del pasajero

El interruptor de ventana del lado del pasajero controla la ventana correspondiente, y el modo de operación es el mismo que el interruptor de la ventana del lado del conductor principal. Abra o cierre la ventana presionando o levantando el interruptor de ventana apropiado y manteniéndolo.

### Función de elevación y caída con un botón de control remoto

Mantenga presionado el botón de bloqueo de la llave del control remoto durante 3 segundos, y la ventana se elevará automáticamente; Mantenga presionado el botón de desbloqueo de la llave del control remoto durante 3 segundos y la ventana se caerá automáticamente.



## ADVERTENCIA

- Antes de operar la función de elevación con un botón del control remoto, asegúrese de que la ventana eléctrica no atasque a los pasajeros.

## Asientos

### Postura correcta para sentarse

Antes de conducir el vehículo, siga las instrucciones a continuación para mantener una postura sentada correcta para garantizar una conducción segura.

Asegúrese de que el centro de la cabeza esté alineado con el centro del reposacabezas

Asegúrese de que puede girar el volante fácilmente

Asegúrese de que sus hombros no salgan del respaldo del asiento

Asegúrese de usar el cinturón de seguridad



## ADVERTENCIA

- No ajuste el asiento, el volante o el cinturón de seguridad mientras el vehículo está en

movimiento.

- No coloque cojines u otros artículos similares entre usted y el respaldo del asiento, ya que esto afectará su postura sentada y evitará que el cinturón de seguridad funcione en caso de choque.
- No incline demasiado el asiento hacia atrás, de lo contrario su cuerpo se deslizará fácilmente fuera del cinturón de seguridad lumbar en caso de colisión.

### Asientos delanteros

#### Ajuste manual del asiento

»Ajuste del asiento delantero y trasero

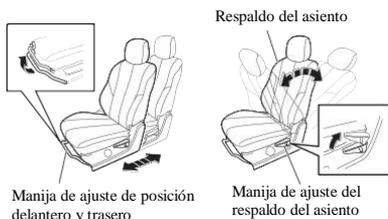
Ajuste el asiento hacia adelante o hacia atrás mientras levanta la manija de ajuste hacia adelante o hacia atrás del asiento. Si el asiento está ajustado a la posición adecuada, suelte la manija de ajuste. Después del ajuste, mueva el asiento hacia adelante y hacia atrás para asegurarse de que esté completamente bloqueado.

»Ajuste de la inclinación del respaldo

Tire hacia arriba de la manija de ajuste de inclinación del respaldo del asiento, inclínesse hacia atrás

## Operación y seguridad

para ajustar el respaldo al ángulo deseado, suelte la palanca de ajuste y el respaldo se fijará. Para evitar que el respaldo rebote hacia adelante repentinamente, agarre el respaldo del asiento con las manos durante el ajuste. Después de ajustar el respaldo, agite el respaldo hacia adelante y hacia atrás para asegurarse de que el respaldo esté completamente fijado.



### Notas

- Cuando ajuste el respaldo del asiento manipulando la manija de ajuste del respaldo del asiento, sostenga el respaldo del asiento con las manos. Si no se sostiene con las manos, el respaldo del asiento puede saltar repentinamente hacia adelante, lo que resulta en lesiones personales.

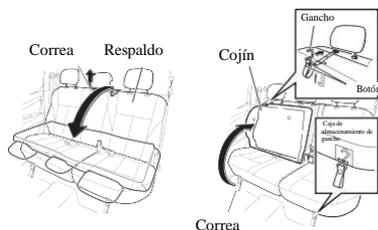
### Asiento trasero

» Doblar el respaldo

Enrolle los cinturones de seguridad de asientos traseros, levante la manija de desbloqueo del respaldo y doble el asiento hacia adelante.

»Recuperar el respaldo

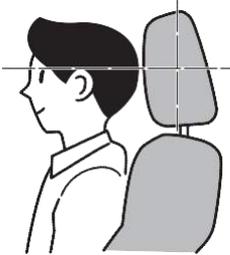
Tire de la correa hacia adelante para voltear el cojín hacia arriba. Retire el gancho en un extremo de la correa desde el botón de la bolsa y asegúrelo firmemente a la barra del reposacabezas.



### Notas

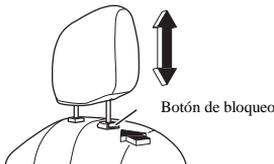
- Asegúrese de que todos los artículos estén retirados del asiento antes de doblar el respaldo del asiento.
- Cuando el respaldo esté doblado, no coloque objetos pesados sobre él, de lo contrario es fácil dañar el asiento.

### Apoyacabezas



»Reposacabezas de los asientos delanteros

Al ajustar, alinee el centro de la cabeza con el centro del reposacabezas. Cuando necesita levantar el reposacabezas, tire directamente del reposacabezas a la posición correspondiente; Cuando necesita bajar el reposacabezas, mantenga presionado el botón de desbloqueo y empuje el reposacabezas hacia abajo en su posición.



»Reposacabezas de los asientos traseros

Mientras el vehículo está en movimiento, seleccione la posición apropiada para su uso. Al seleccionar la posición del reposacabezas, mueva el

reposacabezas a una posición firmemente bloqueada y se escuchará un chasquido. Ajuste el reposacabezas a su posición inicial, mantenga presionado el botón de bloqueo y empuje el reposacabezas del asiento hacia abajo.



### ADVERTENCIA

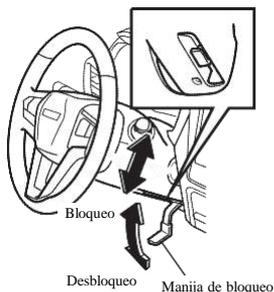
- Está prohibido conducir cuando se desprende el reposacabezas. De lo contrario, en caso de impacto, el área de la cabeza no estará protegida y existe el riesgo de lesiones graves eventualmente.
- Antes de conducir, asegúrese de ajustar el reposacabezas del asiento. Si ajusta el reposacabezas mientras conduce, no podrá mantener una postura sentada correcta e incluso arriesgarse a un accidente de tráfico.
- Después de ajustar el reposacabezas, intente agitar el reposacabezas para verificar que se bloquee de forma segura.
- El reposacabezas de cada asiento debe ajustarse a la posición adecuada de acuerdo con el uso real.

## Parámetros del asiento

Artículo		Parámetros
Posición de diseño del riel del asiento		220 mm hacia adelante, 20 mm hacia atrás
Ángulo de diseño del respaldo o del asiento	Asientos delanteros	21°
	Asiento trasero	25°
Ángulo común del respaldo o del asiento	Asientos delanteros	-22°-98°
	Asiento trasero	25°

## Volante

### Ajuste del volante



El volante se ajusta hacia arriba y hacia abajo

» Sostenga el volante y suelte la manija de bloqueo hacia abajo para desbloquear la columna de dirección.

» Siéntese firmemente con la postura de conducción correcta y ajuste el volante hacia arriba y hacia abajo para lograr la posición óptima.

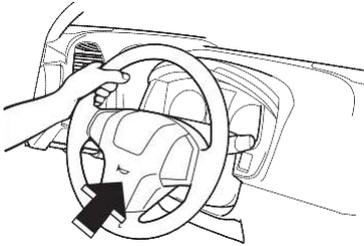
» Gire la manija de bloqueo a la posición bloqueada y asegure el volante.



### ADVERTENCIA

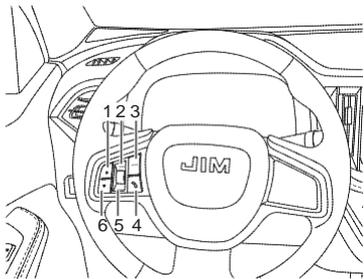
- Después de ajustar el volante, agite el volante para asegurarse de que el volante esté completamente fijo antes de conducir.
- El ajuste del volante debe hacerse antes de conducir. Ajustar el volante mientras se conduce es un comportamiento peligroso, una vez que el volante no está fijo, su arriba y abajo afectará la precisión de dirección.

## Botón de bocina



Presione la marca de la bocina en el volante y sonará la bocina.

## Interruptor de audio



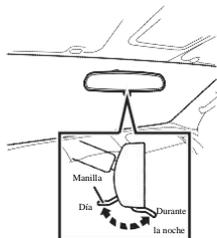
Opere el interruptor de audio en el volante, ajuste el volumen, cambie los modos, cambie la radio, llame con manos libres.

No.	Nombre
1	Pista anterior/Radio anterior
2	Aumento de volumen
3	Botón de modo
4	Bluetooth manos libres
5	Reducción de volumen
6	Siguiente pista/Siguiente radio

## Espejos retrovisores

### Retrovisor interior

» Espejos retrovisores antideslumbrantes manuales



Empuje la manija del espejo retrovisor interior hacia la parte delantera del automóvil a una posición determinada, puede obtener una vista trasera adecuada. Al conducir de noche, si los faros del vehículo detrás de usted son demasiado brillantes, empujar la manija en su dirección reducirá el reflejo de la luz.



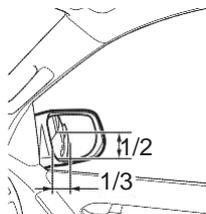
**ADVERTENCIA**

- Por favor, ajuste los espejos retrovisores cuando el vehículo esté estacionado. Está prohibido hacer ajustes mientras se conduce.
- No utilice agentes de limpieza como amoníaco o ácido acético glacial para limpiar los espejos retrovisores. De lo contrario,

la capa enchapada del espejo retrovisor se dañará.

### Espejo retrovisor exterior

» Ajuste eléctrico de los espejos retrovisores exteriores



Ajuste los espejos retrovisores a un tercio de la forma en que puede ver el costado del automóvil.

Ajuste los espejos retrovisores para que pueda ver las esquinas de la parte trasera del automóvil a través del centro y la parte superior de los espejos retrovisores.

El interruptor de ajuste del espejo retrovisor solo se puede activar cuando el interruptor de encendido está ajustado a la marcha "ACC" o "ON".

Presione el interruptor de selección izquierdo/derecho en el lado "L" o "R" para ajustar el espejo retrovisor a la posición deseada.

Presione el interruptor de ajuste

de ángulo para ajustar el ángulo del espejo retrovisor. Cuando finalice el ajuste, vuelva a colocar el interruptor de selección izquierdo/derecho en la posición central.



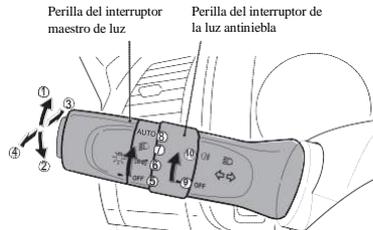
» Función de descongelación del espejo retrovisor exterior

Cuando la superficie del espejo retrovisor exterior se empañe y se congele, presione el botón de descongelación trasera del espejo exterior en el panel de control del aire acondicionado, la luz indicadora está encendida y la función de descongelación del espejo retrovisor exterior está encendida. Vuelva a presionar el botón de descongelación para desactivar la función de descongelación.

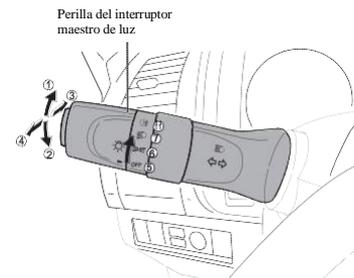
## Control de las luces

### Interruptor de combinación de control de luz

### Modelo con faros delanteros de detección automática



### Modelos sin faros delanteros de detección automática



① Señal de giro derecha  
Coloque el interruptor de encendido en el modo ON, tire del interruptor de la luz combinada con fuerza hacia arriba, la señal de giro derecha continúa parpadeando. Gire suavemente el interruptor de la luz combinada hacia arriba, después de soltar, el interruptor de la luz combinada se regresa a su lugar automáticamente. La señal de giro derecha parpadea tres veces para darse cuenta del recordatorio de cambio de carril.

② Señal de giro izquierda  
Coloque el interruptor de encendido en el modo ON, gire el interruptor de la luz combinada hacia abajo, la señal de giro izquierda parpadea. Gire suavemente el interruptor de la luz combinada hacia arriba, después de soltar, el interruptor de la luz combinada se regresa a su lugar automáticamente. La señal de giro izquierda parpadea tres veces para darse cuenta del recordatorio de cambio de carril.

③ Luz alta  
Cuando se enciende la luz baja, gire el interruptor de la luz combinada hacia adelante, se enciende la luz alta.

④ La luz alta parpadea  
Cuando se enciende la luz baja, gire el interruptor de luz combinada hacia atrás, la luz alta se enciende y, después de soltar, el interruptor de luz combinada vuelve a su posición y la luz alta se apaga. Cuando el vehículo está adelantando, se puede alternar repetidamente para realizar el recordatorio de adelantamiento.

⑤ Las luces están apagadas  
La perilla del interruptor principal de la luz se gira a la posición "OFF" y todas las luces están apagadas.

⑥ Luces pequeñas (luz de posición, luz de matrícula, luz trasera)

La perilla del interruptor principal de la luz se gira a la posición "☞", y la luz de posición, la luz de la matrícula y la luz trasera están encendidas.

⑦ Luz baja  
La perilla del interruptor principal de la luz se gira a la posición "☞", y la luz pequeña y la luz baja se encienden.

⑧ Faros delanteros de detección automática

La perilla del interruptor principal de la luz se gira a la posición "AUTO", y las luces pequeñas y bajas se encenderán y apagarán automáticamente de acuerdo con la intensidad de la luz circundante.

⑨ Las luces antiniebla están apagadas

La perilla del interruptor de la luz antiniebla se gira a la posición "OFF" y las luces antiniebla traseras están apagadas.

⑩ Luces antiniebla traseras  
La perilla del interruptor de la luz antiniebla se gira a la posición "☞" y las luces antiniebla traseras están encendidas.

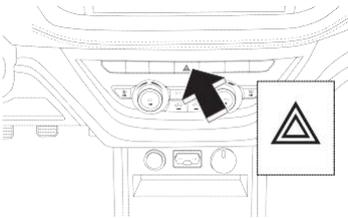


### Notas

- Antes de salir del vehículo, gire el interruptor principal de la luz a la posición OFF para reducir el consumo de

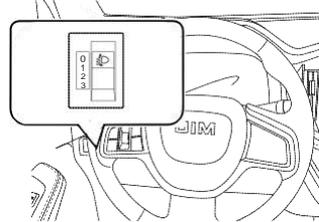
energía del vehículo y evitar afectar su uso normal del vehículo debido a la pérdida de batería.

## Interruptor de luz de alarma de peligro



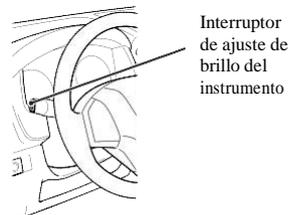
Cuando su vehículo esté involucrado en un accidente de tráfico o falla del sistema, encienda las luces de advertencia de peligro para alertar a otros vehículos. Presione el interruptor de la luz de advertencia de peligro en el panel de instrumentos para encender o apagar la luz de advertencia de peligro. La luz de advertencia de peligro del freno de emergencia del ESC indica: la velocidad inicial de frenado  $\geq 50$  km/h, y la luz de advertencia de peligro se enciende automáticamente cuando la desaceleración de velocidad  $\geq 6$  m/s<sup>2</sup>, y la luz de advertencia de peligro se apaga automáticamente cuando la desaceleración  $<$  de 2,5 m/s<sup>2</sup>.

## Interruptor de ajuste de la altura de las luces delanteras



Ajuste la altura de la luz baja de acuerdo con la carga del vehículo. El ajuste de altura del faro tiene un total de cuatro marchas de 0, 1, 2 y 3, y la marcha 0 tiene la distancia de irradiación más lejana, luego la marcha 1 y la marcha 3 es la más cercana.

## Interruptor de ajuste de brillo del instrumento

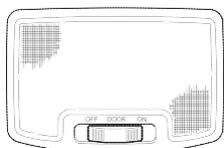


Cuando el interruptor de encendido está colocado en la marcha "ON", el brillo del

instrumento se puede ajustar a través del interruptor de ajuste de brillo del instrumento. El brillo tiene 5 marchas, presione brevemente el interruptor de ajuste de brillo del instrumento una vez, reduzca una marcha del brillo de la luz de fondo, mantenga presionado el interruptor de ajuste de brillo MID para ingresar al estado de conmutación rápida, 0,5 segundos para cambiar una vez.

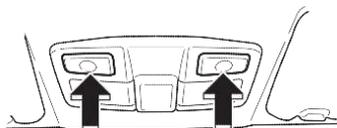
### Iluminación interior

Luces interiores delanteras



Presione el interruptor de la luz interior izquierda o el interruptor de la luz interior derecha para encender o apagar la luz interior correspondiente.

Luces interiores traseras



Marcha OFF:

»Cuando el interruptor de la luz interior trasera está en la marcha OFF, la luz interior trasera nunca se encenderá.

Marcha DOOR:

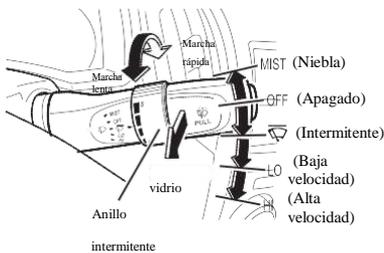
»Cuando el interruptor de la luz interior trasera está en la marcha DOOR y la puerta está abierta, la luz interior trasera se encenderá. Cuando las puertas están cerradas, las luces interiores traseras se apagan.

Marcha ON:

»Cuando el interruptor de la luz interior trasera está en marcha ON, la luz interior trasera siempre estará encendida.

## Control del limpiaparabrisas

### Interruptor del limpiaparabrisas eléctrico



»Gire el interruptor de combinación de control del limpiaparabrisas a la posición "MIST", suéltelo automáticamente de nuevo en su posición y límpielo una vez.

»Gire el interruptor de combinación de control del limpiaparabrisas a la posición "OFF" y el limpiaparabrisas dejará de funcionar.

»Gire el interruptor de la combinación de control del limpiaparabrisas a la posición "☒", y el limpiaparabrisas funcionará intermitentemente. El intervalo de funcionamiento del limpiaparabrisas se puede ajustar girando el anillo intermitente.

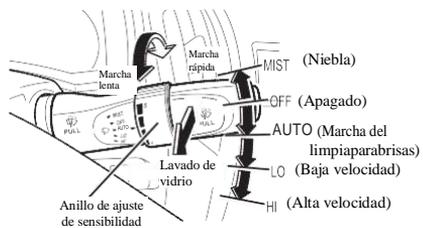
»Gire el interruptor de combinación de control del limpiaparabrisas a la posición

"LO", y el limpiaparabrisas funcionará a baja velocidad.

»Gire el interruptor de la combinación de control del limpiaparabrisas a la posición "HI" y el limpiaparabrisas funcionará a alta velocidad.

»Tire del interruptor de combinación de control del limpiaparabrisas perpendicular al volante, y la lavadora rociará el líquido de fregado en todo el parabrisas mientras funciona el limpiaparabrisas.

### Interruptor del limpiaparabrisas automático



»Gire el interruptor de combinación de control del limpiaparabrisas a la posición "MIST", suéltelo automáticamente de nuevo en su posición y límpielo una vez.

»Gire el interruptor de combinación de control del limpiaparabrisas a la posición "OFF" y el limpiaparabrisas

## Operación y seguridad

dejará de funcionar.

»Gire el interruptor de combinación de control del limpiaparabrisas a la posición "AUTO", el limpiaparabrisas ajustará automáticamente la frecuencia del limpiaparabrisas de acuerdo con la cantidad de lluvia, y la sensibilidad del limpiaparabrisas de detección se puede ajustar girando el anillo de ajuste de sensibilidad.

»Gire el interruptor de combinación de control del limpiaparabrisas a la posición "LO", y el limpiaparabrisas funcionará a baja velocidad.

»Gire el interruptor de la combinación de control del limpiaparabrisas a la posición "HI" y el limpiaparabrisas funcionará a alta velocidad.

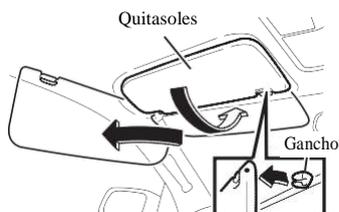
»Tire del interruptor de combinación de control del limpiaparabrisas perpendicular al volante, la lavadora rociará el líquido de lavado en todo el parabrisas y, al mismo tiempo, el limpiaparabrisas también funcionará.

## Equipos en el vehículo

### Quitasones

El papel del parasol es bloquear la luz solar fuerte y evitar afectar la vista. Cuando la luz lateral es

demasiado fuerte, el parasol se retira del soporte y se gira hacia el lado de la ventana para bloquear la luz.



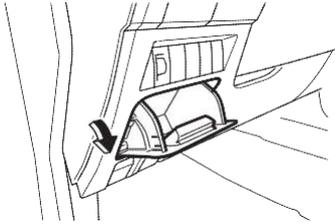
### Espejos de cortesía

Hay un espejo de maquillaje en el parasol lateral del copiloto, tire el pasasol, abra la cubierta del espejo de maquillaje y úselo.



### Caja de almacenamiento

La caja de almacenamiento se encuentra en la parte inferior del tablero en el lado izquierdo del conductor principal, y se puede abrir tirando hacia afuera y cerrar empujando hacia adentro.



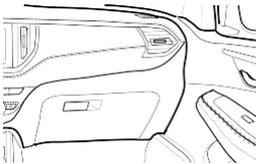
## Guantera

La guantera se encuentra debajo del panel de instrumentos del copiloto, y se puede abrir tirando hacia afuera y cerrar empujando hacia adentro.



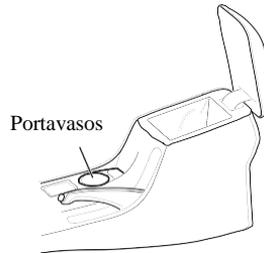
## Portavasos

El portavasos se encuentra en el lado derecho de la palanca de estacionamiento y puede colocar botellas de agua, etc.



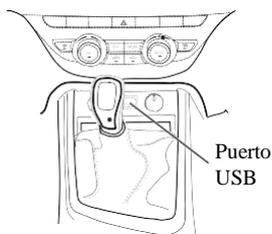
## Caja de reposabrazos

Hay espacio de almacenamiento debajo de los reposabrazos delanteros. Cuando esté en uso, voltear el reposabrazos directamente hacia arriba para abrirlo.



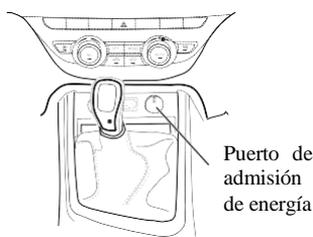
## Puerto USB

USB admite la reproducción de audio y video, navegación de imágenes, funciones de carga, etc.



## Puerto de admisión de energía

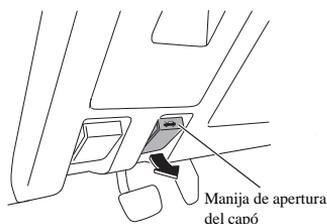
Cuando el interruptor de encendido está colocado en "ACC" o "ON", se puede utilizar el puerto de admisión de energía. El puerto de admisión de energía puede proporcionar fuente de alimentación DC de 12 V para aparatos eléctricos con una potencia nominal inferior o igual a 120 vatios (10 A).



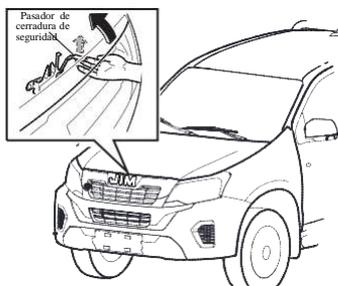
## Cubierta de cabina

### Abra la cubierta de la cabina

1. Tire de la manija de apertura del capó para desbloquearlo, y la parte delantera del capó se levantará ligeramente.

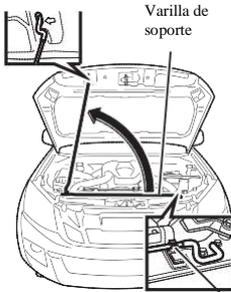


2. Extienda la palma de su mano hacia abajo en el espacio debajo del capó, tire del pestillo de seguridad hacia la izquierda para separar el gancho del capó y levante el capó.



3. Retire la varilla de soporte e inserte el gancho en el lado de la varilla de soporte en la ranura de la cubierta del motor. Si es el modelo que está equipado con la varilla de soporte neumática, el capó se puede levantar lentamente directamente hasta

que el capó alcance su punto más alto.



## Recomendación

- No abra el capó cuando el brazo del limpiaparabrisas esté erecto, ya que esto puede dañar el capó o el limpiaparabrisas.

## Cierre la cubierta de la cabina

1. Modelos equipados con varillas de soporte mecánicas: retire la varilla de soporte desde la ranura, baje lentamente la cubierta de la cabina y suéltela cuando la altura sea de unos 20 a 25 cm.

2. Modelos equipados con varillas de soporte neumáticas: presione la cubierta de la cabina directamente hasta que esté

cerrada.



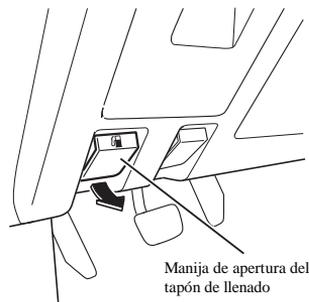
## ADVERTENCIA

- El capó es muy pesado. Cuando necesite cerrar el capó, tenga cuidado de no sujetar sus manos u otros objetos.
- El vehículo no se puede conducir hasta que el capó esté completamente cerrado y bloqueado.

## Llenado de combustible

### Método de llenado

1. Si desea abrir la escotilla de llenado, tire de la manija de apertura del tapón de llenado hacia usted.



2. Antes de abrir el tapón de llenado, retire la electricidad estática en su cuerpo.
3. Abra lentamente el tapón de

## Operación y seguridad

llenado en sentido contrario a las agujas del reloj.

4. Después de abrir el tapón de llenado, cuelgue el tapón en el gancho.

» Modelo diesel



5. Repostar

6. Gire la tapón de llenado en el sentido de las agujas del reloj hasta que suene más de tres veces para instalarla firmemente.

7. Cierre la escotilla de llenado de aceite.



### ADVERTENCIA

- Apague el motor antes de repostar. De lo contrario, puede causar un incendio en el automóvil.
- Al repostar, está prohibido fumar y estacionarse cerca de la fuente del incendio. De lo contrario, existe el riesgo de incendio.
- Después de repostar, asegúrese de que el tapón de

llenado esté bien cerrado.

- Está prohibido usar tapones de llenado originales que no sean JIM. El tapón de llenado que no coincide puede causar fugas de combustible. También afecta al sistema de combustible, así como al sistema de control de emisiones.
- Está prohibido llenar los modelos diesel con gasolina, de lo contrario causará daños en el motor.
- Por favor, limpie el combustible derramado durante el repostaje.



### Recomendación

- Si el tapón de llenado del tanque de aceite no está colgado en el gancho, el tapón puede chocar contra el panel de la carrocería y el combustible que queda en el tapón dañará la pintura de la carrocería.
- Si la correa de tracción se tuerce de manera anormal al cerrar el tapón de llenado, la correa de tracción puede dañarse.

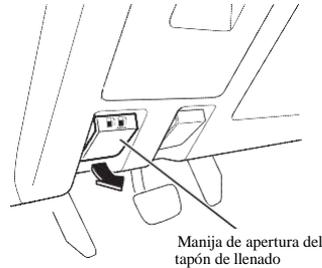
## Información del combustible

Artículo	Datos
Especificaciones del combustible	Utilice diesel con bajo contenido de azufre que cumpla con los requisitos de emisiones de China VI y use diesel para vehículos con diferentes marchas (No.5, No.0, No.-10, No.-20, No.-35, No.-50) de acuerdo con la temperatura ambiente local, consulte el Apéndice A de GB19147-2016.
Capacidad del tanque de aceite	76L

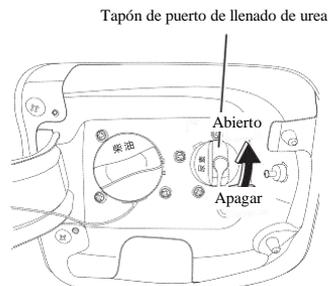
## Llenado de urea

### Método de llenado

1. Si desea abrir la escotilla de llenado, tire de la manija de apertura del tapón de llenado hacia usted.



2. Gire el tapón del puerto de llenado de urea (tapón azul) en sentido contrario a las agujas del reloj para agregar urea.



3. Después de completar la adición de urea, vuelva a colocar el tapón de puerto de llenado de urea en su lugar y gire en el sentido de las agujas del reloj hasta que escuche un "clic", que indica que el tapón de puerto de llenado de urea está instalado en su lugar.

4. Cierre la escotilla de llenado de aceite

## Operación y seguridad

Hay dos formas de llenar el relleno, se recomienda el llenado manual.

- ① Utilice una pistola de llenado especial para llenar;
- ② Utilice el llenado manual.

### **ADVERTENCIA**

- Está prohibido llenar manualmente, después del primer desbordamiento, esperar a que la urea en el tubo de llenado fluya hacia abajo y luego llenarse repetidamente, lo que causará daños al tanque de urea.
- El uso de un vehículo que no consume ningún reactivo (si el vehículo necesita usar reactivos para reducir las emisiones) es una violación de ley.

Cuando la luz indicadora SCR en el panel de instrumentos está encendida, la solución de urea automotriz que cumple con los requisitos de GB29518 debe agregarse inmediatamente de acuerdo con el texto mostrado por el instrumento, y el vehículo no debe ser deficiente en urea, y no se debe usar urea no calificada, de lo contrario habrá limitación de velocidad del vehículo,

limitación de par del motor y otros fenómenos, lo que acortará la vida útil del motor y el tratamiento posterior.

### **Recomendación**

- Después de llenar la urea, asegúrese de que el perímetro del tapón de llenado de urea esté limpio para evitar dificultades para desenroscar el tapón de llenado después de la cristalización de urea.

### **Notas**

- Cuando se utiliza una pistola de llenado, se recomienda utilizar la tasa de velocidad de llenado de la marcha mínima para el llenado para evitar saltos anormales causados por una velocidad excesiva.
- Cuando se utiliza el llenado manual, es necesario llenar lentamente y a una velocidad uniforme con la ayuda de un embudo u otro dispositivo de desvío, y detener el llenado después del primer desbordamiento.
- Se agrega un máximo de 10L de urea, y si se agrega más, causará daños al

- sistema de urea.
- Cuando la luz indicadora SCR se encienda en el panel de instrumentos, siga inmediatamente el recordatorio de texto del instrumento para agregar urea automotriz que cumpla con GB29518-2013.
  - Cuando el vehículo está apagado, habrá un ligero sonido de bombeo de urea durante unos 20 segundos, lo cual es normal.
  - El tapón de llenado de urea es un tapón azul con la palabra "urea", no llene urea en el tanque de combustible ni llene el combustible en el tanque de urea.

Especificación de urea: AUS32  
 Almacenamiento de urea: la urea automotriz debe almacenarse en recipientes de plástico y almacenarse a una temperatura ambiente de -5°C a 25°C en la medida de lo posible, y la temperatura de almacenamiento corresponde al período de garantía de la siguiente manera:

Temperatura de almacenamiento	Tiempo de almacenamiento seguro
≤10°C	36 meses
≤25°C	18 meses
≤30°C	12 meses
≤35°C	6 meses
>35°C	Inspección antes de usar



## Nota

- La urea solo se requiere para los modelos diesel.
- El consumo de urea de los vehículos diesel (China VI) es de aproximadamente 0,2-0,4L/100km, y el consumo específico está relacionado con las condiciones reales de trabajo.



## Notas

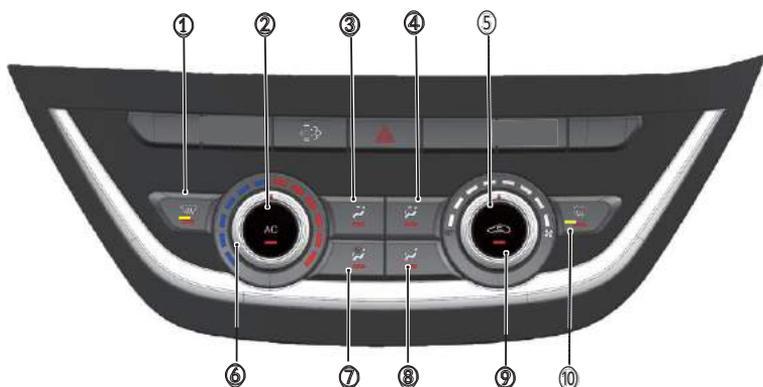
- No mezcle la solución de urea en privado, se recomienda ir a una estación de servicio regular o al distribuidor de JIM para comprar urea automotriz que cumpla con GB29518-2013.

## Información de la urea

Volumen efectivo de urea: unos 11 litros.

## Sistema del aire acondicionado

### Acondicionador de aire eléctrico



① Interruptor de desempañamiento frontal

» Presione el interruptor de desempañamiento frontal para activar o desactivar la función de desempañamiento frontal. Cuando la luz indicadora se enciende, significa que la función de descongelación está activada. La función de descongelación delantera alivia la congelación o empañamiento del parabrisas delantero.

② Interruptor de aire acondicionado (interruptor AC)

» Presione el interruptor del aire acondicionado (interruptor AC) para encender o apagar el sistema de aire acondicionado. Cuando la luz indicadora se enciende, el sistema de aire acondicionado se enciende.

③ Interruptor del modo de salida de aire hacia la cara

» Presione el interruptor del modo de salida de aire hacia la cara para activar o desactivar la función de soplar aire hacia la cara. Cuando el indicador se enciende, significa que la función de soplar aire hacia la cara se ha activado.

④ Interruptor de modo de salida de aire hacia la cara y los pies

» Presione el interruptor del modo de salida de aire hacia la cara y los pies para activar o desactivar la función de soplar aire hacia la cara y los pies. Cuando la luz indicadora se enciende, significa que la función de soplar aire hacia la cara y los pies está encendida.

### ⑤ Interruptor de circulación interna y externa

» Presione el interruptor de circulación interna y externa para cambiar el sistema de aire acondicionado entre el modo de circulación interna y el modo de circulación externa. Cuando la luz indicadora se enciende, significa que el modo de circulación interna se enciende. Cuando la luz indicadora se apaga, significa que el modo de circulación externa se ha activado y, en este momento, se puede introducir aire del exterior del automóvil en el automóvil.

### ⑥ Perilla de selección de temperatura

» Gire la perilla de selección de temperatura para ajustar la temperatura dentro del automóvil. Gire en sentido contrario a las agujas del reloj, la temperatura de la salida de aire disminuye gradualmente, gire en el sentido de las agujas del reloj, la temperatura de la salida de aire aumenta gradualmente.

### ⑦ Interruptor de modo de salida de aire hacia los pies y modo de desempañamiento

» Presione el interruptor de modo de salida de aire hacia los pies y modo de desempañamiento para activar o desactivar las funciones de soplar aire hacia los pies y desempañamiento frontal. Cuando la luz indicadora se enciende, significa que las funciones de soplar aire hacia los pies y desempañamiento frontal se han activado.

### ⑧ Interruptor de modo de salida de aire hacia los pies

» Presione el interruptor del modo de salida de aire hacia los pies para activar o desactivar la función de soplado de aire para los pies. Cuando la luz indicadora se enciende, significa que la función de soplar aire hacia los pies se ha activado.

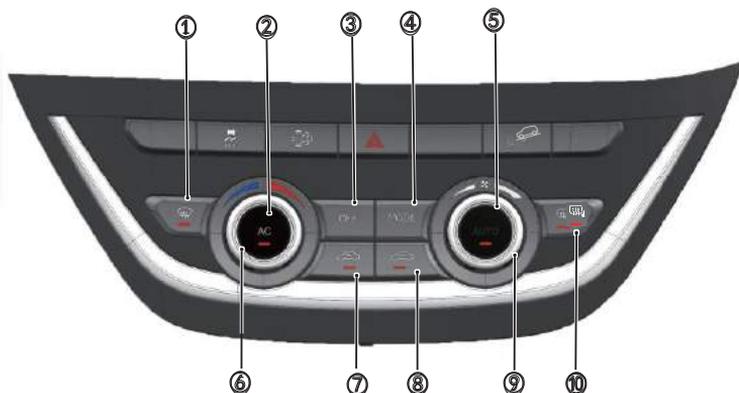
### ⑨ Perilla de selección de volumen de aire

» Gire la perilla de selección de volumen de aire para ajustar el volumen de la salida de aire. Gire en sentido contrario a las agujas del reloj, el volumen de la salida de aire disminuye gradualmente, gire en el sentido de las agujas del reloj y el volumen de la salida de aire aumenta gradualmente.

### ⑩ Interruptor de desempañamiento de la ventana trasera

» Presione el interruptor de desempañamiento de la ventana trasera para activar o desactivar la función de descongelación de la ventana trasera. Cuando la luz indicadora se enciende, significa que la función de desempañamiento de la ventana trasera se ha activado.

## Aire acondicionado automático



① Interruptor de desempañamiento frontal

» Presione el interruptor de desempañamiento frontal para activar o desactivar la función de desempañamiento frontal. Cuando la luz indicadora se enciende, significa que la función de descongelación está activada. La función de descongelación delantera alivia la congelación o empañamiento del parabrisas delantero.

② Interruptor de aire acondicionado (interruptor AC)

» Presione el interruptor del aire acondicionado (interruptor AC) para encender o apagar el compresor del aire acondicionado. Cuando la luz indicadora se enciende, significa que el compresor se enciende. Cuando se enciende el compresor, la temperatura dentro del automóvil se puede reducir.

③ Interruptor de apagado del aire acondicionado

» Presione el interruptor de apagado del aire acondicionado para apagar el sistema de aire acondicionado.

④ Interruptor de selección de modo de salida de aire

» Presione el interruptor de selección de modo de salida de aire para seleccionar diferentes modos de soplado de aire.

⑤ Interruptor automático del aire acondicionado

» Presione el interruptor automático del aire acondicionado para activar el modo de aire acondicionado automático. Ajuste la temperatura a la

temperatura adecuada, y el sistema de aire acondicionado ajusta automáticamente el modo de salida de aire y el volumen de aire para alcanzar la temperatura configurada.

### ⑥ Perilla de selección de temperatura

» Gire la perilla de selección de temperatura para ajustar la temperatura dentro del automóvil. Gire en sentido contrario a las agujas del reloj, la temperatura de la salida de aire disminuye gradualmente, gire en el sentido de las agujas del reloj, la temperatura de la salida de aire aumenta gradualmente.

### ⑦ Interruptor de selección de circulación interna

» Presione el interruptor de selección de circulación interna, cuando la luz indicadora se ilumina, significa que el modo de circulación interna está encendido.

### ⑧ Interruptor de selección de circulación externa

» Presione el interruptor de selección de circulación externa, cuando la luz indicadora se ilumine, significa que el modo de circulación externa está encendido. En este momento, el aire del exterior del automóvil se puede introducir en el automóvil.

### ⑨ Perilla de selección de volumen de aire

» Gire la perilla de selección de volumen de aire para ajustar el volumen de la salida de aire. Gire en sentido contrario a las agujas del reloj, el volumen de la salida de aire disminuye gradualmente, gire en el sentido de las agujas del reloj y el volumen de la salida de aire aumenta gradualmente.

### ⑩ Calefacción del espejo retrovisor exterior e interruptor antiempañamiento de la ventana trasera

» Presione el interruptor de la calefacción del espejo retrovisor exterior y desempañamiento de la ventana trasera para encender o apagar las funciones de calefacción del espejo exterior y desempañamiento de la ventana trasera. Cuando la luz indicadora se enciende, significa que la función de la calefacción del espejo retrovisor exterior y el desempañamiento de la ventana trasera se ha activado.

## Cinturones de seguridad

### Advertencias de seguridad



Antes de conducir el vehículo, el conductor y otros pasajeros deben usar cinturones de seguridad. Por su seguridad, comprenda completamente el uso correcto de los cinturones de seguridad.



#### ADVERTENCIA

- Por favor, abroche su cinturón de seguridad antes de conducir.
- Los cinturones de seguridad solo funcionan cuando el conductor y el pasajero están abrochados, sentados erguidos y apoyados contra el respaldo del asiento.
- Si el cinturón de seguridad se abrocha cuando el respaldo del asiento está inclinado, puede ser peligroso en caso de colisión o frenado brusco. El pasajero puede salirse de

debajo del cinturón de seguridad y lesionarse. Los cinturones de seguridad funcionan de manera óptima solo cuando los pasajeros se sientan bien.

- Asegúrese de que la placa de cerrojo esté insertada en la hebilla hasta que escuche un clic. Si la placa de cerrojo no está completamente abrochada, puede ser peligrosa en caso de colisión o frenado de emergencia.
- No envuelva el cinturón de seguridad alrededor de la cara, la barbilla o el cuello.
- Por favor, envuelva el cinturón de seguridad lo más abajo posible alrededor de su pelvis en lugar de su cintura. De lo contrario, durante una colisión o frenado de emergencia, el abdomen puede lesionarse por un fuerte impacto.
- No use el cinturón de seguridad para adultos en un niño ni lo acerque al cuello o la barbilla del niño. Además, no use el cinturón de seguridad si no se ajusta perfectamente a la pelvis del niño, ya que esto puede provocar lesiones al niño en caso de colisión o frenado de emergencia. Utilice un sistema de retención infantil (SRI) adecuado. Por favor,

consulte a JIM para más detalles.

- Utilice un SRI que se ajuste al tamaño del bebé o niño. Siga las instrucciones del fabricante para la instalación.



- Desabrocha la parte de envoltura del cinturón de seguridad antes de abrocharlo. De lo contrario, en caso de colisión o frenado de emergencia, el cinturón de seguridad sinuoso y anudado no pueden dispersar eficazmente la fuerza del impacto.
- El cinturón de seguridad que está demasiado suelto puede incluso aumentar el nivel de lesiones personales. Porque en caso de accidente, el cinturón de seguridad no lo asegura efectivamente al asiento.
- Las mujeres embarazadas o pacientes con molestias en el pecho y abdominales deben usar cinturones de seguridad apropiados según las indicaciones de su médico.
- No utilice el mismo arnés para más de una persona. De lo contrario, el cinturón de seguridad no será efectivo

en caso de colisión o frenado de emergencia.

- Cuando la correa está desgastada o la hebilla y otras partes mecánicas no funcionan correctamente, comuníquese con el distribuidor de JIM más cercano para su reemplazo.
- No desmonte el cinturón de seguridad ni modifique el sistema del cinturón de seguridad.
- Si su automóvil ha sido golpeado o chocado, incluso si el cinturón de seguridad parece intacto, en realidad puede perder su fortaleza original debido a un impacto excesivo. Haga que el distribuidor de JIM más cercano revise el cinturón de seguridad y lo cambie si es necesario.
- Mantenga la hebilla y el retractor limpios para evitar el polvo y las impurezas.
- El uso de cinturón de seguridad es un requisito reglamentario. Los conductores no solo deben asegurarse de usar sus cinturones de seguridad, sino también instar a otros pasajeros a usar cinturones de seguridad. Las mujeres embarazadas o pacientes con problemas torácicos y

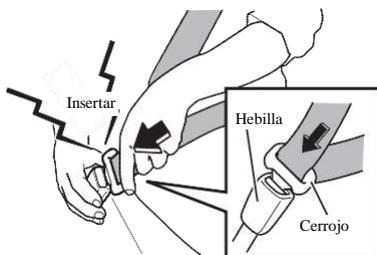
abdominales deben seguir los consejos del médico y usar cinturones de seguridad adecuados.

- Compruebe regularmente si el cinturón de seguridad, la hebilla, la placa de pasador, el retractor y el punto de fijación funcionan correctamente.
- No coloque objetos cerca del cinturón de seguridad que puedan dañarlo.

## Cinturones de seguridad delanteros

Abroche el cinturón de seguridad

1. Siéntese en su asiento en la postura correcta.
2. Saque el cerrojo del cinturón de seguridad, compruebe que la correa no esté torcida e inserte el cerrojo en la hebilla hasta que escuche un clic.



3. Coloque el cinturón de seguridad lo más bajo posible sobre la rodilla y ajústelo a la posición ajustada tirando de la correa del hombro hacia arriba.

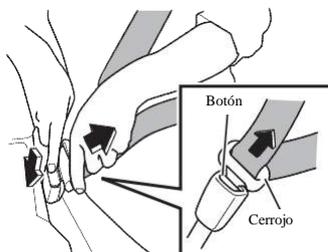
4. Ajuste la correa a la posición correcta mediante el pestillo.



Pase la pelvis lo más bajo posible

Afloje el cinturón de seguridad

Presione el botón de la hebilla. Cuando la correa se retraiga automáticamente, levante el cerrojo y retírelo lentamente hasta que la correa esté completamente retraída.



## Recomendación

- Cuando el cinturón de seguridad se retrae automáticamente, si el cerrojo no se sujeta de forma segura, el cerrojo puede dañar las ventanas cercanas o las piezas de decoración interior. Sostenga el cerrojo,

asegurándose de que la correa esté apretada lentamente.

- Antes de cerrar la puerta, asegúrese de que la correa del cinturón de seguridad esté completamente retraída del retractor. La correa floja del cinturón de seguridad pueden atascarse en puertas o rieles de asiento.
- Si la correa no está completamente retraída, tire de la correa de nuevo. Luego agarre el cerrojo con la mano y permita que la correa se retraiga lentamente hasta que esté completamente retraída.

## Función ELR

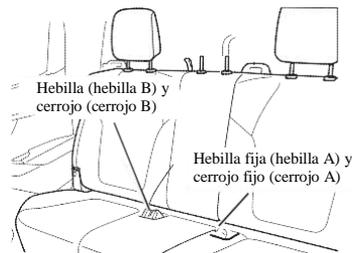
El ELR generalmente permite que los cinturones de seguridad entren y salgan libremente cuando el pasajero se mueve. Sin embargo, cuando la fuerza hacia adelante generada por una colisión o parada repentina actúa sobre el pasajero, bloquea el cinturón de seguridad para sujetar al pasajero. El ELR también bloquea el cinturón de seguridad cuando se extrae rápidamente. Si esto sucede, retraiga primero el cinturón de seguridad y sáquelo lentamente. Puede verificar si el ELR bloquea la correa sacando rápidamente la correa.

## Cinturones de seguridad traseros

Cinturones de seguridad de tres puntos a ambos lados de la fila trasera

Los cinturones de seguridad laterales traseros se utilizan de la misma manera que los asientos delanteros.

Cinturón de seguridad de tres puntos en el centro de la fila trasera



» Abroche el cinturón de seguridad

1. Siéntese en su asiento en la postura correcta.
2. Saque el cerrojo del cinturón de seguridad, compruebe que la correa no esté torcida e inserte el cerrojo en la hebilla hasta que escuche un clic.
3. Coloque el cinturón de seguridad lo más bajo posible sobre la rodilla y ajústelo a la posición ajustada tirando de la correa del hombro hacia arriba.
4. Ajuste la correa a la posición

correcta mediante el pestillo.

» Afloje el cinturón de seguridad. Presione el botón de la hebilla. Cuando la correa se retraiga automáticamente, levante el cerrojo y retírelo lentamente hasta que la correa esté completamente retraída.

### Sistema de retención infantil

Antes de que el vehículo se conduzca, use un cinturón de seguridad o un sistema de retención infantil (CRS) para el niño. Para los niños pequeños que no pueden usar cinturones de seguridad, use un CRS adecuado. (Solo el modelo deportivo de pasajeros está equipado con el sistema de retención infantil)



#### ADVERTENCIA

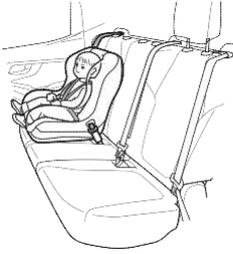
- Para la seguridad de su hijo, priorice los requisitos legales y las precauciones relacionadas con el CRS.
- Use un CRS que sea apropiado para la edad, el peso y el tamaño de su hijo.
- Si el CRS ha sufrido un fuerte impacto, como un accidente de tráfico, está prohibido seguir utilizándolo.

### Tipo de sistema de retención infantil

① Modelo aplicable a los bebés  
El CRS está diseñado para que, en caso de choque, el impacto se distribuya uniformemente en la espalda del bebé con un impacto mínimo en la frágil cabeza y cuello.



② Modelo aplicable a niños pequeños  
Este CRS está diseñado para usarse cuando un niño puede sentarse y pararse fácilmente con la cabeza erguida. También es posible comprar un asiento convertible que se puede utilizar como un dispositivo de retención infantil orientado hacia atrás o convertirse en un CRS orientado hacia adelante.



Use un sistema de retención infantil cuando un niño pequeño no pueda usar un sistema de retención infantil ordinario orientado hacia adelante y no pueda usar un sistema de cinturón de seguridad ordinario. Levante el cojín del asiento para asegurarse de que las rodillas del niño pequeño se puedan doblar cómodamente, que las correas de los hombros del cinturón de seguridad y los cinturones de regazo estén listos para colocarse, y que los niños pequeños puedan ver el paisaje fuera de las puertas y ventanas.



③ Modelo aplicable a niños

mayores

Los niños deben usar un cinturón de seguridad normal de rodilla/cinturón solo si se cumplen todas las condiciones siguientes:

- Los niños pueden sentarse contra el respaldo del asiento trasero y sus rodillas pueden doblarse cómodamente sobre el borde del cojín del asiento trasero.
- El cinturón de seguridad de rodilla cuelga bajo y se ajusta perfectamente a las caderas en lugar del abdomen. El cinturón está ubicado en el medio de los hombros y el pecho.
- Es posible mantener la postura sentada como se ilustra durante todo el recorrido.



## Airbags

### Advertencias de seguridad

Cuando la energía de colisión del automóvil excede un cierto nivel, el sistema de bolsa de aire (SRS) se activa para proteger el pecho y la cara del pasajero delantero.

Para evitar riesgos graves o fatales para usted y sus pasajeros por los efectos de los cinturones de seguridad y la operación de las bolsas de aire en los asientos delanteros con pretensores, tenga en cuenta las advertencias pertinentes con antelación.



### ADVERTENCIA

- Cuando el vehículo es golpeado de frente y supera un cierto nivel, la bolsa de aire delantera aumenta el efecto protector del cinturón de seguridad sobre los pasajeros activando el suplemento al mismo tiempo que el cinturón de seguridad delantero, reduciendo el grado de lesión al conductor y a los pasajeros. Los cinturones de seguridad solo se pueden obtener la máxima protección si están bien abrochados.
- Las bolsas de aire delanteras no reemplazan los cinturones de seguridad, así que abroche los cinturones de seguridad.
- Para reducir las lesiones graves, la bolsa de aire delantera se despliega inmediatamente con una fuerza considerable. El calor por fricción, como la expulsión de una bolsa de

aire, puede causarle abrasiones o moretones menores.

- Cuando el automóvil es golpeado por más de un cierto nivel, hará que la bolsa de aire delantera se despliegue, y la deformación del automóvil puede hacer que el parabrisas se rompa.
- El despliegue de la bolsa de aire del sistema de retención de pasajeros puede hacer que el parabrisas se rompa.
- Una vez activado la bolsa de aire delantera, no lo vuelva a utilizar. Diríjase inmediatamente al distribuidor de JIM más cercano para su reemplazo.



### Recomendación

- Cuando se activa, la bolsa de aire hace un ruido y produce humo blanco, que no es causado por el fuego. El humo blanco no es perjudicial para la salud. Sin embargo, si el residuo (como gas, etc.) se adhiere a los ojos y la piel, lávelo inmediatamente. Aunque la cantidad de residuos es pequeña, la piel sensible puede irritarse.
- Inmediatamente después de desplegar la bolsa de aire delantero, la parte metálica

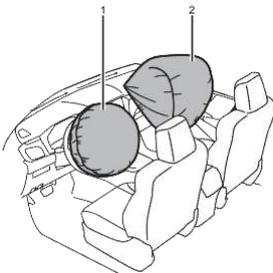
que activa la bolsa de aire se calienta mucho y no debe tocarse.



## Nota

- La bolsa de aire delantera se desinfla rápidamente después del despliegue y no obstruye la vista.
- Los cinturones de seguridad delanteros y las bolsas de aire delanteras se activan debido al impacto, y la luz de advertencia de la bolsa de aire del sistema de retención de seguridad está encendida.
- Debido a la intensidad de la colisión y la dirección de la colisión, es posible que el sistema de la bolsa de aire no se active.

## Ubicación de la bolsa de aire



No.	Descripción	Nota
1	Bolsa de aire del conductor principal	La bolsa de aire del conductor principal está montado en el volante. El logotipo de la bolsa de aire está marcado en el volante.
2	Bolsa de aire de copiloto	La bolsa de aire de copiloto está instalada en el panel de instrumentos de copiloto. Encima del panel de instrumentos está marcado con un logotipo de bolsa de aire.



## ADVERTENCIA

- Los sistemas de retención infantil orientados hacia atrás no pueden utilizarse en asientos protegidos por bolsa de aires delanteras.

Etiquetas de advertencia en el pasasol:



## Despliegue de la bolsa de aire

Los cinturones de seguridad y los sistemas de bolsa de aire delanteros del conductor principal con pretensores pueden activarse en las siguientes situaciones:

» Colisión frontal de automóvil o colisión con paredes duras, etc.

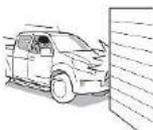
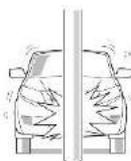


» El automóvil se atasca en baches o zanjas en la carretera, golpea bordillos, etc.



Los cinturones de seguridad y los sistemas de bolsa de aire delanteros del conductor principal con pretensores pueden no activarse en las siguientes situaciones:

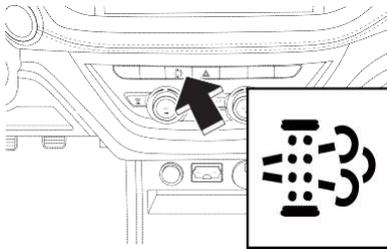
» Automóvil golpeando postes de servicios públicos, colisiones traseras, colisiones compensadas, colisiones de ángulo frontal, etc.



## Interruptor de operación regenerativa DPF

Trampa de partículas diesel (DPF) DPF se utiliza principalmente para recoger partículas en el escape del vehículo y eliminar las partículas recogidas en DPF a

través de la regeneración dentro de un cierto ciclo para lograr la función de restaurar las partículas de recolección de DPF.



Cuando el instrumento indique que el DPF está lleno, mantenga la velocidad por encima de 50 km/h en condiciones de seguridad hasta que desaparezca el texto "DPF se está regenerando" o el mensaje "DPF regeneración completada" indique que la regeneración se ha completado (el proceso de regeneración dura aproximadamente 20 minutos).

Cuando el instrumento indica que el DPF está lleno o sobrecargado, se puede realizar una operación de regeneración con un botón. Las precauciones y pasos de operación son los siguientes:

- » Asegúrese de que el vehículo no esté en estado frío antes de la operación;
- » Asegúrese de que el vehículo permanezca inactivo en su lugar y se detenga en un área segura,

lejos de materiales inflamables y explosivos como depósitos de petróleo y heno;

- » Suelte el acelerador, el freno, el pedal del embrague;

- » Mantenga presionado el interruptor de regeneración DPF durante 5s-10s y suéltelo, el vehículo entra en el modo de regeneración con un botón y el instrumento indica "DPF se está regenerando";

- » El texto "DPF se está regenerando" desaparece o aparece el mensaje "La regeneración del DPF está completa", lo que indica que la regeneración está completa (el proceso de regeneración dura aproximadamente 20 minutos);

- » Al final de la regeneración, la velocidad de rotación continuará a 2000 rpm y volverá a la normalidad después de 100s.«



### Nota

- Durante la activación de la regeneración con un botón, si se utilizan el acelerador, el freno, el embrague o el vehículo reanuda la conducción o se detiene, la regeneración con un botón se saldrá.



## ADVERTENCIA

- La temperatura de regeneración del DPF es muy alta, estacione el vehículo en un lugar abierto y ventilado, y confirme que no haya materiales inflamables alrededor, como hierba muerta, aceite, etc. durante el uso). Si la regeneración no es exitosa muchas veces, vaya al proveedor de servicios de JIM para su procesamiento.

## Preparación para la conducción

### Periodo de rodaje

Para garantizar la vida útil del automóvil, el automóvil debe realizar el rodaje en la etapa inicial de uso antes de que pueda usarse normalmente.

### Regulaciones del período de rodaje:

- » Durante la primera conducción del automóvil, la cera y el aceite se evaporan del sistema de escape, lo que resulta en humo.
- » Después de la primera conducción del automóvil, estacione al aire libre durante un período de tiempo para evitar que las personas inhalen estos humos.

» Durante la etapa de rodaje, el consumo de combustible y aceite del motor puede ser mayor.

» Elija una buena carretera y conduzca con una reducción de carga y límite de velocidad, no conduzca con el acelerador abierto o acelere bruscamente, no ralenti el motor.

### No sobrecargar:

Durante el período de rodaje, la masa de carga no debe alcanzar la carga máxima, de lo contrario causará graves daños a las piezas que no han logrado un buen rodaje.

» 0~1000 km, no puede alcanzar el 50% de la carga máxima. La velocidad no supera el 50% de la velocidad nominal del motor correspondiente

» 1000~1500 km, no puede alcanzar el 75% de la carga máxima. La velocidad no supera el 75% de la velocidad nominal del motor correspondiente

### No conduzca largas distancias:

No conduzca largas distancias durante el período de rodaje, el tiempo de trabajo continuo del motor es demasiado largo, lo que causará el desgaste de las piezas.

### Evite frenar bruscamente:

Minimice el número de frenados de emergencia, de lo contrario el sistema de frenos se verá afectado y la carga de choque del chasis en

el motor aumentará. Trate de evitar el frenado de emergencia durante 300 km antes del período de rodaje.

### **Evite remolcar el automóvil:**

Si hay un problema con el automóvil, debe transportarse utilizando un remolque de plataforma. El uso de una cuerda o cable para remolcar el automóvil puede dañar el automóvil.

### **Realice el primer mantenimiento:**

Cuando el automóvil nuevo conduce 5000 km, el automóvil debe mantenerse durante el primer período de rodaje para garantizar que el automóvil esté en buenas condiciones. La estación de mantenimiento de JIM puede proporcionar un buen mantenimiento y servicio. Haga cuidadosamente un buen trabajo en el mantenimiento diario del automóvil, verifique y apriete con frecuencia los pernos y tuercas externos, preste atención a los cambios de sonido y temperatura de cada ensamblaje en funcionamiento y ajústelo a tiempo.

## **Listo para conducir**

### **Inspección de seguridad previo a la conducción**

Es necesario tener una inspección

del vehículo antes de conducir el automóvil, lo que ayudará a conducir con seguridad y disfrutar de la conducción.

### **Inspecciones fuera del vehículo**

» Compruebe si el neumático está dañado o si la presión de inflado es adecuada y si hay objetos extraños incrustados en la banda de rodadura. Tome medidas correctivas si es necesario.

» Compruebe si la tuerca del neumático está suelta.

» Asegúrese de que todas las ventanas, espejos retrovisores y luces exteriores combinadas estén limpios y descubiertos. Retire la escarcha y la nieve que se acumula en él.

» Si estacione el automóvil por un período de tiempo y compruebe el chasis del automóvil en busca de fenómenos anormales como fugas de combustible, aceite, agua u otros líquidos. (El goteo de agua después de usar el aire acondicionado es normal)

» Compruebe si hay objetos extraños en el chasis.

» Compruebe que las luces combinadas delanteras, las luces combinadas traseras, las luces de freno altas y otras luces funcionan correctamente.

### **Inspección en el compartimiento del motor**

» Compruebe que el líquido de frenos, el refrigerante, el aceite

lubricante del motor y el aceite lubricante de la transmisión son adecuados.

### **Inspecciones dentro del vehículo**

» Compruebe que las herramientas del vehículo están completas.

» Al arrancar el motor, compruebe si los instrumentos y las luces indicadoras del panel de instrumentos son normales.

» Compruebe si la hebilla del cinturón de seguridad es normal y asegúrese de que el cinturón de seguridad esté libre de desgaste y abrasiones.

### **Precauciones antes de conducir**

» Limpie los elementos dispersos en el panel para evitar que los elementos en el panel obstruyan la vista y golpeen a los pasajeros durante el frenado de emergencia o la colisión, causando lesiones personales o daños al automóvil.

» Ajuste los asientos, el volante, los espejos retrovisores interiores / exteriores, etc.»

» Asegúrese de que todos los pasajeros del automóvil usen cinturones de seguridad

» Cierre y bloquee cada puerta y escotilla.

## **Conducción económica**



### **Evite el ralentí innecesario del motor y aumente las velocidades**

El ralentí del motor desperdicia combustible. Detenga el motor mientras espera a otra persona o carga o descarga, o incluso cuando se detiene por un corto tiempo. Aumentar la velocidad no solo desperdicia combustible, sino que también genera ruido y gases de escape que afectan a otros. Por favor, evite aumentar innecesariamente la velocidad de rotación.

### **Evite arranques bruscos y aceleraciones repentinas**

El arranque y la aceleración repentinos pueden conducir a un fuerte aumento en el consumo de combustible. Utilice un método de aceleración suave, no acelere bruscamente.

### **Conduzca a una velocidad económica**

Conducir a una velocidad demasiado alta puede conducir a un mayor consumo de

combustible. Por favor, conduzca dentro del rango de velocidad permitido por la ley. El arranque y la parada repetidos, la aceleración y desaceleración repetidas aumentarán significativamente el consumo de combustible. Por favor, trate de conducir a una velocidad económica.

### **Use una marcha apropiada**

Acelerar en marcha alta o conducir a baja velocidad acelerará la rotación del motor y aumentará el consumo de combustible, elija la marcha adecuada de acuerdo con las condiciones de la carretera y la carga.

### **Evite los atascos de tráfico y planifique su ruta de conducción con anticipación**

Los atascos de tráfico aumentan el consumo de combustible. Trate de evitar los atascos de tráfico y planifique sus rutas de conducción con la mayor anticipación posible.

### **No cargue elementos innecesarios**

Cuanto más pesada sea la carga, más aumentará el consumo de combustible. Por favor, no cargue elementos innecesarios. El barro y la nieve se adhieren a los neumáticos o a la carrocería, lo

que aumenta la resistencia a la conducción y aumenta el consumo de combustible. Antes de conducir, elimine el barro o la nieve.

### **Asegúrese de que la presión de los neumáticos sea normal**

Compruebe la presión de los neumáticos con frecuencia para asegurarse de que sea normal. La presión normal de los neumáticos puede reducir el consumo de combustible.

### **Use el aire acondicionado con moderación**

El uso de aire acondicionado aumenta el consumo de combustible. Por favor, ajuste el aire acondicionado a la temperatura correcta para evitar bajar demasiado. Además, apague el aire acondicionado cuando no sea necesario.

### **Evite conducir en malas condiciones de la carretera**

Conducir en malas condiciones de la carretera hará que la transmisión desperdicie demasiada energía y también aumentará el consumo de combustible.

### **Garantizar un mantenimiento adecuado**

La obstrucción del filtro de aire, el deterioro del aceite del motor y

el ajuste inadecuado del motor pueden reducir el rendimiento del motor y aumentar el consumo de combustible. Siga el plan de mantenimiento para llevar a cabo las inspecciones, ajustes y reemplazos necesarios.

### Conducir en climas especiales

#### Conducir en la niebla

##### Puntos clave de conducción

» Cuando se conduce en la niebla, las luces antiniebla deben estar encendidas. Presione la bocina para advertir a los peatones y vehículos.

» Cuando escuche la bocina de otro vehículo, también debe responder tocando la bocina inmediatamente, indicando la ubicación de su vehículo.

##### Precauciones para conducir en clima nublado:

» Cuando conduzca en el día de niebla, preste atención a la velocidad del vehículo, está prohibido conducir a una velocidad de más de 100 km por hora. Cuando conduzca en el día de niebla, trate de conducir en medio de la carretera, prohíba conducir a lo largo del costado de la carretera y evite chocar accidentalmente con vehículos detenidos temporalmente al

costado de la carretera esperando que la niebla se despeje.

Antes de conducir un vehículo en el día de niebla, debe revisar minuciosamente el dispositivo de iluminación del vehículo, encender las luces antiniebla delanteras / traseras, las luces traseras, las luces de posición y las luces bajas al conducir, usar las luces para mejorar la visibilidad, ver el vehículo frente a usted y los peatones y las condiciones de la carretera, y facilitar que otros se vean a sí mismos. Al mismo tiempo, está prohibido usar luces altas para conducir en el día de niebla.

"Cuando se conduce en la niebla, está prohibido presionar o soltar el pedal del acelerador rápidamente, y no puede frenar con urgencia y girar el volante bruscamente. Si la velocidad debe reducirse, primero suelte lentamente el pedal del acelerador y luego presione suavemente el pedal del freno varias veces seguidas para lograr el propósito de controlar la velocidad del vehículo y prevenir la ocurrencia de accidentes de colisión trasera.



**Peligro**

- Antes de viajar, debe revisar todas las partes del automóvil, como los faros y

las luces antiniebla. Con el fin de prevenir accidentes durante la conducción del automóvil, lo que resulta en lesiones o incluso la muerte.

- Cuando haya niebla, evite conducir un automóvil. Conducir en días de niebla tiene poca visibilidad y es propenso a accidentes de tráfico, lo que resulta en lesiones e incluso muertes.
- No limpie la niebla sobre el vidrio mientras conduce.

## Conducir en clima lluvioso

En día de lluvia, debido a la visibilidad reducida, las ventanillas están empañadas y las carreteras, resbaladizas, por lo que hay que conducir con cuidado.

### Precauciones para conducir en clima lluvioso:

- » Cuando comienza a llover, debido a las carreteras resbaladizas, debe reducir su velocidad y conducir a baja velocidad. En las lluvias, los retrovisores exteriores deberán limpiarse a tiempo para evitar que las gotas de lluvia acumuladas en los retrovisores causen el punto ciego del conductor.
- » En días nublados, fuertes lluvias y niebla, y poca visibilidad, las luces antiniebla y

las luces bajas deben encenderse a tiempo.

» Cuando se conduce en clima lluvioso, está prohibido presionar o soltar el pedal del acelerador bruscamente, y mucho menos frenar con urgencia o girar el volante bruscamente. Si necesita reducir la velocidad del vehículo, primero suelte lentamente el pedal del acelerador y luego presione suavemente el pedal del freno varias veces seguidas para lograr el propósito de controlar la velocidad del vehículo y prevenir la ocurrencia de accidentes de colisión trasera.

» Cuando la lluvia sea demasiado fuerte o hay los rayos, no puedan seguir conduciendo, estacione el automóvil en una posición sin agua estancada para evitar que el automóvil se inunde y encienda las luces de advertencia de peligro para alertar a los vehículos que están detrás.

» Después de los días lluviosos, el automóvil debe lavarse a tiempo para evitar que el ácido de la lluvia corra la pintura de la carrocería.



### Notas

- Conduzca con precaución en superficies resbaladizas.
- Cuando el frenado de emergencia, la aceleración y el giro brusco de volante se

realizan en carreteras resbaladizas, los neumáticos son fáciles de deslizar, es difícil controlar el automóvil y es probable que ocurran accidentes.

- Al cambiar de marcha a alta y baja velocidad, la velocidad del motor cambia significativamente y el automóvil es propenso a deslizamientos laterales y accidentes.
- No conduzca en carreteras anegadas. Si conduce en una carretera anegada, el agua puede entrar en el motor, causando accidentes graves del vehículo, como daños en el motor.
- Después de salir de la carretera anegada, presione suavemente el pedal del freno para verificar si el freno funciona correctamente. Cuando las pastillas de freno están mojadas, la eficiencia de frenado se reduce significativamente, y solo entran en juego las pastillas de freno de un solo lado no mojadas. Por lo tanto, los accidentes son propensos a ocurrir al controlar el volante.



### Peligro

- Cuando conduzca en clima lluvioso, debe conducir a bajas velocidades. En días lluviosos, la mala visibilidad y las carreteras resbaladizas son propensas a accidentes de tráfico, lo que resulta en lesiones e incluso muertes.

Después de conducir por una carretera anegada y quedarse atascado en el agua, asegúrese de verificar los siguientes elementos en la estación de mantenimiento de JIM:

- » Eficiencia de frenado de los frenos.
- » Cambios en la cantidad y calidad del aceite en motores, transmisiones, diferenciales, etc. (Cuando el color del aceite es blanco, significa que el agua entra en el dispositivo y el aceite debe cambiarse)
- » Si la lubricación del eje de transmisión, varios cojinetes, varias juntas universales, etc. es buena.

### Conducir en la temporada de calor

Cuando conduzca un automóvil en verano, tenga en cuenta las precauciones para conducir en verano para garantizar la

seguridad de los demás y de usted mismo.

## Evita que el motor se sobrecaliente

La temperatura ambiente es alta en verano y el motor es propenso al sobrecalentamiento. Por lo tanto, en verano, la inspección y el mantenimiento del sistema de enfriamiento del motor deben fortalecerse, y la escala en el tanque de agua y la vía fluvial y los desechos incrustados entre los chips del radiador deben eliminarse a tiempo.



### Notas

- Está prohibido exponer el automóvil al sol durante mucho tiempo durante los calurosos meses de verano, y está prohibido colocar artículos inflamables (como encendedores, confeti, juguetes de tela, etc.) en y cerca del panel de instrumentos del automóvil.
- En verano, el clima es caluroso, siempre debe verificar si la línea del automóvil está en cortocircuito o envejecida, si el enchufe está suelto, si la batería está en condiciones normales de funcionamiento, si la tubería de aceite tiene fugas, etc.,

para evitar la combustión espontánea del automóvil.

- En verano, la presión del neumático de la rueda aumentará con el aumento de la temperatura, y es fácil pincharse. Cuando la luz indicadora de presión del neumático en el instrumento esté siempre encendido durante la conducción, deténgase inmediatamente y espere a que la temperatura del neumático baje antes de conducir.

## Conducción en días fríos

Cuando conduzca un automóvil en invierno, observe las precauciones de conducción en invierno para garantizar la seguridad de los demás y de usted mismo.



### Peligro

- Las condiciones de conducción en invierno son más peligrosas que otras estaciones, y se debe tener especial cuidado al conducir, reduciendo la velocidad del vehículo para evitar accidentes que puedan causar lesiones o incluso la muerte.

## Precauciones de conducción en

### **invierno:**

» Antes de conducir en invierno, debe revisar cuidadosamente el equipo de seguridad del automóvil: la dirección, los frenos, las luces, los instrumentos, las bocinas, los limpiaparabrisas, etc. funcionan correctamente.

» Los conductores deben dar gran importancia a la seguridad en la conducción en climas especiales de invierno y mejorar su conciencia de la conducción segura. Al conducir, concéntrese, controle la velocidad del automóvil y conduzca correctamente.

» En invierno, la carretera es resbaladiza después de la nieve, preste atención a la velocidad estable y a la operación uniforme al conducir, y prohíba las operaciones inestables como la aceleración brusca, el frenado brusco y la dirección repentina. Aceleración suave durante la conducción, a velocidades medias y bajas.

» Sea suave y lento al arrancar y acelerar para evitar el deslizamiento de los neumáticos y el deslizamiento lateral.

### **Precauciones para aparcar en días de nieve:**

» Estacione su automóvil en un lugar libre de nieve o agua para evitar que se congele y rasgue las ruedas.

» Coloque las placas de madera en la posición del neumático para evitar la acumulación de nieve.

» Evite colocar el automóvil debajo de los árboles para evitar que la caída de hielo dañe el automóvil.

» El brazo del limpiaparabrisas se puede levantar para evitar la congelación en el parabrisas y evitar que los limpiaparabrisas se rompan o dañen el motor cuando están en uso.

» Limpie el agua de nieve en la lámpara combinada para evitar que la nieve se congele y congele la lámpara combinada. Trate de estacionar en el suelo plano.

» Abra la puerta para que se enfríe cuando esté estacionada y bloquee la puerta después de unos minutos. Reduzca la diferencia de temperatura entre el interior y el exterior del vehículo y evite que el vidrio se congele.

### **Mantenimiento de vehículos de invierno**

Confirma el tipo de refrigerante del motor y no utilice anticongelante a base de alcohol.

### **Compruebe el estado de la batería**

En climas fríos, la energía de cualquier batería disminuirá, por lo que la condición de la batería debe verificarse con frecuencia para mantener la energía de la

batería suficiente para arrancar.

### **Asegúrese de que la viscosidad del aceite del motor sea adecuada para la conducción en invierno**

Si es difícil arrancar en la estación fría, puede deberse al grado incorrecto del aceite del motor, que no es adecuado para la conducción en invierno, y debe reemplazarse a tiempo.

### **Use una solución de lavado de vidrio que contenga anticongelante**

Los limpiacristales que contienen anticongelante se pueden comprar en las estaciones de reparación de JIM y en las tiendas regulares de autopartes.

### **No utilice el freno de estacionamiento en climas fríos**

En climas particularmente fríos, la nieve o el agua que se acumula alrededor del mecanismo del freno de estacionamiento pueden congelarse, lo que dificulta la liberación del freno de estacionamiento. Al estacionar, cambie la palancade cambio de marcha a la marcha N y use cuñas para bloquear las dos ruedas delanteras.

### **Evite que la nieve y el hielo se acumulen debajo de los guardabarros**

La nieve y el hielo que se acumulan debajo del guardabarros pueden dificultar el giro del automóvil. Al conducir en el duro invierno, debe detenerse con frecuencia para verificar si hay hielo y nieve debajo de los guardabarros.

### **Preparar herramientas de repuesto**

Prepare algunas herramientas y equipos para uso en caso de emergencia.. Se recomienda preparar los siguientes equipos de repuesto: cadenas antideslizantes, raspadores de ventanas, sacos de arena, dispositivos intermitentes de señal, cables de puente, etc.

### **Neumáticos de invierno**

Se adoptan neumáticos de invierno del mismo tamaño. Si el neumático está desgastado, la ranura de la banda de rodadura es la mitad de profundidad que el neumático nuevo, el neumático ha alcanzado el límite de desgaste y debe reemplazarse con un neumático nuevo, de lo contrario, el rendimiento en nieve del neumático caerá bruscamente y perderá las ventajas del neumático de nieve. Por favor, no utilice neumáticos de invierno en carreteras secas, por favor utilice neumáticos de invierno que cumplan con los requisitos de la norma.

### Cadenas antideslizantes de neumáticos

Al instalar o desmontar la cadena antideslizante del neumático, consulte las instrucciones de instalación y desmontaje proporcionadas por el fabricante.



#### Notas

- El tamaño incorrecto o la instalación incorrecta de las cadenas antideslizantes de los neumáticos puede dañar los frenos del vehículo, los neumáticos, etc., e incluso provocar accidentes.
- Debe seleccionar las cadenas antideslizantes de los neumáticos adecuadas e instalarse correctamente.
- Al instalar cadenas antideslizantes de neumáticos, estacione el vehículo en un terreno plano lejos del tráfico, encienda las luces de advertencia de peligro y coloque un triángulo de advertencia detrás del vehículo.
- Antes de instalar las cadenas antideslizantes de los neumáticos, se debe apagar el motor y aplicar el freno de estacionamiento.
- Está prohibido instalar cadenas antideslizantes de los neumáticos en ruedas de

emergencia o pequeños neumáticos de repuesto.

- Está prohibido instalar cadenas antideslizantes para neumáticos cuando la presión de los neumáticos es insuficiente.
- La velocidad del vehículo después de cargar la cadena no puede exceder los 30 km/h, si el fabricante de la cadena requiere menos de 30 km/h, debe cumplir con los requisitos del fabricante de la cadena.
- Cuando use cadenas antideslizantes de los neumáticos, tenga cuidado de no dañar las llantas de aleación de aluminio.
- Tenga cuidado con la seguridad personal al operar la cadena al lado del vehículo.
- Si hay algún ruido anormal durante la conducción, significa que la cadena puede romperse o caerse parcialmente. Por favor, deténgase en un área segura tan pronto como sea posible para verificar el estado de la cadena.



#### Recomendación

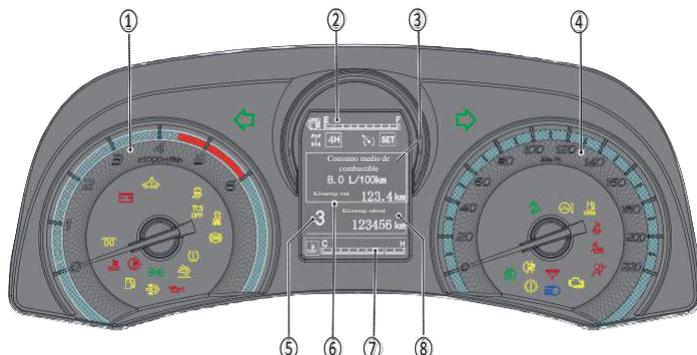
- Está prohibido instalar cadenas en las ruedas delanteras. Asegúrese de que

las cadenas montadas en las ruedas traseras cumplan con los requisitos.

- El espesor radial de la cadena es de hasta 10 mm, y el espesor axial es de hasta 10 mm.
- Al comprar una cadena, coloque la cadena en el neumático para comparar, y si la cadena es demasiado larga, ajústela.
- Después de conducir de 0,4 a 0,8 km, vuelva a fijar la cadena.

## Instrumentos combinados

### Interfaz de visualización del instrumento



#### ① Tacómetro

Muestra la velocidad actual del motor en "miles de rpm" (1000r/min). Asegúrese de que el puntero del tacómetro no esté en la zona roja.

#### ② Indicador de combustible

» Muestra la cantidad de combustible restante en el tanque de aceite. "F" significa que el tanque de aceite está lleno y "E" significa que el combustible se está agotando.

#### ③ Visualización de información multifunción (MID)

» Al operar el interruptor MID debajo del volante, puede cambiar para mostrar información como el consumo promedio de combustible, el rango de cruce y la velocidad instantánea.

#### ④ Velocímetro

» Muestra la velocidad de conducción actual del vehículo en kilómetros por hora (km/h).

#### ⑤ Monitor de marchas

» Muestra la marcha actual del vehículo.

#### ⑥ Kilometraje subtotal

» Muestra el kilometraje del vehículo (desde el último cero).

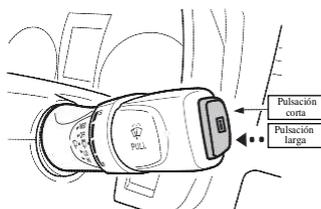
#### ⑦ Medidor de temperatura del agua

» Muestra la temperatura del refrigerante del motor. "C" significa frío y "H" significa caliente.

⑧ Kilometraje total

» Muestra el kilometraje total del vehículo.

## Pantalla multifunción (MID)



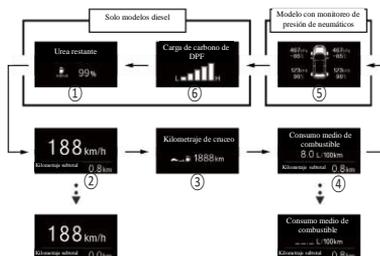
Seleccione las páginas y funciones deseadas operando el interruptor MID. La interfaz principal de MID puede mostrar la urea restante, la carga de carbono DPF, la información de presión de los neumáticos, el consumo promedio de combustible, el kilometraje de cruce, la velocidad instantánea y otra información.



### Nota

- Para diferentes modelos, el número de páginas y el contenido de visualización pueden variar según el modelo, consulte el producto real.

- : Interruptor MID - pulsación corta
- : Interruptor MID - pulsación larga



- ① Urea restante
  - » Muestra el porcentaje de urea restante en el tanque de urea (%).



### Notas

- Cuando la urea está a punto de agotarse, la urea no está calificada o el sistema de descarga está defectuoso, la luz de advertencia SCR  se encenderá. En este momento, habrá limitación del par motor, limitación de velocidad del vehículo y otros fenómenos. Siga las indicaciones de advertencia en pantalla para agregar/reemplazar urea calificada tan pronto como sea posible, o comuníquese con el personal de servicio para reparar el vehículo.



### ADVERTENCIA

- El uso de un vehículo que no consume ningún reactivo (si

el vehículo necesita usar reactivos para reducir las emisiones) es una violación de ley.

② Velocidad instantánea  
» Muestra la velocidad del vehículo actual. En esta página, mantenga presionado el interruptor MID para borrar el recuento de kilometraje subtotal a cero.

③ Kilometraje de cruceo  
» Muestra la distancia máxima de conducción que la cantidad de combustible restante puede soportar. Cuando el combustible restante es demasiado bajo, se mostrarán las palabras "Bajo combustible".



## Nota

- El kilometraje de cruceo se calcula en función del consumo promedio de combustible actual. Por lo tanto, en la conducción real, es posible que el vehículo no pueda alcanzar el kilometraje de cruceo mostrado.
- El funcionamiento prolongado a velocidades bajas o en ralentí puede hacer que la visualización del kilometraje de cruceo esté sesgada.

- Si solo se agrega una pequeña cantidad de combustible al tanque de aceite, los valores mostrados no se actualizarán inmediatamente.

④ Consumo promedio de combustible  
» Muestra el consumo promedio de combustible reciente del vehículo en L/100km. En esta página, mantenga presionado el interruptor MID para borrar el valor mostrado del consumo de combustible a cero.

⑤ Monitoreo de la presión de los neumáticos  
» Muestra las condiciones de presión y temperatura de los neumáticos.



## Nota

- El sistema de monitoreo de la presión de los neumáticos (TPMS) puede monitorear la presión y la temperatura del neumático en tiempo real. Cuando el sistema detecta una anomalía, la luz de advertencia de presión de los neumáticos se iluminará. En este momento, estacione el vehículo en un área segura lo antes posible y tome las medidas necesarias, o comuníquese con el personal

de mantenimiento para revisar el vehículo.

- Si el sistema de monitoreo de presión de los neumáticos falla, el valor específico no se mostrará en la interfaz de visualización de la presión de los neumáticos, y si se produce la subpresión de los neumáticos, se mostrará el valor específico.
- TPMS no puede reemplazar el mantenimiento normal de los neumáticos. Incluso si el TPMS no alarma, revise los neumáticos con frecuencia y manténgalos regularmente.

### ⑥ Carga de carbono DPF

» Muestra la cantidad de material particulado (PM) acumulado en el filtro de partículas diesel (DPF). Hay 6 niveles de carga de carbono. A medida que aumenta la carga de carbono, los niveles mostrados aumentarán de izquierda a derecha.



### Notas

- Cuando la carga de carbono DPF es demasiado alta, aparecerá un mensaje de advertencia correspondiente. En este caso, siga las indicaciones de texto tan pronto como sea posible para realizar la regeneración automática/manual de DPF.

## Consejos de advertencia

### Consejos de regeneración de DPF

DPF está lleno  
Por favor,  
deténgase  y  
presione el  
interruptor o  
aumente la  
velocidad del  
automóvil para  
regenerarse

» El icono de arriba se muestra para indicar que la carga de carbono del DPF está llena, y el controlador puede regenerarse de cualquier manera:

1. Aumente la velocidad del vehículo para activar la regeneración automática del DPF;
2. Detenga el vehículo y presione el interruptor DPF para regenerar manualmente.

### Sobrecarga de DPF

Por favor,  
deténgase  
inmediatamente  
 Presione el  
interruptor para  
regenerar

» Muestre el icono de arriba, que

indica que la carga de carbono del DPF se ha sobrecargado y está a punto de alcanzar un valor crítico, en este momento, la regeneración automática del DPF no se puede activar aumentando la velocidad, y el vehículo debe detenerse y regenerarse manualmente presionando el interruptor DPF.

**DPF supera el límite**  
Por favor, diríjase a la estación de servicio para su reparación inmediatamente

» Se muestra el icono de arriba, que indica que la carga de carbono del DPF excede el valor crítico. En este punto, el DPF ya no es capaz de limpiarse a sí mismo a través del proceso regenerativo. Es necesario ir a la estación de reparación lo antes posible para las reparaciones.

**DPF se está regenerando**

» El icono de arriba se muestra para indicar cuándo se regenera el DPF. Este consejo no está necesariamente presente cuando

se regenera automáticamente.

**La regeneración de DPF está completa**

» Se muestra el icono de arriba, que indica que la regeneración de DPF se ha completado.

**Interrupción de regeneración de DPF**

» Se muestra el icono de arriba, que indica que la regeneración de DPF se ha interrumpido. Por ejemplo, acelere cuando la regeneración manual no esté completa.

Indicación de la urea restante

**Bajo nivel de urea**  
Tiene un rango de crucero de 500 km  
Por favor, llene la urea a tiempo

» Se muestra el icono de arriba, que indica que la cantidad restante de urea es baja y el kilometraje de crucero es de 500

km.«

Bajo nivel de urea

Tiene un kilometraje de crucero de 160 km

Por favor, llene la urea a tiempo

» Se muestra el icono de arriba, que indica que la cantidad restante de urea es baja y el kilometraje de crucero es de 160 km.

Bajo nivel de urea

El vehículo no arrancará después de 50 km

» Se muestra el icono de arriba, que indica que la cantidad restante de urea es muy baja y el vehículo no arrancará después de conducir 50 Km.

Agotamiento de urea

Por favor, llene la urea y arranque el vehículo

» Se muestra el icono de arriba, que indica que la urea se ha agotado y la urea debe llenarse antes de arrancar el vehículo.

Indicación de falla de calidad/adición de urea

Si encuentra urea no calificada, diríjase a la estación de servicio para el mantenimiento

» Se muestra el icono de arriba, que indica que la calidad de la urea no está calificada, vaya a la estación de servicio de JIM más cercana para el mantenimiento.

urea no calificada

El vehículo no arrancará después de 500 km

» Se muestra el icono de arriba, que indica que la calidad de la urea no está calificada y que el vehículo no arrancará después de 500 km.

Encontrar la urea no calificada  
Por favor, reemplace la urea y arranque el vehículo

» Se muestra el icono de arriba, que indica que la calidad de la urea no está calificada, reemplace la urea calificada antes de arrancar el vehículo.

Fallo del sistema de urea  
Por favor, diríjase a la estación de servicio para el mantenimiento

» Se muestra el icono de arriba, que indica que el sistema de urea está defectuoso, diríjase a la estación de servicio de JIM más cercana para el mantenimiento.

arranca después de 500 km de fallo del sistema de urea

» Se muestra el icono de arriba, que indica que el sistema de urea

ha fallado y que el vehículo no arrancará después de 500 km.

Fallo del sistema de urea  
Por favor, diríjase a la estación de servicio para eliminar el fallo y arrancar el vehículo

» Se muestra el icono de arriba, que indica que el sistema de urea ha fallado, diríjase a la estación de servicio de JIM más cercana para eliminar el fallo antes de arrancar el vehículo.

Advertencia de fallo de emisión

Las emisiones son demasiado altas  
Por favor, diríjase a la estación de servicio para el mantenimiento

» Se muestra el icono de arriba, que indica que el sistema de emisiones está defectuoso, diríjase a la estación de servicio de JIM más cercana para el mantenimiento.

Las emisiones son demasiado altas

El vehículo no arrancará después de 500 km

» Se muestra el icono de arriba, que indica que el sistema de emisiones está defectuoso y que el vehículo no arrancará después de 500 km.

Las emisiones son demasiado altas

Por favor, diríjase a la estación de servicio para eliminar el fallo y arrancar el vehículo

» Se muestra el icono de arriba, que indica que el sistema de emisiones está defectuoso, diríjase a la estación de servicio de JIM más cercana para eliminar el fallo antes de arrancar el vehículo.

## Luces indicadoras del salpicadero

### Luz de advertencia del

### cinturón de seguridad no abrochado (conductor principal)



Esta luz de advertencia se iluminará si el conductor no se está abrochando el cinturón de seguridad cuando el interruptor de encendido está en marcha "ON".



#### Nota

- Cuando el conductor se abrocha el cinturón de seguridad, la luz de advertencia se apagará.

### Luz de advertencia de la bolsa de aire



Si el interruptor de encendido está ajustado en la marcha "ON", la luz de advertencia de la bolsa de aire SRS debe parpadear 7 veces y luego apagarse.

Si la luz de advertencia de la bolsa de aire SRS está encendida, los cinturones de seguridad y las bolsas de aire no funcionarán correctamente en caso de choque.



#### ADVERTENCIA

- Si el usuario se encuentra con las siguientes situaciones, diríjase al distribuidor de JIM

lo antes posible para inspeccionar/ reparar el vehículo.

- Cuando el interruptor de encendido está en la marcha "ON", la luz de advertencia de la bolsa de aire SRS no parpadea 7 veces;
- La luz de advertencia de la bolsa de aire SRS no se apaga;
- Mientras el vehículo está en movimiento, la luz de advertencia de la bolsa de aire SRS se ilumina.



## Nota

- Cuando el interruptor de encendido está en la marcha "ON", es normal que la luz de advertencia se encienda, parpadee 7 veces y luego se apague. La luz de advertencia SRS puede volver a encenderse inmediatamente después de que el motor arranca, pero es normal si la luz de advertencia SRS parpadea 7 veces y luego se apaga automáticamente.
- Si el interruptor de encendido está en la marcha "ACC" o el equipo eléctrico está en funcionamiento, es normal que la luz de

advertencia de la bolsa de aire SRS se encienda repentinamente.

## Sistema de frenado/luz de advertencia del freno de estacionamiento



Si el encendido está configurado en marcha "ON", esta luz de advertencia se encenderá. Si no hay fallo cuando se suelta el freno de estacionamiento, la luz de advertencia se apagará cuando se arranque el motor. Cuando el motor esté en funcionamiento (después de arrancar), la luz de advertencia del sistema de frenos se encenderá si aparece las siguientes situaciones:

- » Caída en el nivel de líquido de frenos (debido al desgaste de los frenos o fugas de líquido de frenos, etc.).
- » El freno de mano no se suelta.



## Notas

- Si la luz de advertencia se enciende cuando el motor está en marcha y se suelta el freno de mano, estacione inmediatamente el vehículo en un lugar seguro donde no pasen otros vehículos y comuníquese inmediatamente con el distribuidor de JIM

más cercano para su inspección.

### Luz de advertencia de presión de aceite de motor



Esta luz de advertencia debe estar encendida cuando el encendido está en marcha "ON" y apagada cuando se arranca el motor. Esta luz de advertencia se encenderá si la presión del aceite de motor es anormal durante el funcionamiento del motor.



#### Recomendación

- Si esta luz de advertencia se enciende mientras el motor está en marcha, estacione inmediatamente el vehículo en un lugar seguro donde no pasan otros vehículos. Detenga el motor inmediatamente y compruebe el nivel de aceite de motor.
- Puede haber un fallo en el sistema de lubricación. Vaya inmediatamente al distribuidor de JIM más cercano para inspeccionar el vehículo.

### Luz de advertencia de sobrecalentamiento del motor



Si el interruptor de encendido está configurado en la marcha "ON", esta luz de advertencia se encenderá y se apagará después de unos 3 segundos.

Esta luz de advertencia se enciende cuando el motor se sobrecalienta. Cuando el motor se sobrecalienta, el termómetro de refrigerante del motor indicará la zona "H", momento en el que se encenderá la luz de advertencia de sobrecalentamiento del motor. En este momento, el vehículo debe estacionarse inmediatamente en un lugar seguro, inspeccionarse y se deben tomar las medidas apropiadas según corresponda.



#### ADVERTENCIA

- Si el refrigerante del motor está sobrecalentado, la tapa del radiador no debe retirarse para evitar derrames de vapor a alta temperatura y escaldaduras. El refrigerante del motor solo debe agregarse después de que la temperatura del refrigerante del motor haya bajado.



#### Notas

- Si el usuario continúa

conduciendo mientras la luz de advertencia de sobrecalentamiento del motor permanece encendida, el motor puede dañarse.

## Luz de advertencia de ABS



Si el interruptor de encendido está ajustado en la marcha "ON", esta luz de advertencia se encenderá y se apagará después de 3 segundos. Esta luz de advertencia se enciende cada vez que hay un problema con el sistema de frenos antibloqueo (ABS). En este caso, el ABS dejará de funcionar, pero los frenos seguirán funcionando normalmente.



### Notas

- Si esta luz de advertencia está encendida mientras conduce, estacione inmediatamente el vehículo en un lugar seguro donde no pasan otros vehículos, y tome las siguientes medidas:
  - Detiene el motor;
  - Vuelve a arrancar el motor. Compruebe si la luz de advertencia del ABS está encendida y apagada. Si es así, indica que no hay ningún problema. El ABS funciona normalmente;

- Conduzca el vehículo lentamente hacia adelante. Aumente la velocidad lentamente a 15 km/h. Si la luz de advertencia está apagada, indica que el ABS funciona normalmente.
- Si la luz de advertencia del ABS y la luz de advertencia del sistema de frenos están encendidas al mismo tiempo, estacione inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y comuníquese con su distribuidor de JIM. Este fenómeno indica que el ABS fallará y el vehículo será extremadamente inestable durante el frenado. Al mismo tiempo, el freno trasero se bloquea más fácilmente que en situaciones normales de frenado de emergencia. En este caso, los accidentes pueden ocurrir fácilmente.
- Si la luz de advertencia no se apaga o se enciende repetidamente, el vehículo debe enviarse al distribuidor de JIM más cercano para su inspección / reparación.
- Incluso si hay un problema con el ABS, los frenos seguirán funcionando

normalmente. En este caso, el ABS no tiene ningún efecto en el trabajo del sistema de frenos.

## Luz de advertencia de carga de la batería



Esta luz de advertencia se enciende cuando el interruptor de encendido está configurado en la marcha "ON" y se apaga cuando se arranca el motor.

Cuando el motor está funcionando, esta luz de advertencia se enciende si el sistema de carga (por ejemplo, una correa de ventilador suelta o rota) falla.



### Recomendación

- Si esta luz de advertencia se enciende cuando el motor está en marcha, estacione inmediatamente el vehículo en un lugar seguro donde no pasan otros vehículos y comuníquese con el distribuidor de JIM más cercano para su inspección.

## Luz indicadora de fallo del motor (MIL)



Esta luz indicadora debe encenderse

cuando el interruptor de encendido está colocado en la marcha "ON" y apagarse después de arrancar el motor.

Dicha luz de advertencia se enciende mientras el motor está funcionando, lo que indica un problema con el sistema de control electrónico del motor o la regeneración de partículas diesel (DPF). Además, si esta luz de advertencia no se enciende cuando el interruptor de encendido está en la marcha "ON", puede haber un problema con el sistema de control electrónico del motor u otros problemas. Póngase en contacto con el distribuidor de JIM más cercano.



### Notas

- Si el motor deja de funcionar cuando la luz de advertencia está encendida, es posible que el motor haya entrado en modo de protección. En este momento, el interruptor de encendido debe ajustarse a la marcha "LOCK" y el motor debe arrancarse después de 10 segundos. Incluso si el vehículo está en condiciones de conducción en este momento, debe ir inmediatamente al distribuidor de JIM

más cercano para la reparación del sistema.

## Luz indicadora de fallo no de función de emisión del motor (SVS)



Esta luz de advertencia se

enciende cuando el interruptor de encendido está configurado en la marcha "ON" y se apaga cuando se arranca el motor.

Si la luz indicadora se enciende durante la conducción, debe comunicarse inmediatamente con el distribuidor de JIM más cercano para su inspección.

## Luz de advertencia del separador de aceite y agua



Esta luz de advertencia se enciende cuando el

interruptor de encendido está en marcha "ON" y se apaga después de unos 3 segundos.

Esta luz de advertencia se enciende cuando es necesario drenar el agua del separador de aceite-agua.



### Notas

- Si la luz de advertencia se enciende durante el funcionamiento del motor, debe comunicarse inmediatamente con el

distribuidor de JIM para drenar el agua en el filtro de combustible. Si el usuario continúa conduciendo después de que la luz de advertencia esté encendida, el sistema de inyección de combustible puede fallar.

## Luz de advertencia de fallo 4WD



Esta luz de advertencia se enciende

continuamente, lo que indica un problema con el sistema 4WD. Póngase en contacto con el distribuidor de JIM más cercano.



### Notas

- Si la luz de advertencia no se apaga o se enciende repetidamente, debe ir inmediatamente al distribuidor de JIM más cercano para su inspección / reparación.

## Luz de alarma OBD



Esta luz indicadora debe encenderse

cuando el interruptor de encendido está colocado en "ON" y apagarse después de arrancar el motor.

Dicha luz de advertencia se enciende mientras el motor está funcionando, lo que indica un problema con el sistema de control electrónico del motor o la regeneración de partículas diesel (DPF). Además, si esta luz de advertencia no se enciende cuando el interruptor de encendido está colocado en "ON", puede haber un problema con el sistema de control electrónico del motor u otros problemas. Póngase en contacto con el distribuidor de JIM más cercano.

### Luz de advertencia de combustible

 Esta luz de advertencia se enciende cuando el nivel de combustible en el tanque de combustible es bajo y el motor está funcionando.



#### Recomendación

- Si la luz de advertencia de nivel de aceite está encendida, se debe agregar combustible lo antes posible.
- Si el vehículo se queda sin combustible, el aire en el tanque de combustible debe ser evacuado.

### Luz de advertencia del filtro de combustible

 Cuando el elemento filtrante del filtro de combustible está obstruido con polvo u otras impurezas, la luz de advertencia del filtro de combustible se iluminará. Si dicha luz de advertencia está encendida, el vehículo debe enviarse al distribuidor de JIM más cercano para su inspección/repación lo antes posible.

### Luz indicadora de regeneración DPF

 Si la luz indicadora de regeneración está siempre encendida, lo que indica una alta carga de partículas PM en el filtro de partículas diesel (DPF), el DPF debe regenerarse manual / automáticamente lo antes posible de acuerdo con el proceso de regeneración. Cuando comience la regeneración, la luz indicadores cambiará de encendido siempre a parpadeo lento (1Hz) y se apagará cuando se complete la regeneración.

### Luz de advertencia de presión de neumáticos

 Esta luz de advertencia se enciende cuando hay una anomalía en la presión de los neumáticos o en el propio sistema de monitoreo. Póngase en

contacto con el distribuidor de JIM más cercano inmediatamente para el mantenimiento.

## Indicador de señal de dirección



Si el conductor opere el interruptor de la señal de giro cuando el interruptor de encendido está en la marcha "ON" o "ACC", uno de las dos luces indicadoras comenzará a parpadear. Cuando se activa el interruptor de la luz de advertencia de peligro (independientemente de la posición de encendido), ambas luces indicadoras comenzarán a parpadear al mismo tiempo.



### Nota

- Cuando la bombilla se quema, la luz indicadora no parpadeará normalmente; Cuando la potencia de la bombilla es anormal, la luz indicadora puede parpadear anormalmente.

## Luz indicadora de posición



Cuando el interruptor de la luz está en la marcha "ON", la luz indicadora se enciende.

## Luz indicadora de las luces largas



Esta luz indicadora se enciende cuando se selecciona la luz alta, o cuando el faro cambia entre la luz alta y la luz baja (señal de paso).

## Luz indicadora de la luz de niebla trasera



Seleccione la luz antiniebla trasera y esta luz indicadora se iluminará.

## Luz indicadora de precalentamiento



Esta luz indicadora se enciende cuando el interruptor de encendido está colocado en la marcha "ON" y se apaga cuando se completa el calentamiento. Cuando la luz indicadora está apagada, el motor se puede arrancar.

## Luz indicadora principal del control de crucero



Cuando se presiona el interruptor principal del control de crucero, esta luz indicadora se enciende.

## Luz indicadora de configuración del control de crucero

**SET**

Esta luz indicadora se enciende cuando el vehículo entra en modo de control de crucero (después de operar el interruptor de configuración del control de crucero para ajustar la velocidad de desplazamiento).

## Luz indicadora 4WD



Si el usuario utiliza el interruptor 4WD para seleccionar "4L (velocidad baja 4WD)", la luz indicadora de velocidad baja 4WD se encenderá. Si el usuario utiliza el interruptor 4WD, asegúrese de que la luz indicadora 4WD se encienda o apague normalmente antes de comenzar a conducir.

## Luz indicadora de baja velocidad 4WD

**4L**

Si el usuario utiliza el interruptor 4WD para seleccionar "4L (velocidad baja 4WD)", la luz indicadora de velocidad baja 4WD se encenderá. Si el usuario utiliza el interruptor 4WD, asegúrese de que la luz indicadora 4WD se encienda o apague normalmente antes de comenzar a conducir.

## Luz de advertencia SCR



Cuando la luz de advertencia esté

encendida, agregue / reemplace la urea calificada tan pronto como sea posible de acuerdo con el recordatorio de texto del instrumento.

## Luz indicadora de fallo EHPS



Esta luz indicadora se enciende cuando el automóvil arranca y se apaga después de unos segundos. A partir de entonces, esta luz se encenderá si el sistema falla.

## Luz de advertencia de ESC



Esta luz de señal se encenderá cuando falle el ESC (Sistema de Estabilidad y Control Electrónico) o la función de descenso de pendientes. Cuando ESC está funcionando, esta luz de señal continuará parpadeando incluso si solo el TCS (Sistema de Control de Tracción) en el sistema ESC está operando. Si encuentra alguna de las siguientes condiciones, indica que el ESC ha fallado. Póngase en contacto con el distribuidor de JIM más cercano para el mantenimiento.

»La luz de advertencia de ESC está encendida continuamente mientras el vehículo está en

movimiento.

» Cuando el modo de encendido se cambia a "ON", la luz de advertencia de ESC no se enciende.



## Nota

- Cuando la luz de advertencia de ESC está encendida, el TCS/ESC no funcionará, pero esto no afectará el funcionamiento normal del vehículo.
- La luz de advertencia de ESC también puede encenderse cuando el arnés de la batería está suelto o la batería está baja. Mientras la luz de advertencia de ESC está encendida, la función ESC está temporalmente apagada. Después de que el vehículo desplaza una distancia normalmente, la luz de advertencia de ESC se apagará y se restablecerá la función ESC. Si la luz de advertencia de ESC no se apaga siempre, comuníquese con el distribuidor de JIM más cercano para el mantenimiento del vehículo.

## Luz indicadora TCS OFF

**TCS  
OFF**

Cuando se presiona el interruptor ESC OFF

para apagar la función TCS, esta luz de señal se encenderá.

Si se encuentra con alguna de las siguientes condiciones, indica que puede haber un fallo en el ESC (Sistema de Estabilidad y Control Electrónico). Póngase en contacto con el distribuidor de JIM más cercano para el mantenimiento.

»Esta luz de señalización se enciende cuando el vehículo está en movimiento sin presionar el interruptor ESC OFF.

»Esta luz de señal no se enciende cuando el modo de encendido se cambia a "ON".



## Nota

- En los modelos equipados con un sistema de tracción a las cuatro ruedas, si el estado de tracción a las cuatro ruedas se cambia a "4L" (tracción a las cuatro ruedas de baja velocidad), la luz indicadora TCS OFF / ESC OFF se enciende y la función de control de potencia del motor de ESC y TCS se desactiva.

## Luz indicadora ESC OFF



Cuando se presiona el interruptor ESC OFF para desactivar la

función ESC, esta luz de señal se encenderá.

Si encuentra alguna de las siguientes condiciones, puede haber un fallo con el TCS (Sistema de control de tracción). Póngase en contacto con el distribuidor de JIM más cercano para el mantenimiento.

» Esta luz de señalización se enciende cuando el vehículo está en movimiento sin presionar el interruptor ESC OFF.

» Esta luz de señal no se enciende cuando el modo de encendido se cambia a "ON".



## Nota

- En los modelos equipados con un sistema de tracción a las cuatro ruedas, si el estado de tracción a las cuatro ruedas se cambia a "4L" (tracción a las cuatro ruedas de baja velocidad), la luz indicadora TCS OFF / ESC OFF se enciende y la función de control de potencia del motor de ESC y TCS se desactiva.

## Luz indicadora de descenso de pendientes



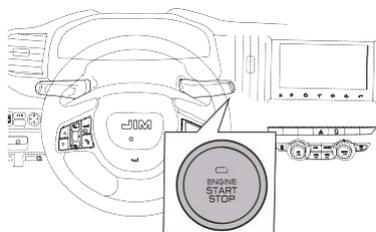
Cuando presione el interruptor de descenso de

pendientes para activar la función de descenso de pendientes, esta luz de señal se encenderá.

Al conducir en pendientes, esta luz de señal continuará parpadeando si la función de descenso de pendientes está funcionando.

## Interruptor de encendido

### Interruptor de arranque de un toque



Presione el interruptor de arranque con un botón para cambiar el modo de encendido y arrancar o apagar el motor.

Cuando lleve consigo la llave electrónica y se presione el pedal del embrague, presione el interruptor de arranque con un botón para cambiar el modo de encendido. Cada vez que se presiona el interruptor de arranque, el modo de encendido se cambia en el orden de "OFF",

"ACC" y "ON".

→ : Presione el interruptor de arranque con un botón del motor

Modo de energía	Operación	Nota
OFF		El volante está bloqueado para evitar el robo del vehículo.
ACC		Cuando el motor detiene el funcionamiento, se puede usar audio y otros accesorios eléctricos.
ON		Después de que el motor se activa en modo de potencia, se puede utilizar todo el equipo eléctrico.

## Arranque y parada del motor

### Arranque del motor

1. Asegúrese de que la palanca del freno de estacionamiento esté completamente tirada. Asegúrese de que la palanca de cambio de marchas esté en la posición "N" y que el pedal del embrague esté completamente presionado.

2. Presione el interruptor de arranque con un botón, cambie el modo de encendido al modo ON, la luz indicadora de precalentamiento está encendida, el tiempo de encendido de luz está relacionado con la temperatura ambiente/altitud, cuanto más baja sea la temperatura y mayor sea la altitud, mayor será el tiempo de calentamiento y se apagará automáticamente después de completar el precalentamiento.

3. El motor de arranque arrancará el motor automáticamente.

### Detener el motor

1. Después de que el vehículo se estacione, levante el freno de mano. Coloque la palanca de cambio de marchas en la marcha "N".

2. Presione el interruptor de arranque con un botón para apagar el motor.



#### Notas

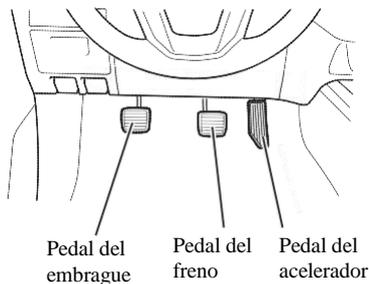
- Al arrancar el motor, no deje que el motor de arranque funcione durante más de 10 segundos, si el motor no arranca, apague el interruptor de encendido y espere al menos 60 segundos

antes de intentarlo. El tiempo de arranque del motor se ve afectado por la temperatura ambiente, y si la temperatura es baja, el tiempo de arranque podrá aumentar en consecuencia. Por lo tanto, al arrancar, todos los equipos eléctricos que no se necesitan deben apagarse temporalmente.

- Las altas revoluciones y el funcionamiento a toda velocidad deben evitarse hasta que el motor alcance la temperatura de funcionamiento.

## Operación del pedal

Siéntese en el asiento del conductor con la postura correcta y use su pie derecho para operar los pedales de freno y acelerador. Para evitar presionar accidentalmente el pedal por error, verifique la posición del pedal y practique repetidamente colocar el pie en el pedal correcto.



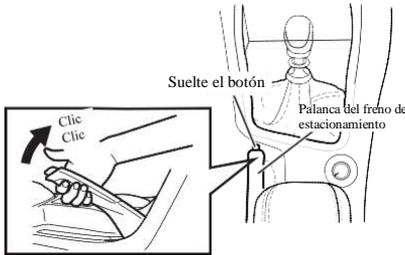
### Notas

- Es probable que las latas o botellas rodadas en el suelo dificultan el funcionamiento del pedal del freno (por ejemplo, atascado debajo del pedal), lo cual es muy peligroso. La alfombrilla debe instalarse correctamente, ya que una instalación incorrecta puede dificultar el libre movimiento de los pedales. Las altas revoluciones y el funcionamiento a toda velocidad deben evitarse hasta que el motor alcance la temperatura de funcionamiento.

## Freno de estacionamiento

Al estacionar, tire de la palanca del freno de estacionamiento hacia arriba y se encenderá la luz de advertencia del freno de estacionamiento en el instrumento. Si necesita cancelar el freno de estacionamiento, presione el botón de liberación mientras levanta ligeramente la palanca del freno y luego baje la palanca del freno de estacionamiento, momento en el cual la luz de advertencia del

freno de estacionamiento en el instrumento está apagada.



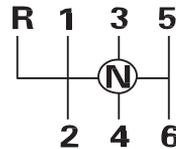
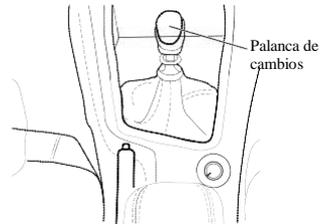
**ADVERTENCIA**

- Al estacionar, la palanca del freno de estacionamiento debe levantarse por completo, de lo contrario puede resbalar y causar un accidente.
- Antes de conducir, suelte completamente el freno de estacionamiento, de lo contrario hará que las partes del freno se sobrecalienten, lo que afectará el rendimiento del frenado y agravará el desgaste del freno.

## Operación de cambio

La transmisión manual es una transmisión de 6 marchas, y diferentes modelos se combinan con diferentes transmisiones. R significa marcha atrás y N significa marcha neutral.

Cuando se detenga temporalmente en la marcha N, levante la palanca del freno de estacionamiento o presione el pedal del freno, de lo contrario, el vehículo puede resbalar y causar un accidente.



## Operación de cambio de marcha de transmisión

Operación de cambio de marcha hacia adelante

1. Presione completamente el pedal del embrague;
2. Cambie la palanca de cambio de marchas a la marcha adecuada;
3. Suelte el pedal del embrague para completar el cambio de marchas.

Operación de cambio de marcha hacia atrás

1. Presione completamente el pedal del embrague;
2. Levante el dispositivo de

desbloqueo debajo de la cabeza de la bola de la palanca de cambio de marchas hacia arriba, y al mismo tiempo cambie la palanca de cambio de marchas a la marcha R para liberar el dispositivo de desbloqueo;

3. Suelte el pedal del embrague para completar el cambio de marchas.



### Notas

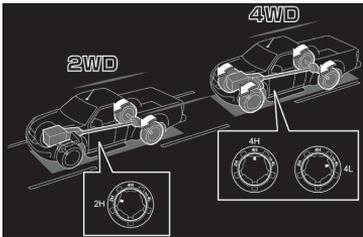
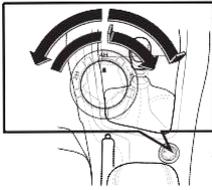
- Solo después de que el vehículo se haya detenido por completo, puede cambiar de Adelante a Atrás o de Atrás a Adelante. Además, el pedal del embrague debe estar completamente presionado al cambiar la marcha, de lo contrario la caja de cambios puede dañarse.
- No levante el tubo de elevación a menos que necesite cambiar la palanca de cambio de marchas a la marcha "R".
- El vehículo puede funcionar mal si se encuentra alguna de las siguientes condiciones. Vaya al distribuidor de JIM más cercano lo antes posible para inspeccionar y reparar el vehículo.
  - No se puede levantar el tubo de elevación.

- El tubo de elevación se puede levantar, pero la palanca de cambio de marchas no se puede cambiar a la marcha "R". La palanca de cambio de marchas puede volver a la marcha "N", pero el tubo de elevación no puede volver a su posición original.

## Sistema AWD

### Interruptor de 4WD

El interruptor de tracción en las cuatro ruedas se encuentra junto al freno de mano (solo modelos 4WD), y el interruptor 4WD se puede usar para cambiar entre los modos 2WD (2H), 4WD (4L) de baja velocidad y 4WD (4H) de alta velocidad, cambie de acuerdo con las condiciones reales de conducción.



## » Introducción al modo

Tipo de conducción	2WD	4WD	
Interruptor 4WD			
Luz indicadora	Apagar	4H	4L
Condiciones de conducción aplicables	Adecuado para la conducción en las carreteras estándar (calles y autopistas)	Adecuado para grava, arena y otras superficies de baja tracción	Adecuado para carreteras difíciles con baja tracción donde se requieren pases de baja velocidad. Esta marcha obtiene la máxima potencia



## ADVERTENCIA

- No configure el interruptor 4WD entre "2H" y "4H" o entre "4H" y "4L". De lo

contrario, es fácil hacer que la función de tracción en las cuatro ruedas falle.

- Si la luz de advertencia de fallo 4WD está encendida, el vehículo debe enviarse al distribuidor de JIM para su inspección y reparación inmediata.
- Al entrar o salir de modo 4L, el vehículo debe estar en la marcha neutral o el pedal del embrague debe estar presionado. Está prohibido comenzar con un acelerador grande durante el proceso de cambio, de lo contrario es muy fácil dañar el subactuador.

## Operación de cambio

Modo de cambio	2H<=>4H	4H<=>4L	2H<=>4L
Esquema de operación			

### » Cambiar entre 2H y 4H

1. Mantenga una velocidad estable de menos de 80 km / h.
2. Cuando el interruptor de la perilla de ajuste cambia de la posición 2H a 4H, las luces indicadoras 4WD y 4H seguirán parpadeando hasta que se complete la operación de cambio,

y las luces indicadoras 4WD y 4H siempre están encendidas. Cuando el interruptor de la perilla de ajuste se cambia de la posición 4H a la posición 2H, las luces indicadoras 4WD y 4H permanecerán parpadeando hasta que se complete la operación de cambio y los indicadores 4WD y 4H se apagarán.

3. Si la operación anterior no completa el cambio, intente que el vehículo conduzca hacia adelante o hacia atrás a baja velocidad.

» **Cambiar entre 4H y 4L**

1. Deténgase, enganche la marcha neutral o presione el pedal del embrague.

2. Cuando el interruptor de la perilla de ajuste cambia de la posición 4H a 4L, las luces indicadoras 4WD y 4L seguirán parpadeando hasta que se complete la operación de conmutación, y los indicadores 4WD y 4L siempre estarán encendidos. Cuando el interruptor de la perilla de ajuste cambia de 4L a la posición 4H, las luces indicadoras 4WD y 4H continuarán parpadeando hasta que se complete la operación de cambio, y las luces indicadoras 4WD y 4H siempre estarán encendidas.

» **Cambiar entre 2H y 4L**

1. Deténgase, enganche la marcha neutral o presione el pedal del embrague.

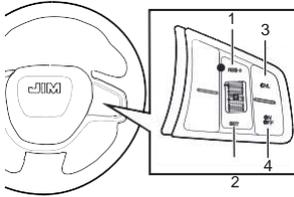
2. Cuando el interruptor de la perilla de ajuste cambia de la posición 2H a 4L, las luces indicadoras 4WD y 4L seguirán parpadeando hasta que se complete la operación de cambio, y las luces indicadoras 4WD y 4L siempre estarán encendidas. Cuando el interruptor de la perilla de ajuste se cambia de 4L a la posición 2H, las luces indicadoras 4WD y 4L permanecerán parpadeando hasta que se complete la operación de cambio, y las luces indicadoras 4WD y 4L se apagarán.

## Sistema de control de crucero

### Introducción al sistema

La función de control de crucero le permite conducir a una velocidad constante. El control de crucero debe utilizar una velocidad superior a 40 km/h. Esta función solo se puede conducir sin arranques y paradas frecuentes, como conducir en autopistas.

Interruptor de control de crucero



No.	Descripción
1	Interruptor RES/+
2	Interruptor SET/-
3	Interruptor CANCEL
4	Interruptor principal



## Notas

- Cuando el pie está fuera del pedal del acelerador, la función de control de cruceo mantiene el vehículo a una cierta velocidad. Al ir cuesta arriba o cuesta abajo, se pierde la velocidad en el caso del control de cruceo. Si va cuesta arriba, presione el pedal del acelerador para mantener la velocidad deseada. Si va cuesta abajo, presione el pedal del freno para reducir la velocidad mientras cancela el control de cruceo. Dependiendo de las condiciones de la carretera, la función de cruceo establece la velocidad del vehículo dentro del rango de velocidad apropiado y

mantiene el límite de velocidad. Cuando el control de cruceo está funcionando, el control de aceleración y frenado no se ve afectado, por lo que se debe presionar el pedal del acelerador o el pedal del freno.

- Si siente alguna anomalía al usar el control de cruceo, cancele el control de cruceo a tiempo, encienda el interruptor principal al mismo tiempo, verifique el vehículo lo antes posible y comuníquese con el distribuidor de JIM más cercano.



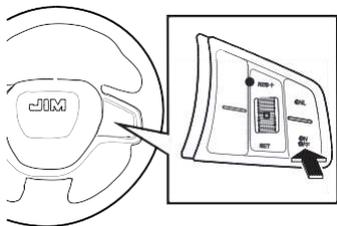
## Notas

- No utilice el control de cruceo en las siguientes condiciones de la carretera, que pueden conducir a un peligro. Carreteras con mucho tráfico, como carreteras urbanas con curvas cerradas o pendientes pronunciadas, con pavimento helado, nieve u otras carreteras resbaladizas
- No utilice el control de cruceo cuando trabaje con remolques.

## Configuración de velocidad

1. Presione el interruptor

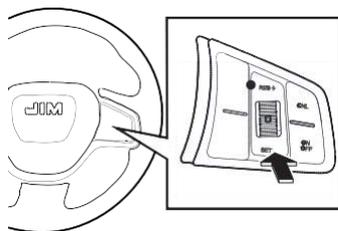
principal, la luz indicadora del control de crucero se encenderá (blanco)



Luz indicadora de control de crucero (blanco)



2. Utilice el pedal del acelerador para ajustarse a la velocidad deseada del vehículo. Más de 40 km/h. Una vez alcanzada la velocidad deseada, opere "SET" y el vehículo alcanzará la velocidad configurada por el interruptor en el momento en que opere. La luz indicadora del control de crucero se enciende (verde).



Luz indicadora de control de crucero (verde)

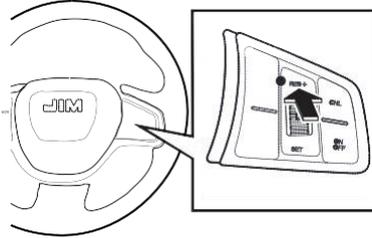


## Aceleración de conducción de crucero

Si desea acelerar temporalmente para adelantar otro automóvil mientras conduce, presione el pedal del acelerador en el estado de crucero, suelte el pedal del acelerador después de adelantar, y la velocidad de conducción volverá a la velocidad original establecida en el vehículo.

## Cambiar la configuración de velocidad del control de crucero

Aumentar la velocidad del vehículo



## 1. Operación para aumentar la velocidad del vehículo

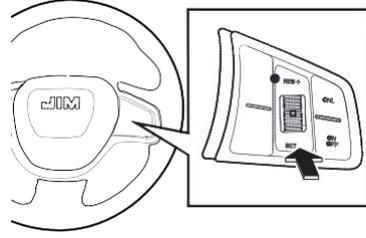
Cuando se presiona el botón "+", la velocidad aumenta. Al aumentar a la velocidad deseada, el interruptor "+" se libera al mismo tiempo y el automóvil se mantiene a la nueva velocidad.

Si desea acelerar más rápido, presione el pedal del acelerador para acelerar a la velocidad deseada, al mismo tiempo, presiona el interruptor "SET".

## 2. Operación que aumenta ligeramente la velocidad del vehículo

Presione el interruptor del control de crucero "+" y suelte inmediatamente, cada vez que realice esta operación, la velocidad del vehículo aumenta en 2 km/h.

Reducir la velocidad del vehículo



## 1. Operación para reducir la velocidad del vehículo

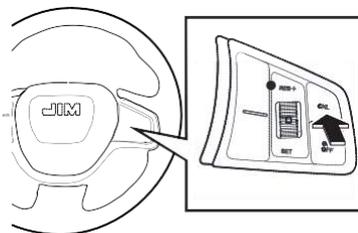
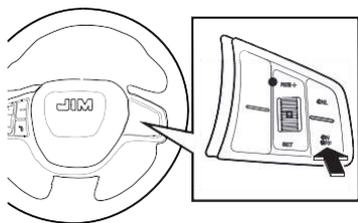
Cuando se presiona el interruptor "-", la velocidad reducirá. Al descender a la velocidad deseada, el interruptor "-" se libera al mismo tiempo y el automóvil se mantiene a la nueva velocidad.

Si desea reducir la velocidad más rápido, presione el pedal del freno y cancele el control de crucero. Reduzca a la velocidad deseada, al mismo tiempo presiona el interruptor "SET".

## 2. Operación que reduce ligeramente la velocidad del vehículo

Presione el interruptor del control de crucero "-" y suelte inmediatamente, cada vez que realice esta operación, la velocidad del vehículo reduce en 2 km/h.

## Cancelar control de crucero



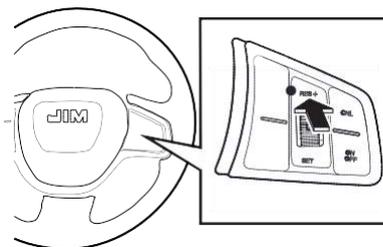
Presione el interruptor principal nuevamente para desactivar el modo de control de crucero. Si el modo de control de crucero se cancela automáticamente en el sistema. "Control de crucero cancelado" se mostrará en MID durante 5 segundos y la luz indicadores del control de crucero se apagará. El control de crucero se cancelará en los siguientes casos.

1. Pise el pedal de freno.
2. Cuando el sistema de control del motor es anormal.
3. La velocidad desciende a menos de 40 km/h.
4. Opere el interruptor de cancelación.
5. Estacionamiento temporal, coloque la palanca de cambio de marchas a la posición "N" (modelos de la marcha

automático).

6. Cuando se activa el Control Electrónico de Estabilidad (ESC) o el Sistema de Control de Tracción (TCS).

## Volver a la conducción de crucero



Si cancela el control de crucero bajo las siguientes condiciones. Puede volver de nuevo. Presione el botón "RES" para ingresar al estado de conducción del control de crucero y la luz indicadora del control de crucero se vuelve verde.

1. Cuando se pisa el pedal del freno.
2. Al cambiar de marcha.
3. Opere el interruptor "Cancelar".

## Sistema de asistencia a la conducción

### Sistema de frenos antibloqueo

#### Introducción al sistema

Al frenar con fuerza o en superficies resbaladizas, las ruedas pueden bloquearse y deslizarse. La función del ABS es ajustar dinámicamente la distribución de la fuerza de frenado de cada rueda durante el proceso de frenado, de modo que las ruedas no se bloqueen cuando el sistema frene, a fin de garantizar la estabilidad direccional y la estabilidad operativa. El ABS proporciona principalmente frenado en condiciones de carreteras resbaladizas, pero si la velocidad de conducción excede la velocidad segura (teniendo en cuenta la superficie de la carretera), el ABS no puede prevenir accidentes. El ABS no puede garantizar la seguridad de conducción cuando se acelera, por favor conduzca con seguridad.



### Notas

- La distancia de frenado en carreteras resbaladizas es más larga que en carreteras secas normales (incluso si el vehículo está equipado con ABS). Además, en carreteras de nieve profunda o grava, la distancia de frenado será mayor si se utiliza ABS. Por lo tanto, siempre debe prestar atención a las condiciones

de la carretera y las condiciones de los neumáticos (condición de los neumáticos y condición de desgaste), desarrollar el hábito de conducir de manera segura y prestar atención a mantener una distancia razonable al conducir.

- Si el usuario no sigue las reglas de conducción segura, el ABS no puede evitar el accidente. Por favor, conduzca dentro de una velocidad segura. Instale todos los neumáticos de la misma marca y el mismo patrón (incluidos los neumáticos de invierno) en el tamaño correcto. Si se instalan neumáticos diferentes, la distancia de frenado aumentará y se reducirá la estabilidad del control direccional del vehículo, lo cual es muy peligroso.
- La dirección durante el frenado de emergencia (ABS en funcionamiento) es ligeramente diferente de la dirección sin frenado. El volante debe manejarse con cuidado.



### Recomendación

- Al conducir en caminos de tierra de arena o barro, los frenos y el sensor de velocidad de las ruedas ABS se verán afectados negativamente. Después de conducir por caminos arenosos o fangosos, el vehículo debe lavarse para eliminar la arena y el barro.
- Antes de lavar el vehículo, se deben tomar las medidas de protección adecuadas para evitar que el agua salpique los componentes del ABS (sensor de velocidad de la rueda y unidad de control). Especialmente cuando se utiliza la limpieza a alta presión, se debe tener especial cuidado para evitar salpicaduras de agua en las piezas de ABS y sus conectores de arnés.



### Nota

- Los siguientes no son signos de falla de ABS
  - Inmediatamente después de arrancar el motor, se puede escuchar el sonido del motor desde el compartimiento del motor. Este sonido es el sonido emitido por la autocomprobación del ABS. Además, si se presiona el pedal del freno al mismo

tiempo, el usuario puede sentir una ligera vibración.

- Cuando el ABS está funcionando, el pedal de freno y el volante también vibran, y el usuario puede escuchar el sonido de funcionamiento del sistema. Cuando el ABS funciona normalmente, es normal.
- Al conducir o girar en carreteras irregulares, es más probable que el ABS se active si se activa el freno. Esto se debe a que las ruedas interiores y las ruedas que circulan por carreteras irregulares son propensas a bloquearse.
- El ABS no se puede operar inmediatamente después de arrancar el vehículo. Aunque el ABS funciona cuando el vehículo viaja a una velocidad mayor o igual a la baja velocidad especificada, la función ABS se cancelará por debajo de la velocidad especificada.

## Funcionamiento de ABS

Comprobación de operación de ABS

Cuando el interruptor de encendido se cambia a "ON", la luz de advertencia de ABS se encenderá y se apagará después de 3 segundos. Si la luz de

advertencia está apagada, indica que el sistema ABS es normal.

Indicación del estado de trabajo de ABS

Cuando el ABS está funcionando, el pedal del freno y el volante vibrarán ligeramente, y el usuario puede escuchar el sonido de funcionamiento de ABS.



### Nota

- Si la luz de advertencia ABS tiene las siguientes condiciones, el sistema ABS está defectuoso. Póngase en contacto con el distribuidor de JIM más cercano de inmediato.
  - Si la luz de advertencia de ABS está encendida durante la conducción;
  - Cuando el interruptor de encendido se cambia a "ON", la luz de advertencia no se enciende.
- Incluso si el sistema ABS falla, el freno funcionará normalmente. Sin embargo, el ABS no funcionará.



### Notas

- Al frenar en emergencia, el pedal del freno debe estar completamente presionado para garantizar la activación del ABS.

- Cuando frene en emergencia, no presione el pedal del freno con frecuencia. Presionar frecuentemente el pedal del freno aumentará la distancia de frenado.
- En carreteras resbaladizas, la distancia de frenado será más larga que en carreteras secas normales. Si el ABS se activa en las siguientes condiciones de carretera, la distancia de frenado será ligeramente mayor que en los modelos sin ABS. Por lo tanto, debe prestar atención a las condiciones de la carretera y los neumáticos (tipo de neumático y condiciones de desgaste), desarrollar el hábito de conducir de manera segura y mantener una distancia segura al conducir.
  - Al conducir por caminos de grava o caminos nevados;
  - Al usar cadenas antideslizantes;
  - Al pasar por las juntas de la carretera;
  - Al conducir por carreteras llenas de baches, carreteras pavimentadas o senderos;
  - Al pasar a través de placas de hierro o tapas de alcantarilla.



## Notas

- Al conducir a una velocidad constante, acelera o girar (no se requieren frenos), el ABS tampoco funcionará si se produce un deslizamiento de la rueda. En carreteras resbaladizas y heladas, las ruedas a menudo pierden el control y el volante no puede controlar la dirección de la marcha, lo que puede provocar una inestabilidad extrema. Al controlar la velocidad del vehículo, se deben tener en cuenta las condiciones de la superficie de la carretera y las condiciones de las ruedas, y se debe evitar el frenado de emergencia.
- Si el motor se ve obligado a frenar en carreteras resbaladizas y heladas, las ruedas motrices pueden bloquearse (el ABS no podrá funcionar), lo que hace que el vehículo pierda el control. Si esto sucede en un modelo de transmisión manual, el pedal del embrague debe presionarse inmediatamente y la palanca de cambio de marchas debe cambiarse a la posición "N" para evitar que el freno de motor actúe sobre las ruedas motrices.

Después de eso, cambie la palanca de cambio de marchas a la marcha adecuada antes de que pueda continuar conduciendo.

- Después de activar el ABS, se puede sentir una ligera vibración o tirón del pedal del freno y el volante (especialmente cuando las condiciones de la superficie de la carretera de la rueda izquierda y la rueda derecha son diferentes). Además, el usuario puede escuchar el sonido de funcionamiento del controlador ABS. Esto es normal. Por favor, mantenga la calma y tome el control del volante.

## Distribución de la fuerza de frenado electrónico (EBD)

### Introducción al sistema

El sistema EBD puede distribuir razonablemente la fuerza de frenado entre las ruedas delanteras y traseras a través del ABS, y el sistema EBD puede distribuir razonablemente la fuerza de frenado de las ruedas delanteras y traseras de acuerdo con el cambio de la carga de eje de las ruedas delanteras y traseras causada por la aceleración y la desaceleración. Esto evita el bloqueo prematuro de las ruedas traseras.



## Notas

- Si hay un problema con la función EBD, la luz de advertencia del ABS y la luz de advertencia del sistema de frenos / freno de estacionamiento se encenderán al mismo tiempo.
- Si hay un problema con la función EBD, es más probable que las ruedas traseras se bloqueen. Debe ir inmediatamente al distribuidor de JIM más cercano para su inspección y reparación.
- Durante la operación EBD, el pedal del freno puede tener la fuerza de retroalimentación, o el usuario puede escuchar un sonido similar al emitido por ABS. Sin embargo, esto es normal.

## Sistema de estabilidad y control electrónico (ESC)

### Introducción al sistema

El papel de ESC es mejorar la seguridad de conducción y la estabilidad del vehículo. ESC controla la potencia del motor y aplica fuerza de frenado a las ruedas para suprimir el ralentí de las ruedas (al arrancar y acelerar

en superficies resbaladizas), mantener la potencia motriz y evitar que el vehículo se deslice hacia el otro lado de la carretera mientras mejora la estabilidad del vehículo. ESC tiene múltiples sensores que detectan cambios rápidos en las condiciones del vehículo mientras se conduce. El sistema de control de tracción (TCS) puede suprimir el ralentí de las ruedas durante el arranque y la aceleración. Normalmente, ESC y TCS se inician automáticamente cuando se arranca el motor. Sin embargo, al usar el interruptor de apagado ESC, se puede cancelar el ESC o solo se puede cancelar la función TCS.



## Nota

- Los siguientes no son signos de falla de ESC
  - Después de arrancar el motor, se puede escuchar el sonido del motor desde el compartimiento del motor. Este sonido es el sonido emitido por la autocombprobación del ESC. Además, si se presiona el pedal del freno al mismo tiempo, el usuario puede sentir una ligera vibración.
  - Cuando el ESC está funcionando, el pedal del

freno puede oscilar o apretarse. Además, la carrocería puede vibrar o el usuario puede escuchar el sonido de funcionamiento. Esto es normal para ESC. ESC no funciona inmediatamente después de arrancar el vehículo. ESC funcionará cuando el vehículo se conduzca por encima o igual a la baja velocidad especificada.



### Notas

- Cuando ESC está funcionando, la luz de advertencia de ESC parpadeará.
- Cuando la función TCS se está funcionando, la luz de advertencia de ESC también parpadea.
- Cuando la luz de advertencia de ESC parpadea, indica que la superficie de la carretera está resbaladiza o la aceleración es demasiado alta. En este momento, debe reducir la presión aplicada al pedal del acelerador y conducir con cuidado.
- La luz de advertencia de ESC también parpadeará si el pedal del acelerador está completamente presionado cuando se conduce en una

superficie de carretera no resbaladiza (como el asfalto seco). Esto es normal y su función es predecir y controlar el deslizamiento. Incluso en los modelos equipados con ESC, las cadenas antideslizantes o los neumáticos de invierno deben instalarse y conducirse con precaución en carreteras de nieve o hielo. El ESC no mejora en gran medida la estabilidad del vehículo durante la conducción y el arranque, por lo que debe conducir con cuidado en carreteras de nieve o hielo.

- Con las cadenas antideslizantes instaladas, es más fácil arrancar cuando se conduce en pendientes heladas si la función TCS está desactivada. Sin embargo, debe tenerse en cuenta que desactivar la función TCS reduce la estabilidad del vehículo. Instale neumáticos de un tamaño específico, la misma marca, la misma categoría y el mismo diseño de patrón (incluidos los neumáticos de invierno) en todas las ruedas. Además, los neumáticos con diferencias excesivas en el desgaste no deben instalarse ni usarse. Si

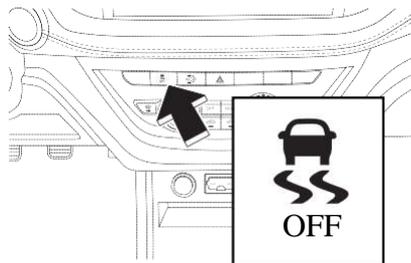
- no se utiliza un neumático de un tamaño específico, pero se utiliza un neumático de diferentes tamaños con una gran diferencia de desgaste, es posible que el ESC no funcione correctamente.
- Si hay una diferencia en el diámetro de los neumáticos (por ejemplo, detrás de cadenas antideslizantes o neumáticos de repuesto), es posible que el ESC no funcione correctamente.
  - Si las piezas relacionadas con la suspensión, las piezas relacionadas con los frenos o las piezas relacionadas con el motor se reemplazan o modifican con piezas no originales de JIM, es posible que el ESC no funcione correctamente.
  - No instale un diferencial de deslizamiento limitado (LSD), es posible que el ESC no funcione correctamente.
  - Al reemplazar o reparar el volante o las partes relacionadas con la dirección, asegúrese de consultar al distribuidor de JIM, hay un sensor en el volante que detecta las condiciones de operación de la conducción, y si la posición central del volante

no está alineada, es posible que el ESC no funcione correctamente.

- Al no poder remolcar el automóvil (solo se levantan las ruedas delanteras o traseras) cuando el interruptor de arranque cambia al modo ON, el ESC puede actuar y causar un accidente.

## Interruptor de apagado de ESC

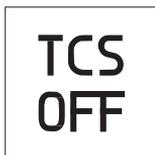
Cuando el vehículo intenta salir de un charco de barro o nieve (ESC y TCS están funcionando), la potencia del motor puede no aumentar incluso si se presiona el pedal del acelerador, en cuyo caso se debe presionar el interruptor de apagado de ESC para ayudar al vehículo a salir de problemas. Al usar el interruptor de apagado de ESC, se puede apagar el ESC, o solo apagar el TCS en el sistema ESC (se utiliza para evitar el patinaje y el ralentí de los neumáticos al arrancar o acelerar).



» Desactive la función TCS

Cuando el ESC esté activo después del arranque del motor, presione el interruptor ESCOFF durante unos 3 segundos para cancelar el TCS, y la luz indicadora TCSOFF en el instrumento se encenderá. Cuando se presiona el interruptor nuevamente durante aproximadamente 1 segundo, la función TCS se volverá a encender. Cuando el interruptor 4WD está configurado en 4L, la luz indicadora TCSOFF en el instrumento se enciende y cancela el TCS.

Luz indicadora de apagado de TCS



Luz de advertencia de ESC



## Notas

- Cuando el TCS está apagado, el TCS no funcionará en condiciones de conducción resbaladizas. Se debe tener extrema precaución al conducir en carreteras resbaladizas.
- Active la función TCS en condiciones normales de conducción. ESC se activará incluso si TCS está apagado. Pero cuando el interruptor 4WD está configurado en 4L (4WD baja velocidad), ESC no se activará.

» Desactive la función ESC

Después de que el motor arranque, cuando el ESC esté en estado de funcionamiento, presione el interruptor de apagado de ESC durante 5 segundos y suéltelo, la función ESC se puede apagar y la luz indicadora de apagado de ESC en el instrumento se encenderá. Si el interruptor se presiona nuevamente durante 1 segundo y luego suéltelo, la función ESC se activará nuevamente.

ESC apaga la luz indicadora



## Notas

- Después de apagar el ESC, ESC no podrá funcionar cuando se conduce por carreteras resbaladizas. Por lo tanto, debe tener mucho cuidado al conducir en carreteras resbaladizas.
- Cuando conduzca en carreteras normales, asegúrese de que la función ESC esté activada.
- Después de apagar el ESC, el TCS se apagará, por lo que se debe tener extrema precaución al conducir en carreteras resbaladizas.
- En los modelos equipados con 4WD, si el interruptor 4WD está colocado a 4L (4WD de baja velocidad), la función ESC se cancela automáticamente.

## Funcionamiento de ESC

Comprobación de operación de ESC

Cuando el interruptor de encendido se cambia a "ON", la luz de advertencia ESC, la luz

indicadora de apagado TCS y la luz indicadora de apagado ESC se encenderán y apagarán después de 3 segundos.

Indicación del estado de trabajo de CES

Si el ESC está el estado de funcionamiento, la luz de advertencia de ESC parpadea.



## Nota

- Si la luz de advertencia de ESC tiene las siguientes condiciones, indica que el sistema ESC está defectuoso. Póngase en contacto con el distribuidor de JIM más cercano inmediatamente:
  - La luz de advertencia de ESC se enciende durante la conducción;
  - La luz indicadora de apagado de TCS y la luz indicadora de apagado de ESC se encienden durante la conducción (no opere el interruptor de apagado de ESC);
  - Después de encender el encendido a "ON", la luz de advertencia de ESC, la luz indicadora de apagado de TCS y la luz indicadora de apagado de ESC no se apagan.
- Si el ESC es defectuoso, no afecta a la conducción

normal. Pero ESC no funciona normalmente.



### Notas

- ESC no puede garantizar la seguridad del vehículo cuando se acelera. Así que por favor conduzca con seguridad.
- Cuando conduzca, concéntrese. El hecho de que un vehículo esté equipado con ESC no debe tomarse a la ligera. No conduzca a una velocidad excesiva ni gire el volante repentinamente.
- El ESC no aumenta el agarre en carretera de los neumáticos, pero es capaz de controlar el patinaje o deslizamiento del vehículo y mejorar la estabilidad del vehículo en superficies resbaladizas (al arrancar y acelerar) (en comparación con los modelos sin ESC). En carreteras heladas o resbaladizas, el agarre de las ruedas disminuye, lo que resulta en un control de dirección reducido e inestabilidad del vehículo. De acuerdo con las condiciones de la superficie de la carretera y las condiciones de las ruedas, la velocidad debe controlarse

dentro de un rango seguro para evitar el exceso de velocidad.

- El papel de ESC es mantener la potencia motriz y la estabilidad del vehículo. Este sistema debe activarse incluso si no es necesario. Después de apagar el sistema, conduzca con precaución a una velocidad segura dependiendo de las condiciones de la carretera.
- Una vez que se activa el ESC, la luz de advertencia de ESC comenzará a parpadear.
- Si solo el TCS funciona normalmente, la luz de advertencia de ESC parpadeará.



### Notas

- Incluso si el vehículo está equipado con ESC, se debe evitar la operación repentina del pedal del acelerador, el pedal del embrague (marcha manual) y el volante. Especialmente cuando arranque en carreteras resbaladizas, arranque lentamente y no arranque rápidamente debido a que el vehículo está equipado con ESC.
- Cuando la luz de advertencia de ESC parpadea, indica que

la superficie de la carretera está resbaladiza o la aceleración es demasiado alta. En este momento, debe reducir la presión aplicada al pedal del acelerador y conducir con cuidado.

- La luz de advertencia de ESC también parpadeará si el pedal del acelerador está completamente presionado cuando se conduce en una superficie de carretera no resbaladiza (como el asfalto seco). Esto es normal y su función es predecir y controlar el deslizamiento.
- Incluso en los modelos equipados con ESC, las cadenas antideslizantes o los neumáticos de invierno deben instalarse y conducirse con precaución en carreteras de nieve o hielo.
- Con las cadenas antideslizantes instaladas, es más fácil arrancar cuando se conduce en pendientes heladas si la función TCS está desactivada. Sin embargo, debe tenerse en cuenta que desactivar la función TCS reduce la estabilidad del vehículo.
- Cuando el ESC está funcionando, el pedal del freno puede oscilar o apretarse. Además, la

carrocería puede vibrar o el usuario puede escuchar el sonido de funcionamiento. Esto es normal para ESC.

- Si hay un desgaste severo o daños en las piezas relacionadas con la suspensión, neumáticos, frenos, etc., la luz de advertencia de ESC se encenderá. En este caso, es posible que el ESC no funcione correctamente.
- La luz de advertencia de ESC puede encenderse cuando el vehículo está en una plataforma giratoria en la entrada del garaje o en un objeto en movimiento, etc. En este caso, reinicie el motor después de que el vehículo haya salido de la plataforma giratoria.
- La luz de advertencia de ESC también puede encenderse cuando se conduce en carreteras empinadas (a ambos lados de la pista de carreras, etc.). En este caso, el ESC no funcionará correctamente, por lo que no conduzca en dicha carretera.
- La luz de advertencia de ESC también se enciende cuando el cable de la batería no está conectado o el voltaje de la batería es bajo. Cuando la luz de advertencia

de ESC está encendida, la función ESC se apaga, pero después de un período de conducción normal, la luz de advertencia de ESC se apagará automáticamente y la función del ESC se restablecerá con ella. Si la luz de advertencia de ESC no se apaga después de conducir durante un cierto período de tiempo, diríjase al distribuidor de JIM más cercano.

## Asistencia de arranque en pendiente

### Introducción al sistema

La función de asistencia de arranque en pendiente es evitar resbalones al arrancar en pendiente. Cuando el pie del conductor se mueve del pedal del freno al pedal del acelerador, el freno permanecerá en la posición máxima durante unos 2 segundos. La asistencia de arranque en pendiente funciona cuando se cumplen todas las condiciones siguientes:

1. Cuando el vehículo se aleja hacia adelante o hacia atrás en pendiente;
2. Cuando se presiona el pedal del freno para detener el vehículo;
3. Al soltar el pedal del freno.



### Nota

- Cuando el sistema de asistencia de arranque en pendiente funciona y no se indica ningún fallo, ocurre lo siguiente:
  - La sensación de pisar el pedal del freno cambiará.
  - El pedal del freno vibra.
  - El pedal del freno produce sonido.



### Notas

- Cuando la luz de advertencia de ESC está encendida, es posible que la asistencia de arranque en pendiente no funcione. Cuando se aleje, si la luz de advertencia está encendida, preste especial atención.
- Al conducir en rampas extremas o carreteras en mal estado, los vehículos pueden deslizarse hacia atrás debido a la carga (por ejemplo, carreteras heladas o fangosas).
- Cuando el vehículo está detenido o dependiendo del número de pasajeros o del peso de la carga, es posible que la asistencia de arranque en pendiente no funcione si el pedal del freno no está completamente presionado.
- La asistencia de arranque en

pendiente mantiene el vehículo en pendiente durante unos 2 segundos.



## ADVERTENCIA

- La asistencia de arranque en pendiente no es para detener el vehículo en pendiente. Incluso si el sistema funciona normalmente, cuando el vehículo está estacionado en una pendiente, el vehículo puede comenzar a moverse si la presión ejercida sobre el pedal del freno disminuye. Debido a esto, cuando el vehículo se detiene, es necesario continuar presionando el pedal del freno con firmeza.
- No sobreestime la eficiencia de asistencia de arranque en pendiente, al remolcar, hacerlo puede hacer que el vehículo se mueva, lo que puede provocar accidentes. El remolque se lleva a cabo solo después de verificar el entorno del vehículo y con los pasos apropiados.
- Retire el pie del pedal del freno inmediatamente después de remolcar. Si su vehículo comienza a deslizarse hacia atrás en una pendiente debido a la inercia, etc., el motor puede

apagarse, la eficiencia de frenado se reducirá y las ruedas de dirección se volverán pesadas, lo que puede provocar un accidente.

## Control del descenso suave de pendiente pronunciada

### Introducción al sistema

El control del descenso suave de pendiente pronunciada es un sistema que mantiene una velocidad baja constante mediante el control del frenado. Al descender colinas empinadas o en carreteras todoterreno resbaladizas, la fuerza de frenado del motor en sí es insuficiente, y cuando el control del descenso suave de pendiente pronunciada está en funcionamiento, la velocidad se puede ajustar presionando el pedal del acelerador o el pedal del freno.



### Nota

- Cuando el descenso suave de pendiente pronunciada funciona, puede ocurrir las siguientes condiciones, pero no son anomalías.
  - Se pueden escuchar sonidos provenientes del compartimiento del motor durante el trabajo.

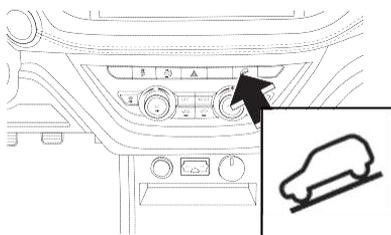
- La resistencia del pedal está alta o la sensación del pedal es ligeramente diferente.



### Notas

- No confíe demasiado en el sistema de descenso suave de pendiente pronunciada, cuando conduzca en carreteras extremadamente empinadas, congeladas, fangosas o cargas pesadas de vehículos, puede ser difícil para el vehículo mantener una velocidad constante, en cuyo caso a veces ocurren accidentes, así que presione el pedal del freno a tiempo si es necesario.
- Cuando se trabaja durante mucho tiempo, la temperatura del sistema de frenos puede aumentar, lo que hace que se desactive el control de descenso suave de pendiente pronunciada.

### Interruptor de control de descenso suave de pendiente pronunciada



1. Al presionar el interruptor de control de descenso suave de pendiente pronunciada, se activará el control de de descenso suave de pendiente pronunciada; Cuando se activa el control de de descenso suave de pendiente pronunciada, se iluminará la luz indicadora de control de de descenso suave de pendiente pronunciada ubicado en el instrumento.
2. Arranque el vehículo cambiando la palanca de cambio de marchas a una marcha que no sea "N".
3. Al conducir, cuando se cumplan las siguientes condiciones, se ejecutará el control de descenso suave de pendiente pronunciada. Cuando el control de descenso suave de pendiente pronunciada se está ejecutando, la luz indicadora de control de descenso suave de pendiente pronunciada parpadea.
  - Pendiente pronunciada
  - La velocidad es de unos 35 km/h o menos
  - Sin pisar el pedal de aceleración

Cuando el descenso suave de pendiente pronunciada está en el estado de ejecución, si se cumple alguna de las siguientes condiciones, el control de descenso suave de pendiente pronunciada volverá al estado activo y la luz indicadora de control de descenso suave de pendiente pronunciada se encenderá.

- Cuando la pendiente se vuelve suave
- Cuando la velocidad del vehículo supera unos 35 km/h
- Cuando el vehículo se detiene

Cuando el control de descenso suave de pendiente pronunciada está en funcionamiento o activo, si se cumple alguna de las siguientes condiciones. El control de descenso suave de pendiente pronunciada no se activará y la luz indicadora de control de descenso suave de pendiente pronunciada estará apagado.

- Cuando se presiona el interruptor de control de descenso suave de pendiente pronunciada
- Cuando la velocidad supera unos 60 km/h
- Cuando hay una anomalía en el sistema relacionada con el control de descenso suave de pendiente pronunciada o el sistema de frenado



## Notas

- El sistema controla automáticamente los frenos para evitar que el vehículo exceda la velocidad durante el funcionamiento de control de descenso suave de pendiente pronunciada.
- Cuando el control de descenso suave de pendiente pronunciada está funcionando, la luz de freno se encenderá.
- Cuando el control de descenso suave de pendiente pronunciada está funcionando, se puede presionar el pedal del freno para reducir la velocidad o se puede presionar el pedal de aceleración para aumentar la velocidad (por debajo de 35 km / h).
- Cuando el control de descenso suave de pendiente pronunciada está activado, el control de descenso suave de pendiente pronunciada también puede funcionar en una carretera plana o al hacer un giro en U.
- Cuando el ESC o el TCS están funcionando, el control de descenso suave de pendiente pronunciada no está activado, en cuyo caso la velocidad se puede ajustar presionando el pedal del

freno.

- Cuando la temperatura del sistema de frenado aumenta, es posible que el control de descenso suave de pendiente pronunciada no se active.
- Cuando hay una anomalía en el sistema relacionada con el control de descenso suave de pendiente pronunciada o el sistema de frenado, se encenderá la luz de advertencia de ESC.

## MP3

### Aviso legal

El siguiente contenido involucra sus derechos y responsabilidades en el proceso de uso, ¡léalo cuidadosamente!

1. La instalación, desmontaje o mantenimiento de este producto por personal no autorizado puede afectar al servicio postventa del producto y al rendimiento del producto, y la pérdida correrá a cargo del usuario.
2. El usuario comienza a utilizar este producto para significar que el usuario acepta los términos de uso de este producto.
3. Aunque este manual ha sido revisado en detalle, aún pueden ocurrir errores de imágenes y texto, omisiones de descripción técnica y errores de impresión, las funciones específicas y las imágenes de este manual son solo para referencia, consulte el producto real. El manual modificado se revisa sin previo aviso.
4. Este producto está dañado debido a fuerza mayor y otros factores, y no está cubierto por esta garantía del producto.
5. Durante el proceso de conducción del vehículo, está estrictamente prohibido ver u operar este producto. Por favor, obedezca las reglas de tráfico y conduzca con seguridad.
6. La señal de radio es fácilmente interferida por factores externos, como áreas de construcción densas, túneles, viaductos y cambios climáticos, que pueden afectar el efecto de radio; Las vibraciones de vehículos pueden causar fenómenos de "salto de radio".
7. Debido a los diferentes formatos de almacenamiento del disco U en el mercado, puede haber una situación en la que el contenido del disco U no se pueda leer, se recomienda utilizar un disco U por debajo de 32G. Al copiar archivos, formatee primero el disco U y luego copie los archivos.
8. Debido a los diferentes formatos de audio, la máquina no puede

decodificar todos los formatos de archivo.

9. Nuestra empresa se compromete a proporcionar a los usuarios una mejora continua de los productos y servicios, y se reserva el derecho de actualizar el software y el hardware del producto; El contenido de este manual se basa en la versión estándar; Si el contenido de este producto y el manual se cambia o complementa, se compilará directamente en la nueva versión del manual sin previo aviso.

### **Instrucciones de seguridad**

1. La pantalla de este producto adopta una estructura electrónica de precisión, no utilice objetos afilados ni golpee la pantalla de esta máquina con fuerza para evitar daños.

2. Para evitar violar las leyes de tránsito, los conductores no pueden ver programas y operar esta unidad mientras conducen para evitar accidentes de tráfico.

3. Para garantizar la seguridad y el uso normal de este producto, entregue al profesional que vende este producto para su instalación, no desmonte ni repare esta máquina usted mismo, para evitar daños a esta máquina y otros accidentes, consulte con el punto de venta de audio profesional local para obtener más detalles.

4. No coloque este producto en un ambiente húmedo o agua para evitar descargas eléctricas, daños e incendios causados por cortocircuitos.

## Introducción al panel



Teclas	Funciones	Descripción
	Encendido/apagado	Cambiar entre encendido/apagado
	Control de volumen	Gire el volumen en el sentido de las agujas del reloj para aumentar, gire el volumen en sentido contrario a las agujas del reloj para disminuir. El rango de ajuste es "0 ~ 32"
	Silencio	Presione brevemente para silenciar y, a continuación, presione de nuevo para cancelar el silencio
	Control de sonido	Mantenga presionado para ingresar al modo de ajuste de sonido: BAL/TRE/BAS, RANGO DE AJUSTE DE BAL: 7L ... 0... 7R tiene un total de 15 niveles; luego presione el botón SET para entrar en el ajuste de sonido alto, rango de ajuste: -7... 0... 7 tiene un total de 15 niveles; luego presione el botón SET para ingresar al ajuste de sonido bajo, rango de ajuste: -7 ... 0... 7, en total de 15 niveles.
	Conversión del modo de trabajo	Presione brevemente para la conversión de modo: música Radio-USB-Bluetooth a su vez, el valor predeterminado de arranque es el modo de radio.

## Sistema de entretenimiento

	Ajuste de reloj	Mantenga presionado para ingresar al modo de ajuste del reloj, gire el botón VOLUME, el número es de 0 a 23 y luego presione la tecla CLK para ingresar al modo de ajuste de minutos, el número se puede ajustar de 0 a 59;
	Reduce la búsqueda manual/automática de una pista en la radio	TUNER: Presione brevemente para buscar estaciones hacia adelante, mantenga presionado para reducir la frecuencia de audio a paso USB: presione brevemente para reproducir la pista anterior, mantenga presionado para rebobinar las pistas de reproducción Música Bluetooth: presione brevemente para reproducir la pista anterior, la presión larga no tiene efecto
	Aumente la búsqueda manual/automática de una pista en la radio	TUNER: Presione brevemente para buscar estaciones hacia atrás, mantenga presionado para aumentar la velocidad de audio a paso USB: presione brevemente para reproducir la siguiente pista, mantenga presionado para reproducir la pista hacia adelante rápidamente Música Bluetooth: presione brevemente para reproducir la siguiente pista, la presión larga no tiene efecto
	Contesta de teléfono Bluetooth	Presione brevemente para entrar en el estado de contesta del teléfono móvil
	Rechazo de teléfono Bluetooth	En el estado de llamada, presione brevemente, luego cuelgue
	Reproducción de repetición del canal de memoria 1	TUNER: Preconfigurar/Extraer el canal de memoria de banda actual 1USB: Repita la pista actual

	Reproducción de navegación del canal de memoria 2	TUNER: Preconfigurar/Extraer el canal de memoria de banda actual 2USB: navega y reproduce todas las pistas del catálogo actual
	Directorio anterior del canal de memoria 3	TUNER: Preconfigurar/Extraer el canal de memoria de banda actual 3USB: Salta al directorio anterior para reproducir
	Directorio siguiente del canal de memoria 4	TUNER: Preconfigurar/Extraer el canal de memoria de banda actual 4USB: Salta al siguiente directorio para reproducir
	El canal de memoria 5 se reproduce/pausa	TUNER: Preconfigurar/Extraer el canal de memoria de banda actual 5USB / Bluetooth Música: Tecla de Reproducir/Pausa
	Canal de memoria 6 para reproducir de la forma aleatoria	TUNER: Preconfigurar/Extraer el canal de memoria de banda actual 6USB / Bluetooth música: reproducir pistas aleatorias
	Cambio de banda	Conversión de banda de presión corta: mantenga presionado FM1, FM2, FM3, AM1, AM2 para buscar automáticamente estaciones y almacenar
	Reposición	Restablecimiento del sistema (reinicio del sistema)

Las principales funciones del software del sistema de infotretenimiento en el vehículo incluyen: USB, FM/AM, etc. Las interfaces de software son: bienvenida de inicio, medios de entretenimiento (página USB, página FM, página AM), radar de marcha atrás, etc. Todas las funciones se pueden operar a través de 13 botones de función en la máquina. La interfaz de operación adopta una interfaz interactiva y la operación es fácil de usar.

No.	Nombre de tecla	Descripción de funciones
1	Espera	Función de espera y activación de la tecla Power
2	Entretenimiento	Reproducción de audio USB, FM/AM

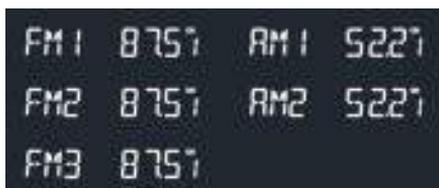
# Sistema de entretenimiento

3	Reloj	Visualización de tiempo
4	Mensaje de radar	Cuando está en el estado de marcha atrás, la pantalla muestra el mensaje de información del radar de marcha atrás
5	Ajuste de volumen	Ajustar el nivel de volumen

Interfaz de inicio y muestra del reloj, toque la tecla de interruptor, muestre la interfaz de "HELLO", y luego salte al modo de radio. El sistema comienza a buscar estaciones y canciones por primera vez, ingresa a la interfaz de radio de forma predeterminada después de que se completa la operación y recuerda la última lista de estaciones y canciones cada vez que se inicia en el futuro.

## 1. Modo de radio

Haga clic en el botón [MODE] del panel para cambiar al modo de radio. Y en el modo de radio, haga clic en [BAND] para desplazarse por las bandas FM1>FM2> FM3>AM1>AM2.



Por ejemplo, la figura FM1:

[FM1] significa la banda actual.

[87.5] significa la frecuencia actual.

[1] significa que la estación es una estación preestablecida 1, haga clic en los botones del panel 1, 2, 3, 4, 5, 6 para seleccionar y configurar la estación preestablecida 1-6 respectivamente.

## 2. Modo USB

El equipo de disco U inserta para la reproducción automática, hay un disco U insertado pero en modo de radio, presione el botón [MODE] para cambiar la reproducción del disco U.



Como se muestra en la figura como ejemplo:  
[T01] significa el número de secuencia de audio.  
[01:55] significa el tiempo de reproducción.  
[USB] significa que el USB está conectado.

### 3. Modo de efecto de sonido

Haga clic en el botón [SEL] del panel para elegir entre BAL, TRE y BAS para configurar el efecto de sonido.



### 4. Ajuste de volumen

Haga clic en el botón [Inicio], el sistema entra en el modo cuando el sistema se apagó por última vez y gira el botón [VOL] para ajustar el volumen a un máximo de 32.



### 5. Reloj

Mantenga presionada el botón [CLK] para ingresar al modo de configuración del reloj.



## 6. Radar de marcha atrás

Cuando la marcha está en R, se muestra la página del radar de marcha atrás. Cuando el sistema de radar de marcha atrás comienza a funcionar:

1. Si no hay obstáculos dentro del rango de detección del radar de marcha atrás, todas las tiras indicadoras correspondientes en cada área del radar de marcha atrás se apagarán;
2. Si se detecta un obstáculo, las tiras indicadoras se iluminarán secuencialmente de lejos a cerca, y el número de tiras indicadoras encendidas depende de la distancia al obstáculo. Si diferentes sensores de radar de marcha atrás detectan obstáculos en diferentes áreas, las tiras indicadoras se muestran en consecuencia; Se muestran las tiras indicadoras de arco de 3 segmentos, que indican la distancia de detección de 150cm ~ 100cm ~ 40cm ~ 0cm, respectivamente.

Cuando la distancia desde el obstáculo es de 1-1,5 m, la parte trasera del automóvil muestra 1 arco.



Cuando la distancia desde el obstáculo es de 0,4-1 m, la parte trasera del automóvil muestra 2 arco.



Cuando la distancia desde el obstáculo es de 0-0,4 m, la parte trasera del automóvil muestra 3 arco.



Cuando hay una falla de radar, el radar defectuoso parpadea con una luz

de señal de pantalla izquierda con una frecuencia intermitente de 8HZ.



Izquierda

Regular

Derecha

Durante la autocomprobación del radar, no parpadea sin fallas, y la falla parpadea a una frecuencia de 8Hz.

Nota: El radar de marcha atrás solo es aplicable a algunos modelos, y prevalecerá el objeto específico.

## Guía de solución de problemas sencillas

La siguiente lista de comprobación puede ayudarle a solucionar problemas que pueda encontrar al utilizar esta máquina. Antes de usar la siguiente lista de comprobación, compruebe que los pasos de conexión y operación sean correctos.

Fenómeno	Causa	Medidas
La máquina no se puede iniciar	El fusible de la fuente de alimentación de la máquina o el fusible de la batería del automóvil está fundida; El voltaje de alimentación está fuera del rango de funcionamiento nominal; El sistema protege automáticamente contra fallos causados por la operación ilegal.	Reemplace el modelo correcto de fusible; Ajuste el voltaje.
Sin salida de sonido o bajo volumen de salida de sonido.	Conexión incorrecta; El volumen es demasiado bajo; falla del altavoz; La desviación de configuración de balanza de volumen es demasiado grande; El cable del altavoz tiene una parte conectada a tierra.	Compruebe y corrija la conexión; Aumente el volumen; reemplace el altavoz; Ajuste la configuración de balanza de volumen a la posición media; El cable del altavoz se mantiene aislado.

No hay sonido o mala calidad de sonido, desajuste entre la impedancia de potencia del altavoz y la de la máquina; Reemplace los altavoces apropiados; la distorsión es severa.	La impedancia de potencia del altavoz no coincide con la de la máquina; El altavoz está cortocircuitado.	Reemplace los altavoces apropiados; Compruebe la antena del altavoz
El sonido de la radio no es claro.	La señal de radio es débil.	Compruebe la antena y conéctela correctamente.
USB se puede leer en una computadora, pero no en una máquina.	Por razones de compatibilidad de la marca USB, no todos los USB se pueden leer en este sistema.	Soporte de formato de disco U: FAT16, FAT32; Capacidad máxima del disco U: 32G.
Este sistema no se puede arrancar.	El enchufe no coincide con el host.	Instale o compruebe el cable de enchufe correctamente.
El tiempo de reproducción de algunas canciones no se muestra normalmente.	Por razones de compatibilidad, no todas las canciones se pueden leer en este sistema.	Formatos de música compatibles: MP3, WMA.

**Nota:**

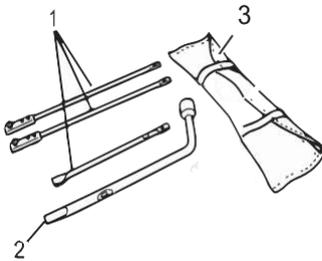
Si los métodos anteriores aún no se pueden solucionar los problemas, vaya a la tienda 4S cercana para obtener ayuda. No desmonte la máquina usted mismo.

## Herramientas de vehículos

### Kit de herramientas

El kit de herramientas a bordo se coloca debajo del asiento del copiloto o en la guantera.

El kit de herramientas a bordo contiene un balancín de gato, una llave de tuerca de rueda, un triángulo de advertencia y un chaleco reflectante. Lo específico está sujeto al vehículo real.



Triángulo de advertencia

Chaleco reflectante

No.	Nombre
1	Balancín de gato/ palanca de desmontaje de neumático de repuesto
2	Llave de tuerca de

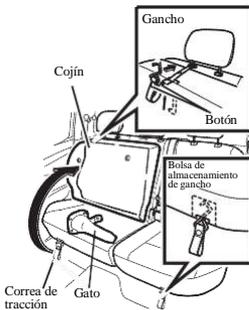
	rueda/manija de gato
3	Bolsa de herramientas (con balancín y llave)



- Por favor, familiarícese con los métodos de uso de las herramientas a bordo.
- Cuando el conductor encuentre una falla repentina en la carretera por mantenimiento o un accidente, use un chaleco reflectante y coloque el triángulo de advertencia a unos 100 metros detrás del automóvil para recordar a otros vehículos que eviten accidentes secundarios.

### Gato

El gato se coloca debajo del cojín del asiento trasero derecho. Antes de sacarlo, gire el sillín hacia atrás y asegúrelo con el gancho. Al sacar el gato, gire el zócalo en sentido contrario a las agujas del reloj.



## Notas

- Por favor, familiarícese con los métodos de uso de las herramientas a bordo.
- Cuando el gato esté agotado, vuelva a colocarlo en su lugar y gire el zócalo en el sentido de las agujas del reloj para asegurarlo.
- El gato equipado con el vehículo es una herramienta especial para este vehículo. Está prohibido usar el gato de este vehículo para otros vehículos, y no usar el gato de otros vehículos para operar este vehículo.

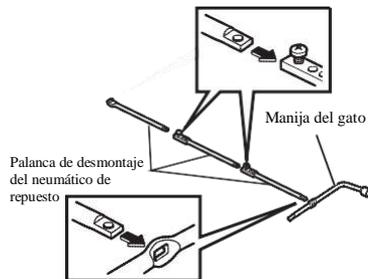
## Rueda de repuesto

### Desmote del neumático de repuesto

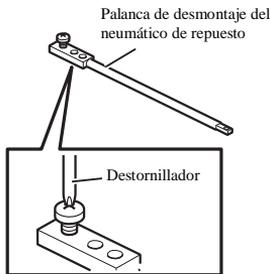
El neumático de repuesto está montado en la parte inferior trasera de la caja de carga y se

puede reemplazar utilizando la llave de tuerca de la rueda y la palanca móvil del neumático de repuesto en el kit de herramientas a bordo. Los pasos para el desmontaje del neumático de repuesto son los siguientes:

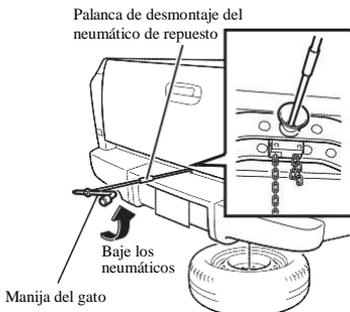
1. Instale la palanca de desmontaje de neumático de repuesto y manija de gato.



2. Conecte la palanca de desmontaje del neumático de repuesto. Alinee la superficie cóncava de la palanca de desmontaje del neumático de repuesto con los otros orificios de montaje de la palanca de desmontaje y apriete los pernos con la mano o el destornillador (cruz).

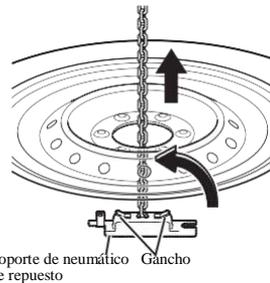


3. Inserte la palanca de desmontaje del neumático de repuesto en el orificio del bastidor del neumático de repuesto y gire la manija del gato en sentido contrario a las agujas del reloj para desmontar el neumático de repuesto.



4. Retire a mano el gancho del orificio central de la llanta para mantener el soporte del neumático de repuesto en su condición natural.

5. La dirección del soporte del neumático de repuesto hace que se retire suavemente del orificio central de la llanta.



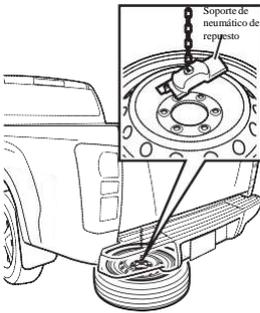
## Notas

- Todos los pernos deben apretarse, de lo contrario, la palanca de desmontaje suelta rayará la pintura del cuerpo.
- Para evitar arañazos en la superficie de la pintura, coloque un poco de papel o paño sobre la superficie de la pintura como protección.

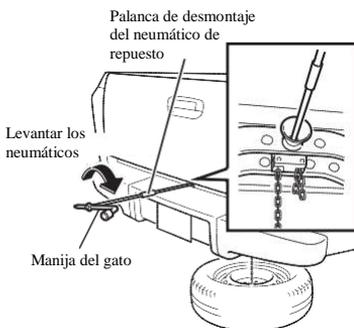
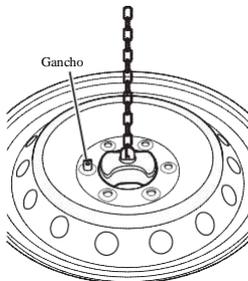
## Almacenar el neumático de repuesto

Los pasos para almacenar el neumático de repuesto son los siguientes:

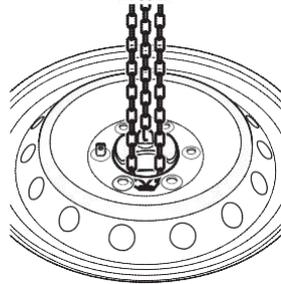
1. Coloque la superficie exterior de la llanta hacia arriba e inserte el soporte del neumático de repuesto en el centro de la llanta.



2. Inserte el gancho del soporte del neumático de repuesto en el orificio de la tuerca de la llanta, ajústelo a la posición adecuada para que esté bien conectado con el neumático de repuesto y luego agite la cadena para levantar el neumático de repuesto.



3. Cuando el neumático de repuesto esté medio levantado, coloque la cadena en el centro de la llanta y luego gire la palanca de desmontaje en el sentido de las agujas del reloj para levantar el neumático de repuesto, y aplique una carga de no menos de 196N para asegurarse de que el neumático de repuesto esté firmemente instalado.



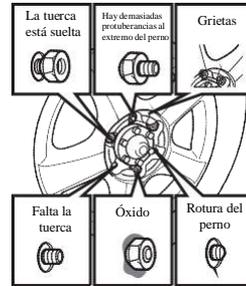
## Notas

- Revise la presión de aire del neumático de repuesto regularmente. El uso de un neumático de repuesto con una presión incorrecta puede afectar la estabilidad de la rueda, lo que puede ser peligroso y causar daños permanentes al neumático.
- Después de colocar el neumático en el soporte del neumático de repuesto, verifique que el neumático esté bien instalado. Si el

neumático está suelto, el neumático de repuesto puede caerse debido a la vibración durante la conducción, lo cual es muy peligroso.

- Si el neumático de repuesto no se puede volver a colocar en el soporte, se recomienda dejar de usar el vehículo y ponerse en contacto con el distribuidor de JIM más cercano.

más cercano lo antes posible.



## Ruedas y neumáticos

### Anomalías de las ruedas

Por favor, compruebe si hay anomalías antes de conducir.

1. Compruebe si faltan los pernos y tuercas de las ruedas.
2. Compruebe si hay óxido en los pernos y tuercas de las llantas y ruedas, y compruebe si la llanta tiene grietas u otros daños.
3. Compruebe si la longitud de la protuberancia del perno es adecuada. Las longitudes de protuberancia de todos los pernos deben ser consistentes en la misma rueda y en todas las ruedas. Una vez que se encuentra cualquier anomalía en los pernos y tuercas de las ruedas o llantas, está prohibido conducir el vehículo y ponerse en contacto con el distribuidor de JIM



### Notas

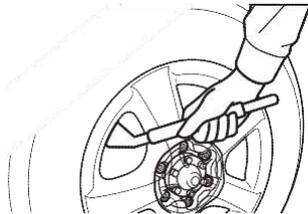
- La instalación de sensores de presión de neumáticos de diferentes configuraciones es diferente, consulte el vehículo real.
- Si la rueda motriz coincide con el sensor de presión del neumático, el neumático de repuesto no coincide con el sensor de presión del neumático, y la alarma de presión del neumático aparecerá al reemplazar el neumático de repuesto, lo cual es normal, reemplácelo con la rueda motriz lo antes posible.

### Presión de neumático

La presión demasiado baja o

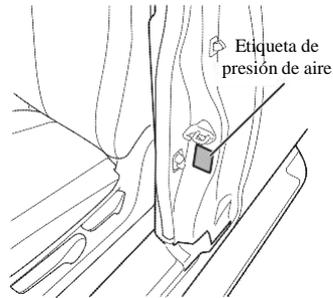
demasiado alta del neumático no solo afectará la comodidad de conducción, sino que también causará sobrecalentamiento instantáneo del neumático, desgaste anormal e incluso pinchazos.

Compruebe la presión de los neumáticos con un medidor de presión de neumáticos calificado. La medición de la presión de los neumáticos debe realizarse antes de que los neumáticos se enfríen o conduzcan (después de conducir, la presión de los neumáticos aumenta en aproximadamente un 10%).



La presión de los neumáticos varía según el modelo y las especificaciones de los neumáticos, por lo tanto, consulte la etiqueta de presión de los neumáticos colocada en la abertura del marco de la puerta (columna B) junto al asiento del conductor principal. Si la etiqueta de presión de aire no está colocada, consulte la siguiente

tabla.



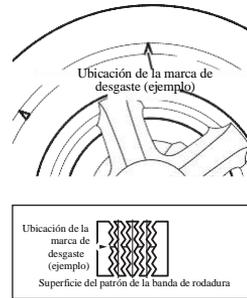
Especificaciones de los neumáticos (ruedas delanteras/traseras)	Presión de neumáticos KPa (ruedas delanteras)	Presión de neumáticos KPa (ruedas traseras)
235/70R16	200	280
245/70R16	200	280

La presión de aire del neumático de repuesto debe ser ligeramente superior a la presión de aire estándar del neumático de conducción. Antes de utilizar el neumático de repuesto, ajuste la presión de aire a la presión de aire estándar. Cuando la temperatura de los neumáticos aumenta mientras se conduce, la presión del aire aumentará en consecuencia. Si la presión de los neumáticos se ajusta después de conducir (es decir, neumáticos calientes), es necesario aumentar

la presión de aire estándar en aproximadamente 20 KPa.

### Desgaste de los neumáticos

El uso de neumáticos muy desgastados aumenta la posibilidad de pinchazos durante la conducción, lo cual es muy peligroso. Compruebe si los neumáticos están desgastados de forma anormal antes de conducir. Compruebe que todo el desgaste de los neumáticos ha alcanzado la marca de desgaste y mida la profundidad de la ranura de la banda de rodadura con un medidor de profundidad para asegurarse de que la profundidad de la ranura de la banda de rodadura cumple con los requisitos. Si se ha excedido la marca de desgaste, el neumático debe ser reemplazado. Además, los neumáticos deben inspeccionarse para detectar irregularidades u otro desgaste anormal. Si el neumático está dañado, comuníquese con el distribuidor de JIM lo antes posible para su inspección y reemplazo.

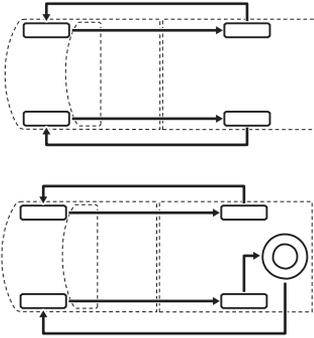


### Intercambio de neumáticos

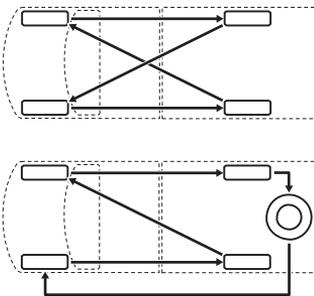
Los neumáticos tienen desgaste y envejecimiento durante el uso a largo plazo, reemplace los neumáticos regularmente.

Los neumáticos son piezas de goma que envejecerán gradualmente con el tiempo (incluso los neumáticos no utilizados, como los neumáticos de repuesto), reemplace los neumáticos a tiempo después de 5-7 años de uso.

Las diferentes partes del neumático se desgastan de manera diferente, intercambie el neumático como se muestra en la siguiente figura.



Los neumáticos están desgastados en un lado, así que intercambie los neumáticos como se muestra en la siguiente figura.

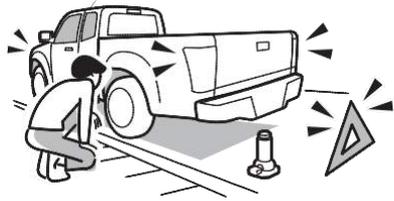


### Sustitución de neumáticos

#### Estacionamiento del vehículo

Seleccione las siguientes ubicaciones como lugares para estacionar y cambiar neumáticos:

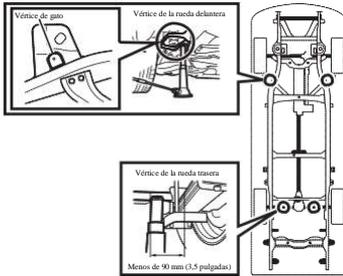
- » No obstruye el tráfico.
- » Terreno sólido y nivelado.
- » Puede cambiar los neumáticos de forma segura.



Cuando cambie los neumáticos en la carretera, mantenga las luces de advertencia de peligro parpadeando y use un triángulo de advertencia para alertar a otros vehículos que se aproximan. Asegúrese de que el automóvil esté completamente frenado y coloque la palanca de cambio de marchas en la marcha "R" (marcha atrás). Al mismo tiempo, use un tope (o piedra, madera, etc.) contra la parte delantera y trasera de los neumáticos diagonales. (Por ejemplo, si desea reemplazar el neumático trasero derecho, use la almohadilla contra el neumático delantero izquierdo). Al cambiar los neumáticos, los pasajeros del automóvil deben salir del automóvil.

#### Coloque el gato

Por favor, apoye el vehículo estrictamente de acuerdo con la posición mostrada, de lo contrario causará daños al vehículo o lesiones personales graves.



**Vértice de la rueda delantera**  
Alinee el cabezal del gato con la parte plana del soporte lateral frontal del bastidor, como se muestra en la figura anterior.

**Vértice de la rueda trasera**  
La distancia entre la cabeza del gato y el soporte de montaje del eje trasero fijo es de 90 mm (3,5 pulgadas), alineando el centro cóncavo de la cabeza del gato con el centro del arco inferior de la carcasa del eje trasero, como se muestra en la figura anterior.



## ADVERTENCIA

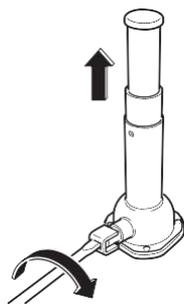
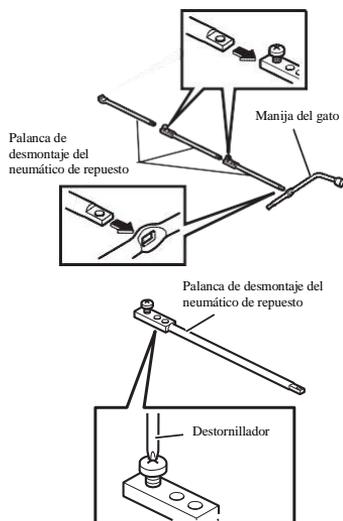
- Cuando utilice el gato, asegúrese de observar lo siguiente. De lo contrario, es fácil dañar el vehículo y el gato se desplazará, causando lesiones personales graves.
- Antes de colocar el gato, apague el motor.

- No se entra debajo del vehículo después de que se haya levantado.
- No utilice gatos mientras el vehículo esté tripulado.
- El gato debe colocarse en un terreno plano y duro.
- Al levantar, el gato debe ser perpendicular a la carrocería.
- No coloque objetos en la parte superior o inferior del gato.
- La altura de elevación del gato no debe ser demasiado alta, lo cual es conveniente para cambiar los neumáticos.

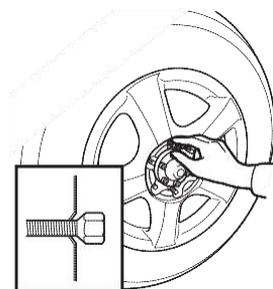
## Reemplácelo con un neumático de repuesto

1. Retire un neumático de repuesto, consulte "Neumático de repuesto" en esta sección.
2. Compruebe si el gato todavía está perpendicular al punto de partida superior; Cambie la ubicación si es necesario.
3. Usando la llave de tuerca de rueda en el kit de herramientas a bordo, afloje la tuerca de fijación de la rueda en sentido contrario a las agujas del reloj.
4. Instale la palanca de desmontaje del neumático de repuesto y gire la llave de tuerca

de la rueda en el sentido de las agujas del reloj hasta que la rueda que necesita reemplazar esté justo fuera del suelo.



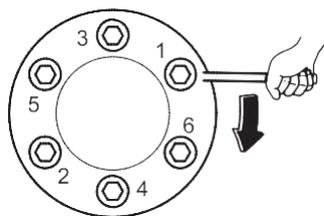
5. Retire las tuercas de fijación de la rueda y retire con cuidado la rueda.



6. Cambie a un neumático de repuesto y fije las tuercas de la rueda en el sentido de las agujas del reloj.

7. Baje la carrocería y retire el gato.

8. Apriete completamente la tuerca de fijación de la rueda en el siguiente orden, el par de la tuerca de la rueda es de 120 Nm.



9. Guarde las ruedas reemplazadas, la palanca de desmontaje de neumáticos de repuesto, la llave de tuerca, el gato y el kit de herramientas a bordo y vuelva a colocarlos en su lugar.

10. Las ruedas reemplazadas se instalan en la posición del

neumático de repuesto, consulte "Neumático de repuesto" en esta sección.

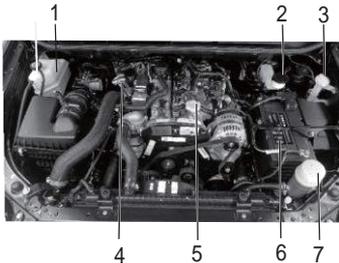


### ADVERTENCIA

- El par de apriete excesivo o insuficiente de las tuercas de las ruedas puede dañar los pernos o las llantas, lo que resulta en ruedas sueltas. Apriete la operación de par de acuerdo con las regulaciones.
- Al cambiar los neumáticos, elija neumáticos del mismo modelo y especificaciones, de lo contrario, la seguridad de conducción se verá afectada. Está prohibido mezclar diferentes modelos y especificaciones de neumáticos.
- Las llantas de repuesto están hechas de acero (no aluminio) y se utilizan solo para uso de emergencia.
- La rueda de repuesto solo se puede usar por un corto tiempo y no es fácil de conducir a altas velocidades. (La velocidad máxima no puede exceder los 80 km/h, y el rango de conducción está dentro de los 50km )

## Compartimiento del motor

Modelos de motores diesel



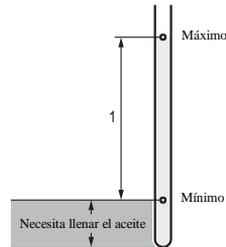
No.	Nombre
1	Depósito de refrigerante
2	Depósito de líquido de frenos
3	Depósito de líquido de lavado
4	Medidor de aceite de motor
5	Tapón de llenado de aceite de motor
6	Batería secundaria
7	Gire al depósito de líquido

## Aceite de motor

### Compruebe el aceite de motor

Estacione el automóvil en un terreno plano y compruebe el nivel de aceite antes de arrancar

el motor o después de que el motor se haya detenido durante al menos 30 minutos. Los pasos de comprobación son los siguientes:



1. Mueva el medidor de aceite y limpie las manchas de aceite.
2. Vuelva a insertar el medidor de aceite y muévala suavemente. Si el nivel de aceite está entre "mínimo" y "máximo" (rango 1), el nivel de aceite es correcto.
3. Si el nivel de aceite está cerca del "mínimo", reposte.
4. Después de comprobar el nivel de aceite, vuelva a colocar el medidor de nivel de aceite en su posición original.



### Notas

- El nivel de aceite del motor debe revisarse con frecuencia y rellenarse si es necesario. El llenado excesivo o insuficiente del aceite del motor puede dañar el motor y anular la garantía.

- La forma del medidor de aceite de motor varía dependiendo del motor. Por favor, consulte el producto real.

### Agregar aceite de motor

Cuando el nivel de aceite del motor esté cerca de la escala "mínima", agregue aceite de motor a tiempo.

Abra la tapa de llenado de aceite del motor y vierta lentamente el aceite de motor para evitar derrames de aceite de motor. El aceite de motor juega un papel importante para garantizar el rendimiento y la vida útil del motor, por lo que se debe utilizar aceite purificado de alta calidad. Para el rendimiento de su vehículo, asegúrese de utilizar el modelo de aceite de motor especificado.



- Para evitar que el aceite se derrame al repostar, prepare un trapo para evitar que el aceite se derrame. Si se rocían manchas de aceite en el motor, límpielas con cuidado. De lo contrario, el aceite derramado puede encenderse, causando un

incendio.

- No deje materiales inflamables como trapos y guantes en el compartimiento del motor. Puede causar un incendio.
- El motor y el aceite de motor después de conducir están muy calientes, tenga cuidado al cambiar el aceite de motor para evitar quemaduras.
- Guarde el aceite de motor fuera del alcance de los niños y las mascotas.
- No entre en contacto frecuente con el aceite de motor, ya que esto puede provocar enfermedades graves de la piel. Si entra en contacto, enjuague inmediatamente con abundante agua.

### Consumo de aceite de motor

El consumo de aceite de motor se ve afectado por una variedad de factores, de los cuales el tipo de aceite de motor y la forma en que se conduce el automóvil son los dos factores más importantes. El consumo de aceite de motor suele ser mayor durante el período de "rodaje" y en funcionamiento continuo a alta velocidad. Por favor, siga también las normas de

conducción para conducir.

### Refrigerante

#### Compruebe el refrigerante

El depósito de refrigerante se encuentra detrás del lado derecho del comportamiento del motor, y cuando el motor se haya enfriado, asegúrese de que el nivel esté entre las escalas max y min. Compruebe después de que el refrigerante se haya enfriado.

Al mismo tiempo, compruebe el tanque o la manguera del radiador para detectar fugas. Mire en el suelo donde está estacionado el automóvil en busca de líquidos o manchas. Si encuentra una fuga, comuníquese con el distribuidor de JIM de inmediato.



#### Notas

- El nivel de refrigerante del motor debe verificarse con frecuencia y llenarse si es necesario.
- El refrigerante se expande cuando se calienta y el nivel puede ser más alto que la marca de nivel.

#### Agregar refrigerante

Cuando el nivel de refrigerante

del motor caiga por debajo de la escala de "Nivel más bajo", agregue refrigerante a tiempo.

Abra la tapa del depósito de refrigerante secundario y vierta lentamente el refrigerante para evitar el desbordamiento del refrigerante. El refrigerante juega un papel importante para garantizar el rendimiento y la vida útil del motor, por lo que se debe usar refrigerante calificado. Para el rendimiento de su vehículo, asegúrese de utilizar el modelo especificado de refrigerante.



#### ADVERTENCIA

- El refrigerante es dañino y nunca debe tragarse. No permita que el refrigerante entre en contacto con los ojos o la piel. Si entra en contacto, enjuague inmediatamente con abundante agua.
- El uso del automóvil con un llenado de refrigerante del motor insuficiente o con fugas puede dañar el motor y anular la garantía.
- El sobrellenado puede causar derrames a medida que el motor se calienta e interrumpe el efecto de

enfriamiento. Simplemente llene hasta el nivel indicado mientras el motor se está enfriando.

- Mantenga el refrigerante fuera del alcance de los niños y las mascotas.
- No toque el refrigerante con frecuencia, ya que esto puede provocar enfermedades graves de la piel. Si entra en contacto, enjuague inmediatamente con abundante agua.

### Líquido de frenos

#### Compruebe el líquido de frenos

El depósito de líquido de frenos se encuentra en la parte trasera izquierda del compartamiento del motor. Compruebe si la altura del nivel dentro del depósito esté entre la escala "MIN" y la escala "MAX".

Si el nivel del líquido de frenos es inferior a la escala "MIN", se debe agregar líquido de frenos para que el nivel aumente entre la escala "MIN" y la escala "MAX", y se debe comprobar si el sistema de frenos tiene fugas.



#### Notas

- El nivel de líquido de frenos debe revisarse con frecuencia y rellenarse si es necesario. Cuando el líquido de frenos es insuficiente, el efecto de frenado empeora, lo que afecta el funcionamiento normal del sistema de frenos y representa un riesgo de accidente.
- A medida que las pastillas de freno y las zapatas se desgastan, los niveles de líquido de frenos cambian.
- El desgaste de las pastillas de fricción se indica mediante un dispositivo de alarma acústica si se ha alcanzado el límite de desgaste.
- El desgaste del disco de freno requiere que el neumático se retire para su inspección, y el límite permitido de desgaste se evalúa midiendo el espesor de la superficie de freno del disco; El desgaste del tambor de freno debe verificarse quitando el neumático y el tambor de freno, y el límite de desgaste permitido se evalúa midiendo el diámetro

interior del tambor. Se recomienda seguir el plan de mantenimiento, que es completado por los profesionales del distribuidor de JIM.

### Agregar líquido de frenos

Cuando el nivel del líquido de frenos esté cerca de la escala "MIN", agregue líquido de frenos a tiempo.

Abra la tapa del puerto de llenado del depósito de líquido de frenos y vierta lentamente el líquido de frenos para evitar el desbordamiento del líquido de frenos. El líquido de frenos juega un papel importante para garantizar que el sistema de frenos funcione correctamente. Para el rendimiento de su vehículo, asegúrese de utilizar el tipo especificado de líquido de frenos.

### Líquido de dirección

#### Compruebe el líquido de dirección

El depósito del líquido de dirección se encuentra delante del lado izquierdo del

comportamiento del motor. Compruebe si la altura del nivel dentro del depósito esté entre la escala "MIN" y la escala "MAX". Si el nivel del líquido de frenos está por debajo de la escala "MIN", se debe agregar el líquido de dirección para elevar el nivel entre la escala "MIN" y la escala "MAX", y se debe verificar si el sistema de dirección tiene fugas.



#### Notas

- El nivel del líquido de dirección debe revisarse con frecuencia y llenarse si es necesario. Cuando el líquido de dirección es insuficiente, el efecto de la dirección empeora, lo que afecta el funcionamiento normal del sistema de dirección y representa un riesgo de accidente.
- Antes de llenar el líquido de dirección, el exterior del depósito de dirección debe limpiarse para garantizar la limpieza del filtro, y los objetos extraños pueden hacer que el sistema de dirección falle.
- Está prohibido mezclar diferentes marcas de líquido de dirección, y las reacciones químicas entre

diferentes marcas de líquidos harán que el sistema de dirección asistida falle.

### Agregar líquido de dirección

Cuando el nivel del líquido de dirección esté cerca de la escala "MIN", agregue el líquido de dirección a tiempo.

Abra la tapa del puerto de llenado del depósito del líquido de dirección y vierta lentamente el líquido de dirección para evitar el desbordamiento del líquido de dirección. El líquido de dirección juega un papel importante para garantizar el funcionamiento normal del sistema de dirección. Para el rendimiento de su vehículo, asegúrese de utilizar el tipo especificado de líquido de dirección.

### Líquido de lavado

#### Peligro de agregar líquido de lavado

El depósito de líquido de lavado se encuentra en la parte trasera izquierda del compartamiento del motor. Abra la tapa del depósito y vierta lentamente el líquido de lavado para evitar el desbordamiento del líquido de

lavado. Si se desborda, debe eliminarse inmediatamente. Se debe agregar un líquido de lavado de alta calidad, que puede mejorar la capacidad de descontaminación y evitar la congelación en climas fríos.



#### Notas

- No use productos y refrigerante del motor de mala calidad y agua jabonosa. Si esto no se hace con cuidado, es probable que provoque un bloqueo de la boquilla o daños en la superficie de la pintura.
- No use el depurador cuando el depurador esté vacío, de lo contrario puede causar daños en el vidrio.

### Refrigerantes de aire acondicionado

Si el volumen de llenado de refrigerante no es suficiente, el aire acondicionado no podrá enfriarse. Por lo tanto, el refrigerante debe rellenarse cuando sea necesario. Póngase en contacto con el distribuidor de JIM para agregar refrigerante.



#### Notas

- Este vehículo utiliza el refrigerante libre de flúor R134a. Otros tipos de refrigerantes están prohibidos. Para proteger el medio ambiente, asegúrese de que los gases refrigerantes no se emitan al aire.

### Batería secundaria



#### Peligro

- Al usar o cargar la batería, si el líquido de la batería está por debajo del nivel bajo, acelerará el envejecimiento y causará peligros, como sobrecalentamiento o incluso explosión.
- Si el líquido de la batería entra accidentalmente en los ojos, enjuague inmediatamente con abundante agua durante al menos 5 minutos y busque atención médica de emergencia. Si entra líquido en cualquier parte de su cuerpo, enjuague inmediatamente con abundante agua y consulte a su médico.
- Cuando use herramientas u otros objetos metálicos cerca de la batería, tenga cuidado

de no dejar que toquen el electrodo positivo de la batería. Debido a que el automóvil en sí es un conductor, el contacto con estos objetos metálicos puede causar cortocircuitos o accidentes graves de descargas eléctricas.

- Las baterías de los automóviles producen hidrógeno extremadamente inflamable, no realiza ninguna operación cerca de la batería que genere chispas o llamas abiertas. Si el gas se enciende, se produce una explosión. Limpie el líquido de la batería con un trapo húmedo.



#### ADVERTENCIA

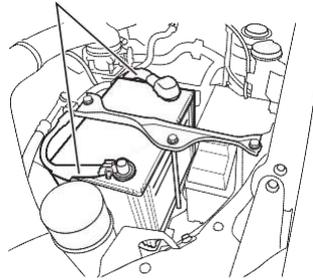
- Apague el motor mientras revisa la batería.
- El líquido de la batería es ácido sulfúrico diluido. Use gafas protectoras cuando opere un trabajo relacionado con la batería. Se debe utilizar una protección especial para evitar el contacto con la piel, la ropa o la carrocería.
- Cualquier líquido de batería derramado debe enjuagarse inmediatamente con agua.

- No acerque la cara y la cabeza a la batería a menos que sea particularmente necesario.
- Si el cable se retira de los polos de la batería, retire primero el cable del terminal negativo. Si conecta el cable a los polos de la batería, conecte el cable del terminal negativo al final.
- Tengacuidado de no inhalar los gases emitidos por la batería.
- Por favor, cargue en un lugar ventilado, no cargue en una habitación cerrada.
- Lávese las manos después de tocar los polos de la batería, los terminales de la batería y las partes relacionadas.
- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.

## 1. Desmonte la batería

Antes de desmontar la batería, apague el interruptor de encendido y todos los equipos eléctricos. Antes de desmontar la batería, retire el cable negativo, luego retire el cable positivo, desenrosque el perno del soporte de fijación de la batería y retire la batería.

Cableado de la batería



## 2. Reemplace la batería

Si desea reemplazar la batería, utilice la batería original proporcionada por el proveedor de servicios autorizado de JIM. Al instalar la batería, asegúrese de que el interruptor de encendido del automóvil esté apagado y que todos los equipos eléctricos estén apagados.

## 3. Instale la batería

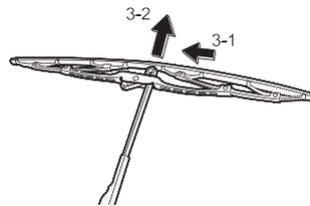
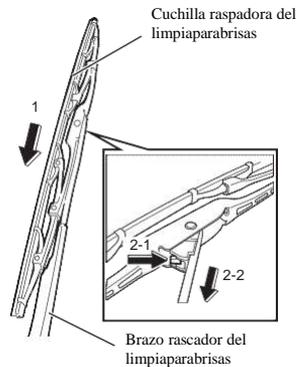
Cuando instale la batería en el automóvil, confirme que su posicionamiento es preciso y firme, sin ningún tipo de holgura, si la batería no esté instalada correctamente, y que la caja de la batería y el panel de la batería se dañen fácilmente debido a la vibración del automóvil al conducir. Si la batería está conectada al cable, primero conecte el cable del terminal positivo y luego conecte el cable del terminal negativo.

## Limpiaparabrisas

Revise los bordes de la cuchilla raspadora del limpiaparabrisas en busca de rugosidad o daños, y verifique que la goma de la cuchilla raspadora esté firme de arriba a abajo. Compruebe que los limpiaparabrisas funcionan correctamente.

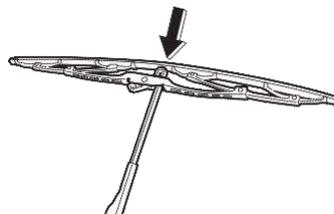
### Desmontaje

1. Tire del brazo del limpiaparabrisas hasta una posición vertical.
2. Presione el gancho de la cuchilla raspadora hacia el brazo rascador mientras desliza la cuchilla raspadora hacia abajo (hacia la parte inferior del brazo rascador).
3. Cuando la cuchilla raspadora esté casi perpendicular al brazo rascador, retire la cuchilla del brazo rascador.

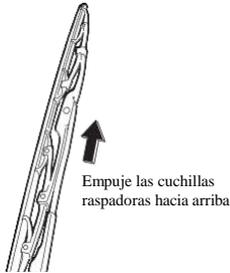


### Instalación

1. Inserte la cuchilla raspadora cuando esté casi perpendicular al brazo rascador.
2. Luego, cuando la cuchilla raspadora se coloque en la misma dirección que el brazo rascador, empuje la cuchilla raspadora hacia arriba hasta que encaje en su posición en el brazo rascador.



# Reparación y mantenimiento

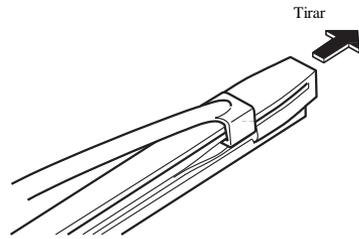


## Recomendación

- No baje el brazo rascador cuando retire la cuchilla raspadora. De lo contrario, es fácil rayar el parabrisas.
- La cuchilla raspadora debe bloquear en su lugar en todo momento. Si no se instalan en su lugar, las cuchillas raspadoras cambiarán de posición y se caerán cuando se encienda el interruptor del limpiaparabrisas.

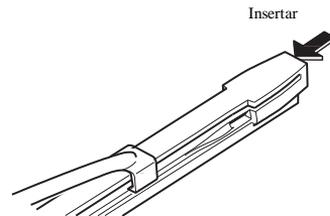
Reemplace la tira del limpiaparabrisas y retírela

1. Retire la cuchilla rascadora del brazo rascador.
2. Tire de la tira del limpiaparabrisas en la dirección de la flecha y retírela de la cuchilla rascadora.



## Instalación

1. Inserte una nueva tira del limpiaparabrisas en la cuchilla rascadora.
2. Continúe empujando la tira del limpiaparabrisas hacia adentro hasta que el gancho del limpiaparabrisas esté conectado al orificio de fijación y confirme que la tira esté firmemente instalada en la posición correcta.
3. Fije la cuchilla rascadora al brazo rascador.



## Plan de mantenimiento

Para conducir el automóvil de manera segura y con un bajo consumo de combustible, consulte la tabla de reparación para ir regularmente al distribuidor de JIM para la reparación y el mantenimiento. Póngase en contacto con el distribuidor de JIM para el mantenimiento. La tabla de intervalos de mantenimiento regular se muestra en la siguiente tabla.

Calculado por lecturas del odómetro o meses, el mantenimiento se lleva a cabo de acuerdo con el ciclo que llega primero. J: Verificar, ajustar y reparar o reemplazar G según las necesidades: Reemplazar o intercambiar R: Lubricar.																		
Mes		3	9	15	21	27	33	39	45	51	57	63	69	75	81	87	93	99
1000km		5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85
<b>Motor</b>																		
Aceite de motor y elemento filtrante de aceite	Para la primera garantía, se reemplaza una vez cada 5000 km o 3 meses, una vez cada 5000 km o 6 meses (una vez cada 3000 km en malas condiciones de conducción)	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G
Fugas y contaminación de aceite de motor	Compruebe una vez cada 5000 km o 6 meses	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J
Correa de rueda delantera	Compruebe la tensión y el daño de la correa de transmisión cada 10000 km o 12 meses	J		J		J		J		J		J		J		J		J
Función del arrancador	Compruebe una vez cada 10000 km o 12 meses	J		J		J		J		J		J		J		J		J
Elemento del filtro de aceite del motor	Se reemplace cuando la luz de advertencia del filtro de combustible está encendida o cada 20000 km (se recomienda cada 10000 km en condiciones de mala aceite)	J			G				G				G					G

# Reparación y mantenimiento

Calculado por lecturas del odómetro o meses, el mantenimiento se lleva a cabo de acuerdo con el ciclo que llega primero. J: Verificar, ajustar y reparar o reemplazar G según las necesidades: Reemplazar o intercambiar R: Lubricar.

Mes		3	9	15	21	27	33	39	45	51	57	63	69	75	81	87	93	99
1000km		5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85
Elemento filtrante del filtro de aire	Compruebe y limpie cada 5000 km o 6 meses, reemplace cada 20,000 km o 24 meses (cada 10000 km en condiciones adversas)	J	J	J	G	J	J	J	G	J	J	J	G	J	J	J	G	J
Elemento filtrante de bomba de urea	Compruebe cada 10000 km o 12 meses, y reemplace cada 100000 km	J		J		J		J		J		J		J		J		J
Tanque de urea y filtros relacionados	Compruebe una vez cada 20000 km	J				J				J				J				J
Funciones de ralentí y aceleración	Pruebe cada 5000 km o cada mes	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J
Fugas de combustible	Pruebe cada 5000 km o cada mes	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J
Refrigerante	Reemplace cada 20000 km o 24 meses	J			G				G				G					G
Comprobación del sistema de refrigeración	Compruebe una vez cada 10000 km o 12 meses	J		J		J		J		J		J		J		J		J
Mecanismo de control del motor (pedal del acelerador, dibujo del acelerador, etc.)	Pruebe cada 5000 km o compruebe cada mes	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J
Daños y holgura de los tubos de escape y sus partes de montaje	Compruebe una vez cada 5000 km o 6 meses	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J
DPF (Trampa de partículas)	Reemplace cada 300000 km																	
Embrague																		
Líquido de embrague/líquido de frenos	Compruebe cada 20000 km o 24 meses y reemplace cada 40000 km o 48 meses	J				J			G	J				J				G

Calculado por lecturas del odómetro o meses, el mantenimiento se lleva a cabo de acuerdo con el ciclo que llega primero. J: Verificar, ajustar y reparar o reemplazar G según las necesidades; Reemplazar o intercambiar R: Lubricar.

Mes		3	9	15	21	27	33	39	45	51	57	63	69	75	81	87	93	99	
1000km		5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	
Recorrido del pedal del embrague y recorrido libre	Compruebe una vez cada 10000 km o 12 meses	J		J		J		J		J		J		J		J		J	
<b>Caja de cambios y caja de transferencia</b>																			
Aceite de caja de cambios manual	Compruebe una vez cada 10000 km o 12 meses	J		J		J		J		J		J		J		J		J	
Fuga de aceite de la caja de cambios	Compruebe una vez cada 10000 km o 12 meses	J		J		J		J		J		J		J		J		J	
Mecanismo de operación de la caja de cambios	Compruebe una vez cada 10000 km o 12 meses	J		J		J		J		J		J		J		J		J	
Lubricación de la varilla de empuje de la subbomba y la horquilla de separación	Lubrique cada 10000 km o 12 meses	R		R		R		R		R		R		R		R		R	
Aceite del tanque de transferencia	Reemplace cada 100000 km (cada 80000 km en condiciones de conducción adversas)																		
<b>Sistema de transmisión</b>																			
Lubricación de la junta universal y la estría	Lubrique cada 10000 km o 12 meses	R		R		R		R		R		R		R		R		R	
Desgaste de juntas cardán y mangas correderas	Lubrique cada 10000 km o 12 meses	R		R		R		R		R		R		R		R		R	
Aflojamiento de piezas de conexión	Lubrique cada 10000 km o 12 meses (cada 5000 km o 6 meses en condiciones de conducción adversas)	R		R		R		R		R		R		R		R		R	
<b>Sistema de giro</b>																			
Aceite de asistencia de dirección	Compruebe cada 5000 km o 6 meses y reemplace cada 40000 km o 48 meses	J	J	J	J	J	J	J	G	J	J	J	J	J	J	J	G	J	
Fuga de aceite en el sistema de dirección	Compruebe una vez cada 10000 km o 12 meses	J		J		J		J		J		J		J		J		J	

# Reparación y mantenimiento

Calculado por lecturas del odómetro o meses, el mantenimiento se lleva a cabo de acuerdo con el ciclo que llega primero. J: Verificar, ajustar y reparar o reemplazar G según las necesidades; Reemplazar o intercambiar R: Lubricar.

Mes		3	9	15	21	27	33	39	45	51	57	63	69	75	81	87	93	99	
1000km		5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	
Flojo y daños en el sistema de dirección	Compruebe una vez cada 10000 km o 12 meses	J		J		J		J		J		J		J		J		J	
Espacio del cojinete	Compruebe cada 20000 km o 24 meses	J				J				J				J				J	
Espacio libre del volante	Compruebe una vez cada 5000 km o 6 meses	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	
Función del volante	Compruebe una vez cada 5000 km o 6 meses	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	
Radio de giro a izquierda y derecha	Compruebe cada 20000 km o 24 meses	J				J				J				J				J	
Parámetros de posicionamiento de las cuatro ruedas	Compruebe cada 20000 km o 24 meses	J				J				J				J				J	
Manguera de goma del mecanismo de dirección asistida	Compruebe una vez cada 40000 km o 48 meses	J								J								J	
Aflojamiento de los accesorios del eje de dirección y del eje delantero	Compruebe una vez cada 10000 km o 12 meses	J		J		J		J		J		J		J		J		J	
Lubricación del pasador maestro	Lubrique cada 10000 km o 12 meses	R		R		R		R		R		R		R		R		R	
<b>Sistema del freno</b>																			
Funciones del sistema de frenado	Compruebe una vez cada 5000 km o 6 meses	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	
Daños en las tuberías, aflojamiento de las piezas de conexión	Compruebe una vez cada 10000 km o 12 meses	J		J		J		J		J		J		J		J		J	
Recorrido y recorrido libre del pedal del freno	Compruebe una vez cada 5000 km o 6 meses	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	
Desgaste de bloques de fricción y discos de freno	Inspección cada 10.000 km o 12 meses (cada 5.000 km en condiciones difíciles)	J		J		J		J		J		J		J		J		J	
<b>Freno de estacionamiento</b>																			

# Reparación y mantenimiento

Calculado por lecturas del odómetro o meses, el mantenimiento se lleva a cabo de acuerdo con el ciclo que llega primero. J: Verificar, ajustar y reparar o reemplazar G según las necesidades: Reemplazar o intercambiar R: Lubricar.

Mes		3	9	15	21	27	33	39	45	51	57	63	69	75	81	87	93	99	
1000km		5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	
Función del freno de estacionamiento	Compruebe una vez cada 5000 km o 6 meses	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	
Recorrido de la palanca del freno de estacionamiento	Compruebe una vez cada 5000 km o 6 meses	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	
El cable del freno de estacionamiento está suelto o dañado	Compruebe una vez cada 5000 km o 6 meses	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	
Dispositivo de soporte de suspensión																			
Daños en el resorte	Compruebe una vez cada 10000 km o 12 meses	J		J		J		J		J		J		J		J		J	
Si los bujes de goma de suspensión están desgastados	Compruebe una vez cada 10000 km o 12 meses	J		J		J		J		J		J		J		J		J	
Fugas de aceite de amortiguador	Compruebe una vez cada 10000 km	J		J		J		J		J		J		J		J		J	
Aflojamiento y daños en el sistema de suspensión	Compruebe una vez cada 10000 km	J		J		J		J		J		J		J		J		J	
Eje del pasador de elevación de ballestas	Lubricación de cada 5000 kilómetros o 6 meses	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	
Rueda																			
Corrección de la rueda delantera	Compruebe cada 40000 km	J								J								J	
Daños en la llanta	Compruebe una vez cada 10000 km o 12 meses	J		J		J		J		J		J		J		J		J	
Presión de los neumáticos, tuercas de rueda	Compruebe una vez cada 5000 km o 6 meses	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	
Intercambio de neumáticos	Rueda cada 10000 km o 12 meses		G		G		G		G		G		G		G		G		
Aflojamiento de los cojinetes del cubo delantero	Compruebe una vez cada 5000 km o 6 meses	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	J	
Estado de lubricación de los cojinetes del cubo delantero	Lubrique cada 10000 km o 12 meses	J		J		J		J		J		J		J		J		J	

# Reparación y mantenimiento

Calculado por lecturas del odómetro o meses, el mantenimiento se lleva a cabo de acuerdo con el ciclo que llega primero. J: Verificar, ajustar y reparar o reemplazar G según las necesidades; Reemplazar o intercambiar R: Lubricar.

Mes		3	9	15	21	27	33	39	45	51	57	63	69	75	81	87	93	99	
1000km		5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	
Flojo de los cojinetes de cubo trasero	Compruebe una vez cada 10000 km o 12 meses	J		J		J		J		J		J		J		J		J	
Estado de lubricación de los cojinetes del cubo trasero	Lubrique cada 20000 km o 24 meses	J				J				J				J				J	
<b>Eje</b>																			
Aceite para engranajes del eje delantero/trasero	Para la primera garantía, reemplace en 10,000 km, compruebe cada 20000 km o 12 meses, reemplace cada 40000 km o 48 meses.	J	G			J				J	G			J				J	
Fuga de aceite del eje, deformación y daño de la carcasa del eje	Compruebe una vez cada 10000 km o 12 meses	J		J		J		J		J		J		J		J		J	
Deformación y daños del semieje del eje	Compruebe una vez cada 10000 km o 12 meses	J		J		J		J		J		J		J		J		J	
Deformación o daños del eje delantero	Compruebe una vez cada 10000 km o 12 meses	J		J		J		J		J		J		J		J		J	
Gire hacia la cabeza de la bola del tirante	Lubricación de cada 5000 kilómetros o 6 meses	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	
<b>Equipos eléctricos</b>																			
Aflojamiento y daños en el arnés	Compruebe una vez cada 10000 km o 12 meses	J		J		J		J		J		J		J		J		J	
Función del generador, batería	Compruebe una vez cada 10000 km o 12 meses	J		J		J		J		J		J		J		J		J	

## Especificaciones del aceite

Elegir el aceite lubricante y el diesel adecuados es importante, ya que determinará el rendimiento y la vida útil de su automóvil. El aceite lubricante debe considerarse como una prioridad en el plan de mantenimiento del automóvil. Se debe utilizar aceite lubricante original de JIM o las especificaciones recomendadas en la siguiente lista. El aceite usado debe eliminarse razonablemente y debe cumplir con los requisitos de protección del medio ambiente.

No.	Nombre	Modelo y especificaciones	Valor de referencia	Nota
1	Aceite de motor	Shell Rimula R5 LE 10W-40	5,2L (solo reemplace el aceite de motor)	Aceite para verano
		Shell Rimula HD 1297 5W-30	5,7L (reemplace el aceite de motor y el elemento filtrante)	Aceite para invierno
2	Anticongelante	94-1	11L	
3	Aceite de caja de cambios manual	CASTROL BOT 350M3	2,6±0,1L	
4	Aceite del tanque de transferencia	ATF DEXRON 3	1,5L	
5	Urea	AUS32	12L	
6	Aceite de asistencia de dirección	SHELL SPIRAX S3 ATF MD3	1L	
7	Líquido de frenos	CCI BRAKE FLUID GC325AA DOT-3	0,6L (modelo sin ESC) 0,7L (modelo con ESC)	

## Reparación y mantenimiento

8	Aceite de los engranajes del eje trasero	Kunlun Tianwei GL-5 80W/90	2,2±0,11L	
10	Aceite para engranajes del eje delantero	SHAFT ON THE FLY GL-5 75W-90	1,24±0,07L	
11	Aceite para engranajes del eje trasero (con bloqueo del diferencial)	Kunlun Tianwei GL-5 80W/90	2,2±0,11L	
12	Refrigerante	R134A	550±20g	
13	Líquido de lavado del parabrisas	JH-9005	4±0,2L	
14	Diésel	Utilice diésel con bajo contenido de azufre que cumpla con los requisitos de emisiones de China VI y use diésel para vehículos con diferentes marchas (No.5, No.0, No.-10, No.-20, No.-35, No.-50) de acuerdo con la temperatura ambiente local, consulte el Apéndice A de GB19147-2016.	/	

La capacidad del aceite anterior es el valor de diseño, y la capacidad real puede ser ligeramente diferente debido a la influencia de los productos, el medio ambiente y otros factores.

## Solución de fallas

La inspección y el mantenimiento regulares pueden evitar fallos, así que asegúrese de llevar a cabo la inspección y el mantenimiento regulares. Además, cualquier fallo del vehículo debe corregirse rápidamente en caso de que se vuelva más grave.

Si se produce el fallo que se muestra en la tabla siguiente, compruebe inmediatamente y corrija el fallo consultando la tabla. Si no puede repararlo, o las medidas correctivas que se muestran en la siguiente tabla no resuelven los fallos, o si no puede averiguar dónde está defectuoso el vehículo, comuníquese con su distribuidor de JIM más cercano.



### Recomendación

· Si alguna de las columnas "Medidas correctivas" en la siguiente tabla necesita ser modificada o ajustada, comuníquese con el distribuidor de JIM más cercano.

Síntoma	Causa	Medidas correctivas
El vehículo no se puede arrancar	La batería del automóvil está baja	Cargue o reemplace la batería
	Los conectores del arnés de baterías están separados, sueltos o corroídos	Después de reparar la parte corroída, conecte el conector firmemente
	El extremo de conexión del cable de tierra del motor está desconectado, suelto o corroído	Después de reparar la parte corroída, conecte el conector firmemente
	La viscosidad del aceite de motor es demasiado alta	Reemplace el aceite de motor con la viscosidad adecuada
	Fallo del sistema del circuito del motor	©

## Manejo de emergencias

Síntoma		Causa	Medidas correctivas
El motor funciona normalmente	Combustible insuficiente	Confirme que el automóvil no tiene fugas de aceite y agregue combustible	
	El aire se filtra en la tubería de combustible	Evacúe el aire en el circuito de aceite	
	El filtro de combustible está bloqueado	⊙	
	Congelación de combustible	Puede ser que el grado de combustible no se seleccione correctamente y reemplace el grado de combustible	
	Fallo del sistema de riel común de combustible	⊙	
	Fallo del sistema de precalentamiento	⊙	
El motor puede arrancar, pero se apaga inmediatamente después de arrancar.	El filtro de combustible está bloqueado	⊙	
	El filtro de aire está bloqueado	Limpie o reemplace el elemento filtrante	
	Fallo del sistema de riel común de combustible	⊙	
La velocidad del motor es inestable	El agua o el aire están presentes en el sistema de circuito de aceite	Drene el agua en el separador de aceite - agua o desobstruya el sistema de combustible	
	Fallo del sistema del circuito de aceite	⊙	

Síntoma	Causa	Medidas correctivas
Escape blanco o negro	El precalentamiento del motor no es suficiente	Deje que el motor se precaliente lo suficiente
	Exceso de aceite de motor	Ajuste el nivel de aceite del motor
	El filtro de aire está bloqueado	Limpie o reemplace el elemento filtrante
	Fallo del sistema del circuito de aceite	⊙
	Fallo de DPF	⊙
El motor se sobrecalienta	Refrigerante insuficiente	Compruebe el circuito de agua de enfriamiento en busca de fugas y agregue refrigerante
	La parte frontal del radiador está obstruida con suciedad	Enjuague bien con agua del grifo
	La tapa del radiador no está suficientemente sellada	Reponga el refrigerante del motor y apriete la tapa del radiador
	El ventilador no gira	Compruebe si el conector está aflojando o reemplace el ventilador
	El refrigerante del motor es sucio	⊙
	La tapa del radiador está sucia o defectuosa	⊙
La presión del aceite de motor es demasiado baja	Selección incorrecta del grado de aceite de motor	Reemplace el aceite de motor con la viscosidad adecuada

## Manejo de emergencias

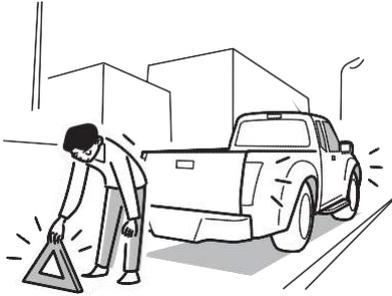
Síntoma	Causa	Medidas correctivas
	El nivel de aceite de motor es demasiado bajo	Añade aceite de motor
	Falla del motor	⊙
	Panel de instrumentos, indicador/luz de alarma o interruptor defectuosos	⊙
Potencia insuficiente del motor	El freno de estacionamiento no está completamente liberado	Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté completamente liberado
	Arrastre del freno	⊙
	Patinaje del embrague (limitado a vehículos de marcha manual)	⊙
	El filtro de aire está bloqueado	Limpie o reemplace el filtro de aire
	El filtro de combustible está bloqueado	⊙
	Fallo del sistema de control del motor	⊙
	Fallo del sistema de riel común	⊙
	Falla del motor	⊙
	Fallo de DPF	⊙
Fallo de frenos	El espacio de freno es demasiado grande	⊙
	Hay aire en el líquido de frenos	⊙
	Falla del sistema de frenos	⊙

Síntoma	Causa	Medidas correctivas
Seguimiento erróneo de frenos	Presión desigual de los neumáticos	Ajuste a la presión adecuada de los neumáticos
	Desgaste desigual de los neumáticos	Sustitución de neumáticos
	Espacio desigual del freno	⊙
	El posicionamiento de las cuatro ruedas no es adecuada	⊙
El volante es duro y difícil de girar	El volante está montado demasiado hacia adelante	Instalación correcta
	Líquido de dirección asistida insuficiente	Agregar líquido de dirección
	Presión insuficiente de los neumáticos delanteros	Ajuste a la presión adecuada de los neumáticos
El volante está sobrevirado	La tuerca del cubo está suelta	Utilice una llave dinamométrica estándar para apretar la tuerca
	La presión de cada neumático es desigual	Cada neumático se ajusta a la presión adecuada
	El equilibrio dinámico del neumático supera el estándar	⊙
	El volante está sobrevirado	⊙
El volante es difícil de enderezar	Mala lubricación de la parte de dirección	⊙
	Las ruedas delanteras no están posicionadas	⊙
El embrague es difícil de soltar (limitado a	Líquido de embrague insuficiente	Añade líquido de embrague

## Manejo de emergencias

Síntoma		Causa	Medidas correctivas
vehículos de marcha manual)		El embrague se afloja demasiado libremente	⊙
El ruido es fuerte o inusual	Salida de la transmisión	Aceite de la caja de cambios insuficiente	⊙
		Fallo interno de la caja de cambios	⊙
	Salida del diferencial	El aceite del engranaje del diferencial es insuficiente	⊙
		Fallo de los componentes internos de la caja diferencial	⊙
	Salida del sistema de suspensión	Desgaste de pasadores, bujes o tuercas de resorte	⊙
	Salida desde el eje de transmisión	Los componentes no están suficientemente lubricados	⊙
		Desgaste de spline o cojinete	⊙
	Salida de la caja de transferencia	El aceite de la caja de transferencia es insuficiente	⊙
		Fallo interno de la caja de transferencia	⊙

### Al averiar mientras se conduce



1. Presione la luz intermitente de advertencia de peligro y detenga rápidamente el automóvil en un lugar seguro que no obstruya el tráfico (hombro, bordillo). Coloque triángulos de advertencia para advertir a otros vehículos que tengan cuidado y tengan cuidado con los vehículos defectuosos.
2. Deje que los otros pasajeros en el automóvil bajen y esperen en un lugar seguro.
3. Camine hasta un área segura y comuníquese para obtener ayuda a través del teléfono móvil o el teléfono reciente, etc., y tome las medidas apropiadas.



#### **ADVERTENCIA**

- Las fugas de aceite del automóvil son muy peligrosas y pueden causar

combustión y explosiones. Si el motor tiene fugas de aceite, debe apagarse inmediatamente para evitar que el motor gire.

### Cuando el neumático del vehículo pincha



Cuando ocurra un accidente de pinchazo de neumático mientras el vehículo está conduciendo, no frene repentinamente, sino que sostenga el volante firmemente hasta que el vehículo se detenga lentamente. Los cambios de neumáticos deben realizarse en espacios abiertos para no afectar el paso de otros vehículos y peatones.



#### **ADVERTENCIA**

- Si continúa conduciendo con neumáticos pinchados, conducirá directamente a una fuerza inadecuada en el

cubo, lo que probablemente hará que el cubo se rompa o incluso que la rueda se caiga.

### Cuando el motor se apaga mientras se conduce

Cuando el servofreno ya no esté funcionando, la efectividad del frenado se reducirá, el sistema de dirección asistida ya no funcionará y el volante será difícil de girar. En este punto, debe mantener la calma y presionar el pedal del freno para reducir la velocidad del vehículo. Luego, mueva rápidamente el automóvil a un área segura y verifique el estado del vehículo. Si el motor no arranca, póngase en contacto con el distribuidor de JIM más cercano.



#### Nota

- Si el vehículo se queda sin combustible mientras conduce, lo que hace que el motor se detenga, el reabastecimiento de combustible no puede reiniciar el motor. En este momento, es necesario desbloquear el sistema del circuito de aceite después de

repostar.

### Cuando los frenos fallan

Si los frenos dejan de funcionar inesperadamente, reduzca la velocidad cambiando de marcha rápidamente, reduce a la marcha 1. Aplique gradualmente el freno de estacionamiento, sosténgalo firmemente en el volante y estacione el vehículo al costado de la carretera. Tan pronto como el vehículo esté estacionado, comuníquese con el distribuidor de JIM más cercano.



#### Notas

- Es muy peligroso aplicar repentinamente el freno de estacionamiento cuando el vehículo conduce a altas velocidades. La forma correcta de operación es reducir la velocidad del vehículo por inercia y luego aplicar el freno de estacionamiento.
- Cuando los frenos fallen, no continúe conduciendo.

### Cuando la batería está agotada

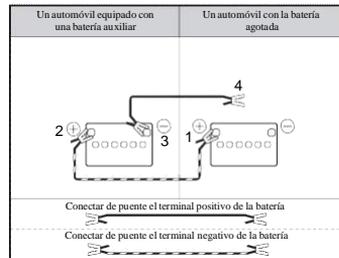
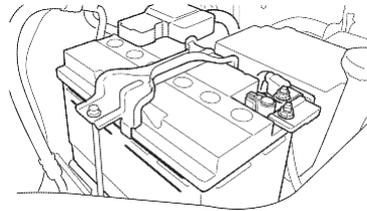
En este caso, se puede usar un

cable de puente para conectar las baterías de otros automóviles para arrancar el motor.



### Notas

- Para la seguridad y el mantenimiento del automóvil, no arranque el automóvil empujándolo.
- Asegúrese de que la batería auxiliar se suministra con el mismo voltaje que la batería que está a punto de agotarse.
- No toque los terminales positivo y negativo de la batería entre sí.
- Cuando conecte cables, no toque los clips de las baterías con los cables del otro.
- Haga que el distribuidor de JIM más cercano recargue la batería.
- Cuando el motor esté funcionando, no desconecte los terminales de la batería, de lo contrario causará una falla en el sistema del circuito del automóvil.



1. Cuando el vehículo falle, verifique el voltaje de la batería.
2. Utilice una batería con el mismo voltaje.
3. Conecte el cable de puente como se muestra en el icono de abajo.
4. Después de conectar el cable de almacenamiento, arranque el motor con la batería auxiliar. Acelera lentamente el motor y arranca el automóvil que se ha averiado.
5. Si ha arrancado un automóvil averiado, retire los cables de puente en el orden inverso de conexión.



**ADVERTENCIA**

- Las baterías generan gases

## Manejo de emergencias

combustibles y pueden causar explosiones. Así que ten cuidado con las siguientes operaciones para evitar accidentes.

- Al conectar el cable de puente, un extremo del paso 4, como se muestra en la figura, no está conectado directamente al terminal negativo de la batería, sino a la parte metálica del motor, de modo que se pueda mantener a cierta distancia de la batería.
- Los cables de puente conectados al terminal positivo no deben conectarse al terminal negativo ni al cuerpo humano.
- No mantenga la batería cerca de la fuente de fuego. Conecte y retire cuidadosamente los cables de puente para evitar enredarse en las correas de tracción y el cableado.



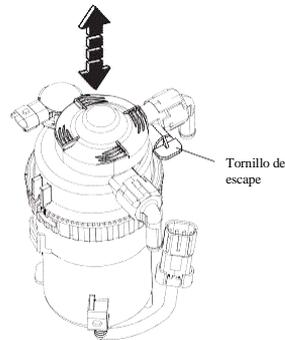
### Nota

- Cuando no sea posible arrancar el automóvil en condiciones de frío, conecte el cable de puente y arranque el motor con la

batería auxiliar. Espere unos minutos antes de arrancar el automóvil.

## Cuando se agota el combustible

Cuando su vehículo se queda sin combustible, el aire entra en el sistema de combustible. En este caso, si el automóvil no se puede reiniciar solo repostando, se deben usar los siguientes métodos para desbloquear el sistema de circuito de combustible.



Desinflado del sistema de combustible

1. Desenrosque el tornillo de purga del filtro de combustible.
2. Después de quitar el tornillo, presione la bomba manual para la operación de bombeo de aceite hasta que haya un desbordamiento continuo de combustible en la salida de aire y

deje de bombear aceite.

3. Aplique aceite lubricante al círculo rectangular en el tornillo de purga, instale y apriete en el sentido de las agujas del reloj, y el escape se completa. Continúe presionando la bomba manual durante 10 segundos para arrancar el motor.

### Cuando la luz de advertencia está encendida

Si la luz de advertencia y la luz indicadora están encendidas, consulte los contenidos relacionados de la luz de advertencia y la luz indicadora.

### Cuando el motor se sobrecalienta

Si la potencia del motor disminuye y la regla del termómetro de refrigerante del motor alcanza una línea roja, significa que el motor se está sobrecalentando y la luz de advertencia de sobrecalentamiento se encenderá. Tanto el vapor de agua como las aguas residuales pueden salir del tanque de agua. En este caso, tome las siguientes medidas de reparación inmediatamente:

1. Encienda la luz intermitente de advertencia de peligro y estacione el automóvil en un área segura (hombro, bordillo) que no obstruya el tráfico.
2. El motor está al ralentí durante un tiempo para reducir la temperatura del motor.
3. Si la temperatura del refrigerante vuelve a un valor seguro, puede continuar conduciendo.



- Si el vapor de agua y los ruidos anormales provienen del interior del capó del motor, apague el motor inmediatamente y comuníquese con el distribuidor de JIM más cercano. Una vez que esto suceda, nunca abra el capó del motor, o puede ser escaldado por el refrigerante que sale.
- Incluso si el motor deja de girar, el refrigerante del motor en el tanque de agua todavía está bajo una fuerte presión, y abrir inmediatamente la tapa del tanque de agua auxiliar hará que el vapor de agua o el agua caliente se rocíen, lo que puede quemarlo. Al

## Manejo de emergencias

abrir la tapa del tanque de agua auxiliar, cubra la tapa con un paño grueso y desenrosque lentamente la tapa.

4. Si el motor está al ralentí durante un tiempo y la luz de advertencia de sobrecalentamiento del motor todavía está encendida, apague el motor inmediatamente y comuníquese con el distribuidor de JIM más cercano.

### Cuando la bombilla no se enciende

Si las bombillas dentro y fuera del automóvil no funcionan, comuníquese con el distribuidor de JIM para su inspección y reparación.

### Reemplace fusibles y relés

Cuando la luz no se enciende o no parpadea, o el sistema de circuitos del equipo no funciona, compruebe si el fusible está fundido.



#### Recomendación

- Cuando no hay fallos, no mueva la tapa.

- El agua no es fácil de penetrar en la estructura de la caja eléctrica de la caja de fusibles. Si accidentalmente se derrama agua o bebida en la tapa, limpie el líquido antes de abrirlo.
- Cuando el automóvil está conduciendo, la temperatura del área cerca de la caja eléctrica aumentará, lo cual es normal.

#### Ubicación de fusibles y relés

Los fusibles y los relés se encuentran dentro de la cabina y el compartimiento del motor.



#### Nota

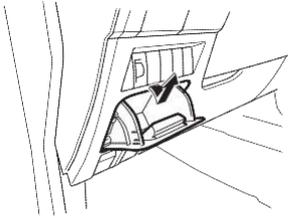
- El diagrama de fusibles se muestra en el reverso de la tapa de caja de fusibles.

Retire e instale la pequeña caja de almacenamiento

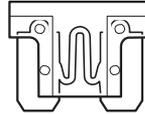
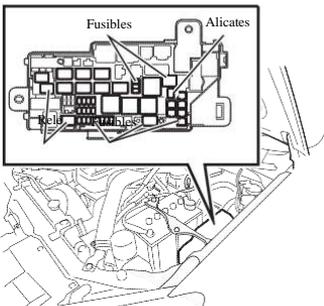
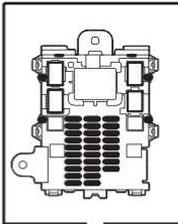
Tire de la caja hacia usted, luego hacia arriba hasta que se separe de la bisagra.

La dirección en la que se instala y extrae la pequeña caja de almacenamiento se invierte.

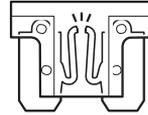
Extraer



## Instalación



Normal



Fusión

## Reemplace el fusible

1. Antes de reemplazar el fusible, apague el motor y levante el freno de mano
2. Retire el fusible de la caja eléctrica (los alicates de fusibles se almacenan en la caja de fusibles en el compartimiento del motor)
3. Como se muestra en el estado derecho del fusible en la figura izquierda, significa que el fusible se ha apagado. Reemplace el fusible de repuesto. (Fusible de repuesto guardado en la caja de fusibles del compartimento del motor)

## Reemplace el relé

Cuando necesite reemplazar el relé, comuníquese con el distribuidor de JIM más cercano.



- Reemplácelo con un fusible del mismo amperaje, no use un fusible que no sea el

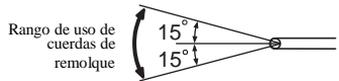
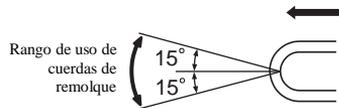
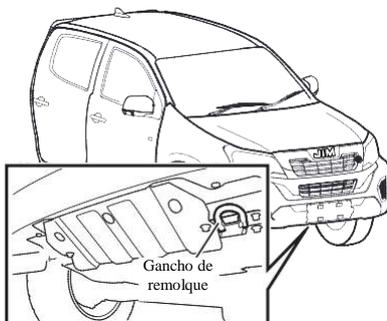
# Manejo de emergencias

amperaje establecido.

- No usar el fusible prescrito es propenso a incendiarse y dañar los componentes.
- Si el fusible recién instalado se funde inmediatamente, comuníquese con el distribuidor de JIM más cercano.

## Remolque

Si necesita mover un automóvil que no se puede arrancar, es mejor buscar la ayuda de un distribuidor, barco de salvamento o remolque cercano de JIM. Si no puede obtener la ayuda anterior, puede seguir el procedimiento a continuación. Use el equipo adecuado para remolcar y siga las regulaciones locales. No intente arrancar el vehículo con un remolque o empuje.



## Notas

- No remolque en un ángulo superior a 15 grados. Esto puede poner demasiado estrés en el vehículo, dañándolo.
- Solo es necesario sujetar la cuerda al gancho de remolque, sujetar la cuerda a otros lugares puede dañar el vehículo.
- Asegúrese de que nadie esté cerca de la cuerda de remolque antes de remolcar. Si la cuerda se rompe repentinamente o la cuerda se cae del automóvil y se daña, las personas cercanas pueden lesionarse y los artículos pueden dañarse.
- Un gancho de remolque se utiliza para remolcar un automóvil que pesa lo mismo que un remolque en una carretera en buenas condiciones. Al pasar por túneles o áreas fangosas, descargue el automóvil del

remolque, no use un gancho de remolque, use una cuerda atada al eje de rueda para remolcar.

- Asegúrese de usar una cadena de seguridad separada.
- No arrastre un vehículo conectado a otro vehículo.
- Si no puede mover el vehículo con un remolque, deténgalo y comuníquese con un distribuidor de JIM cercano o empresa de servicios de remolque.

## Parámetros principales

### Parámetros del motor

Artículo	JE4D25Q6BL
Forma del motor	Motor de inyección directa refrigerado por agua, con válvula de aire en el superior, y con turbocompresor
Relación de compresión	16,5
Desplazamiento (L)	2,499
Secuencia de encendido	1-3-4-2
Potencia nominal/velocidad (KW/r/min)	105/3600
Potencia neta máxima/velocidad (KW/r/min)	103/3600
Par máximo/velocidad (N·m/r/min)	360/1800
Velocidad de ralentí (r/min)	750±50

### Parámetros de la caja de cambios

Artículo	Parámetros	
Modelo	6MTI380AH/6MTI380AG	
Relación de velocidad de engranajes	Marcha 1	4,943
	Marcha 2	2,696
	Marcha 3	1,527
	Marcha 4	1,000
	Marcha 5	0,75
	Marcha 6	0,634
	Marcha R	4,598

## Parámetros del sistema de frenado

Artículo		Parámetros
Recorrido libre de pedal de freno (mm)		6-10
Bloque de freno delantera (material de fricción)	Espesor mínimo de uso (mm)	1,5
Bloque de freno trasero (material de fricción)	Espesor mínimo de uso (mm)	1,5
Zapata de freno trasera (material de fricción)	Espesor mínimo de uso (mm)	1,0
Disco de freno delantero	Espesor mínimo de uso (mm)	25
Disco de freno trasero	Espesor mínimo de uso (mm)	16,6
Tambor de freno trasero	Diámetro interior máximo admisible (mm)	296,5

## Parámetros de todo el vehículo

Artículo	JXW1032CSGB	JXW1033CSGD
Dimensiones de todo el vehículo (L*A*A)	5330,5615* 1860*1785, 1830,1775, 1855,1900, 1845	5330,5615* 1860*1785, 1830,1775, 1855,1900, 1845
Tipo de conducción	4X2MT	4X4MT
Tipo de combustible	Diésel	Diésel

## Parámetros principales

Tipo de dirección		Volante	Volante
Distancia entre ejes (mm)		Eje estándar: 3095 Eje largo: 3380	Eje estándar: 3095 Eje largo: 3380
Número de neumáticos		4	4
Distancia entre ruedas delanteras (mm)		1570	1570
Distancia entre ruedas traseras (mm)		1570	1570
Peso total (kg)		2710	2815
Carga del eje (kg)		1140/1570	1215/1600
Peso en vacío (kg)		1900	2005
Norma de emisión		China VI B	China VI B
Consumo de combustible por 100km (L/100km) (En condiciones de trabajo limitadas)		7,5	7,8
Velocidad máxima (km/h)		160	160
Especificaciones de neumáticos/neumáticos de repuesto		235/70R16 245/70R16	235/70R16 245/70R16
Parámetros de posicionamiento	Ángulo de inclinación trasera del pasador principal (°) (izquierda / derecha)	3°20`±45`	3°20`±45`
	Convergencia de la rueda delantera (mm) (unilateral)	0±2	0±2

## Parámetros principales

	Ángulo de inclinación exterior de la rueda delantera (°) (izquierda / derecha)	$0^{\circ}\pm 30'$	$0^{\circ}\pm 30'$
Pendiente máxima de subida (%)		40	40
Tipo de suspensión	Tipo de suspensión delantera	Suspensión independiente de doble brazo de longitud desigual	Suspensión independiente de doble brazo de longitud desigual
	Tipo de suspensión trasera	Las ballestas no son suspensión independiente	Las ballestas no son suspensión independiente
Número de láminas de ballestas traseras		3+2, 4+2	3+2, 4+2
Requisito del equilibrado dinámico (g)		El equilibrio dinámico unilateral es inferior a 18	El equilibrio dinámico unilateral es inferior a 18
Número nominal de pasajeros (incluida la cabina).		5	5
Ángulo de aproximación/salida (°) sin carga		25/21	25/21

Nota: Los espejos retrovisores exteriores izquierdo y derecho ubicados fuera de las puertas delanteras izquierda y derecha y los escalones laterales ubicados en el lado inferior de las puertas izquierda y derecha no cuentan para el tamaño del vehículo.

Nota: Todos los parámetros enumerados en este manual se aplican a los vehículos equipados estándares, excepto los indicados específicamente o enumerados por separado. Para vehículos especialmente equipados, algunos parámetros pueden diferir. Los parámetros en los documentos oficiales del vehículo que acompaña al vehículo deben prevalecer siempre.